|  |
| --- |
| **TABUĽKA ZHODYprávneho predpisu s právom Európskej únie** |
| **Smernica**Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/48/ES z 18. júna 2009 o bezpečnosti hračiek (Ú. v. EÚ L 170, 30.6.2009)  | **Právne predpisy Slovenskej republiky**1. Návrh zákona .../2011 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení niektorých zákonov.2. Zákon č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov.3. Zákon č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| Článok | Text | Spôsob transpozície | Číslo | Článok | Text | Zhoda | Poznámky |
| Č 1 | Predmet úpravyV tejto smernici sa ustanovujú pravidlá bezpečnosti hračiek a ich voľného pohybu v Spoločenstve. | N | 1 | § 1 O 1 | (1) Tento zákon upravujea) osobitné bezpečnostné požiadavky na hračky, b) postupy posudzovania zhody na hračky,c) povinnosti výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu, distribútora a notifikovanej osoby,d) pôsobnosť Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „orgán dohľadu“). | Ú |  |
| Č 2 | Rozsah pôsobnosti1. Táto smernica sa vzťahuje na výrobky navrhnuté alebo určené, či už výlučne alebo nie, na použitie pri hraní detí vo veku do 14 rokov, ďalej len "hračky".Výrobky uvedené v prílohe I sa nepovažujú za hračky v zmysle tejto smernice. | N | 1 | § 2 P a | a) hračkou výrobok navrhnutý alebo určený, výlučne alebo čiastočne, na hranie dieťaťa do veku 14 rokov, ak nejde o výrobok uvedený v prílohe č. 1, | Ú |  |
| Č 2 | 2. Táto smernica sa nevzťahuje na tieto hračky:a) vybavenie detských ihrísk určené pre verejnosť;b) hracie automaty, tiež na mince, určené pre verejnosť;c) detské vozidlá so spaľovacími motormi;d) parné motory hračiek; ae) slučky a praky. | N | 1 | § 1 O 2 | (2) Tento zákon sa nevzťahuje naa) zariadenie detského ihriska,b) hracie automaty určenú na použitie na verejnosti,c) detské vozidlo so spaľovacím motorom,d) parný motor hračky,e) slučku a prak. | Ú |  |
| Č 3 | Vymedzenie pojmovNa účely tejto smernice sa uplatňujú tieto vymedzenia pojmov:1. "sprístupnenie na trhu" je každá dodávka hračky určenej na distribúciu, spotrebu alebo používanie na trhu Spoločenstva v rámci obchodnej činnosti, či už za platbu alebo bezplatne; | N |  |  |  | Ú | Definícia je identická ako v nariadení (ES) č. 765/2008 ktoré sa uplatňuje od 1. januára 2010. |
| Č 3 | 2. "uvedenie na trh" je prvé sprístupnenie hračky na trhu Spoločenstva; | N |  |  |  | Ú | Definícia je identická ako v nariadení (ES) č. 765/2008 ktoré sa uplatňuje od 1. januára 2010. |
| Č 3 | 3. "výrobca" je fyzická alebo právnická osoba, ktorá vyrába hračku, alebo dáva hračku navrhnúť alebo vyrobiť a uvádza túto hračku na trh pod svojím menom alebo ochrannou známkou; | N |  |  |  | Ú | Definícia je identická ako v nariadení (ES) č. 765/2008 ktoré sa uplatňuje od 1. januára 2010. |
| Č 3 | 4. "splnomocnený zástupca" je každá fyzická alebo právnická osoba so sídlom v Spoločenstve, ktorá dostala písomné splnomocnenie od výrobcu konať pri konkrétnych úlohách v jeho mene; | N |  |  |  | Ú | Definícia je identická ako v nariadení (ES) č. 765/2008 ktoré sa uplatňuje od 1. januára 2010. |
| Č 3 | 5. "dovozca" je každá fyzická alebo právnická osoba so sídlom v Spoločenstve, ktorá uvádza hračku z tretej krajiny na trh Spoločenstva; | N |  |  |  | Ú | Definícia je identická ako v nariadení (ES) č. 765/2008 ktoré sa uplatňuje od 1. januára 2010. |
| Č 3 | 6. "distribútor" je každá fyzická alebo právnická osoba v dodávateľskom reťazci okrem výrobcu alebo dovozcu, ktorá sprístupňuje hračku na trhu; | N |  |  |  | Ú | Definícia je identická ako v nariadení (ES) č. 765/2008 ktoré sa uplatňuje od 1. januára 2010. |
| Č 3 | 7. "hospodárske subjekty" sú výrobca, splnomocnený zástupca, dovozca a distribútor; | N |  |  |  | Ú | Definícia je identická ako v nariadení (ES) č. 765/2008 ktoré sa uplatňuje od 1. januára 2010. |
| Č 3 | 8. "harmonizovaná norma" je norma prijatá jedným z európskych normalizačných orgánov uvedených v prílohe I k smernici 98/34/ES na základe žiadosti Komisie v súlade s článkom 6 uvedenej smernice; | N |  |  |  | Ú | Definícia je identická ako v nariadení (ES) č. 765/2008 ktoré sa uplatňuje od 1. januára 2010. |
| Č 3 | 9. "harmonizačné právne predpisy Spoločenstva" sú právne predpisy Spoločenstva, ktoré harmonizujú podmienky uvádzania výrobkov na trh; | N |  |  |  | Ú | Definícia je identická ako v nariadení (ES) č. 765/2008 ktoré sa uplatňuje od 1. januára 2010. |
| Č 3 | 10. "akreditácia" je vymedzená v nariadení (ES) č. 765/2008; | N |  |  |  | Ú | Definícia je identická ako v nariadení (ES) č. 765/2008 ktoré sa uplatňuje od 1. januára 2010. |
| Č 3 | 11. "posudzovanie zhody" je postup preukázania, či boli splnené konkrétne požiadavky týkajúce sa hračky; | N |  |  |  | Ú | Definícia je identická ako v nariadení (ES) č. 765/2008 ktoré sa uplatňuje od 1. januára 2010. |
| Č 3 | 12. "orgán posudzovania zhody" je subjekt vykonávajúci činnosti posudzovania zhody vrátane kalibrácie, skúšania, osvedčovania a inšpekcie; | N |  |  |  | Ú | Definícia je identická ako v nariadení (ES) č. 765/2008 ktoré sa uplatňuje od 1. januára 2010. |
| Č 3 | 13. "spätné prevzatie" je každé opatrenie, ktorého cieľom je dosiahnutie vrátenia hračky, ktorá sa už sprístupnila konečnému používateľovi; | N |  |  |  | Ú | Definícia je identická ako v nariadení (ES) č. 765/2008 ktoré sa uplatňuje od 1. januára 2010. |
| Č 3 | 14. "stiahnutie z trhu" je každé opatrenie, ktorého cieľom je zabrániť, aby hračka, ktorá je v dodávateľskom reťazci, bola sprístupnená na trhu; | N |  |  |  | Ú | Definícia je identická ako v nariadení (ES) č. 765/2008 ktoré sa uplatňuje od 1. januára 2010. |
| Č 3 | 15. "dohľad nad trhom" je činnosť vykonávaná orgánmi verejnej moci a opatrenia nimi prijímané na zabezpečenie toho, aby boli hračky v súlade s uplatniteľnými požiadavkami stanovenými v harmonizačných právnych predpisoch Spoločenstva a neohrozovali zdravie, bezpečnosť ani akékoľvek iné aspekty ochrany verejného záujmu; | N |  |  |  | Ú | Definícia je identická ako v nariadení (ES) č. 765/2008 ktoré sa uplatňuje od 1. januára 2010. |
| Č 3 | 16. "označenie CE" je označenie, ktorým výrobca uvádza, že hračka je v súlade s uplatniteľnými požiadavkami stanovenými v harmonizačných právnych predpisoch Spoločenstva týkajúcich sa jej uvedenia; | N |  |  |  | Ú | Definícia je identická ako v nariadení (ES) č. 765/2008 ktoré sa uplatňuje od 1. januára 2010. |
| Č 3 | 17. "funkčný výrobok" je výrobok, ktorý má tú istú úlohu a je používaný rovnakým spôsobom ako výrobok, spotrebič alebo zariadenie určené pre dospelých a môže byť ich zmenšeným modelom; | N | 1 | Príloha 1Bod 12 | Funkčný vzdelávací výrobok napájaný menovitým napätím nad 24 V, ktorý sa predáva výlučne na účely vzdelávania pod dohľadom dospelej osoby, akým je elektrická rúra, žehlička alebo iný výrobok, ktorý má rovnaký účel a je používaný rovnakým spôsobom ako výrobok, spotrebič alebo zariadenie určené pre dospelých a môže byť ich zmenšeným modelom. | Ú |  |
| Č 3 | 18. "funkčná hračka" je hračka, ktorá má tú istú úlohu a je používaná rovnakým spôsobom ako výrobok, spotrebič alebo zariadenie určené pre dospelých a môže byť ich zmenšeným modelom; | N | 1 | Príloha 4Časť BBod 3V: 2 | Funkčnou hračkou sa rozumie hračka, ktorá má rovnaký účel a je používaná rovnakým spôsobom ako výrobok, spotrebič alebo zariadenie určené pre dospelých a môže byť ich zmenšeným modelom. | Ú |  |
| Č 3 | 19. "vodná hračka" je hračka určená na používanie v plytkej vode, schopná niesť alebo držať deti na vode; | N | 1 | § 2 P b | hračkou do vody hračka určená na používanie v plytkej vode schopná niesť alebo držať dieťa na vode, | Ú |  |
| Č 3 | 20. "konštrukčná rýchlosť" je reprezentatívna potenciálna prevádzková rýchlosť, ktorá je podmienená dizajnom hračky; | N | 1 | § 2 P c | konštrukčnou rýchlosťou reprezentatívna potenciálna prevádzková rýchlosť, ktorá je podmienená dizajnom hračky, | Ú |  |
| Č 3 | 21. "hračka na rozvíjanie pohybovej aktivity" je hračka na domáce používanie, v ktorej ostáva oporná konštrukcia stabilná, zatiaľ čo sa vykonáva činnosť, a ktorá je určená na to, aby deti vykonávali niektorú z týchto činností: šplhanie, skákanie, hojdanie, šmýkanie, kolísanie, otáčanie, lezenie alebo plazenie, alebo akákoľvek kombinácia týchto činností; | N | 1 | § 2 P d | hračkou na rozvíjanie pohybovej aktivity dieťaťa hračka na domáce používanie so stabilnou opornou konštrukciou určená na šplhanie, skákanie, hojdanie, šmýkanie, kolísanie, otáčanie, lezenie alebo plazenie alebo na kombináciu týchto činností, | Ú |  |
| Č 3 | 22. "chemická hračka" je hračka určená na priame zaobchádzanie s chemickými látkami a zmesami a má sa používať spôsobom primeraným veku a pod dohľadom dospelých; | N | 1 | § 2 P e | chemickou hračkou hračka určená na priame zaobchádzanie s chemickými látkami a chemickými zmesami, ktorej použitím sa vyvoláva chemická reakcia alebo podobná premena látky a používa sa spôsobom primeraným veku dieťaťa a pod dozorom dospelého, | Ú |  |
| Č 3 | 23. "olfaktorická spoločenská hra" je hračka, ktorej účelom je pomôcť dieťaťu naučiť sa rozpoznávať rôzne vône alebo chute; | N | 1 | § 2 P f | f) čuchovou spoločenskou hrou hračka, ktorej účelom je pomôcť dieťaťu naučiť sa rozpoznávať vône alebo chute, | Ú |  |
| Č 3 | 24. "kozmetická súprava" je hračka, ktorej účelom je pomôcť dieťaťu naučiť sa vyrábať výrobky ako vonné látky, mydlá, krémy, šampóny, peny do kúpeľa, laky, rúže a iné líčidlá, zubné pasty a kondicionéry; | N | 1 | § 2 P g | kozmetickou spoločenskou hrou hračka, ktorej účelom je pomôcť dieťaťu naučiť sa vyrábať výrobok ako vonná látka, mydlo, krém, šampón, pena do kúpeľa, lak, rúž a iné líčidlo, zubná pasta alebo kondicionér, | Ú |  |
| Č 3 | 25. "chuťová hra" je hračka, ktorej účelom je umožniť deťom vyrábať cukrovinky alebo jedlá, pričom sa používajú zložky potravín ako sladkosti, tekutiny, prášky a arómy; | N | 1 | § 2 P h | chuťovou spoločenskou hrou hračka, ktorej účelom je pomôcť dieťaťu naučiť sa vyrábať jedlo pri použití zložiek potravín ako sladkosť, tekutina, prášok alebo aróma, | Ú |  |
| Č 3 | 26. "poškodenie" je telesné zranenie alebo akýkoľvek iný škodlivý účinok na zdravie vrátane dlhodobých vplyvov na zdravie; | N | 1 | § 2 P i | poškodením zdravia telesné zranenie alebo akýkoľvek iný škodlivý účinok na zdravie dieťaťa vrátane dlhodobého škodlivého vplyvu na zdravie dieťaťa, | Ú |  |
| Č 3 | 27. "nebezpečenstvo" je potenciálny zdroj poškodenia; | N | 1 | § 2 P j | nebezpečenstvom potenciálny zdroj poškodenia zdravia, | Ú |  |
| Č 3 | 28. "riziko" je pravdepodobná miera výskytu nebezpečenstva spôsobujúceho poškodenie a stupeň závažnosti tohto poškodenia; | N | 1 | § 2 P k | rizikom pravdepodobná miera výskytu nebezpečenstva spôsobujúceho poškodenie zdravia a stupeň závažnosti tohto poškodenia, | Ú |  |
| Č 3 | 29. "určené na hranie pre" znamená, že rodič alebo dozerajúca osoba môžu odôvodnene predpokladať, že hračka je z dôvodu svojich funkcií, rozmerov a vlastností určená na hranie pre deti uvedenej vekovej skupiny. | N | 1 | § 2 P l | určením na hranie odôvodnený predpoklad rodiča alebo dozerajúceho dospelého, že hračka je z dôvodu svojich funkcií, rozmerov a vlastností určená na hranie pre dieťa uvedenej vekovej skupiny. | Ú |  |
| Č 4 | KAPITOLA IIPOVINNOSTI HOSPODÁRSKYCH SUBJEKTOVČlánok 4Záväzky výrobcov1. Výrobcovia pri uvádzaní svojich hračiek na trh zabezpečujú, že tieto hračky boli navrhnuté a vyrobené v súlade s požiadavkami stanovenými v článku 10 a v prílohe II. | N | 1 | § 4 P a | (1) Výrobca je povinnýa) zabezpečiť, aby hračka spĺňala požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2 a § 10 ods. 2 | Ú |  |
| Č 4 | 2. Výrobcovia pripravia požadovanú technickú dokumentáciu v súlade s článkom 21 a vykonajú alebo vykonali uplatniteľný postup posudzovania zhody v súlade s článkom 19.Ak sa týmto postupom preukáže, že hračka spĺňa uplatniteľné požiadavky, výrobcovia vystavia ES vyhlásenie o zhode uvedené v článku 15 a na výrobok umiestnia označenie CE uvedené v článku 17 ods. 1. | N | 1 | § 4 P b, c, d, e | b) pripraviť technickú dokumentáciu podľa § 17,c) vykonať alebo zabezpečiť vykonanie posúdenia zhody podľa § 13,d) vydať ES vyhlásenie o zhode  podľa § 11,e) umiestniť označenie CE podľa § 12, | Ú |  |
| Č 4 | 3. Výrobcovia uchovajú technickú dokumentáciu a ES vyhlásenie o zhode počas obdobia 10 rokov po uvedení hračky na trh. | N | 1 | § 4 P o | o) uchovávať počas desiatich rokov od uvedenia hračky na trh kópiu ES certifikátu o skúške typu, jeho príloh a dodatkov spolu s technickou dokumentáciou, | Ú |  |
| Č 4 | 4. Výrobcovia zabezpečia zavedenie postupov na zachovanie zhody sériovej výroby. Zmeny návrhu alebo charakteristiky hračky a zmeny v harmonizovaných normách, na základe ktorých sa vyhlasuje zhoda hračky, sa náležite zohľadnia.Ak to považujú za potrebné vzhľadom na riziko, ktoré predstavuje hračka, výrobcovia v záujme ochrany zdravia a bezpečnosti spotrebiteľov vykonajú skúšku na základe vzorky hračiek, ktoré sa uvádzajú na trh, prešetria a v prípade potreby vedú register sťažností, nevyhovujúcich hračiek a hračiek, ktoré boli spätne prevzaté, a o každom takomto monitorovaní informujú distribútorov. | N | 1 | § 4 P f, g  | f) zaviesť postupy na zachovanie zhody sériovej výroby s požiadavkami ustanovenými týmto zákonom a zohľadniť zmeny návrhu hračky a zmeny v harmonizovanej technickej norme pri sériovej výrobe hračky,g) vykonať alebo zabezpečiť vykonanie skúšky vzorky hračky, ak to považuje za potrebné vzhľadom na riziko, ktoré hračka predstavuje, | Ú |  |
| Č 4 | 5. Výrobcovia zabezpečia, aby na ich hračkách bolo umiestnené typové číslo, číslo šarže, sériové číslo alebo číslo modelu alebo iný prvok, ktorý umožní ich identifikáciu, alebo, ak to rozmer a charakter hračky neumožňujú, aby sa požadované informácie uviedli na obale alebo v sprievodnej dokumentácii hračky. | N | 1 | § 4 P i | i) uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v sprievodnej dokumentácii k hračke, | Ú |  |
| Č 4 | 6. Výrobcovia na hračke alebo, ak to nie je možné, na jej obale alebo v sprievodnej dokumentácii hračky uvedú svoj názov, registrovaný obchodný názov alebo registrovanú obchodnú značku a adresu, na ktorej je možné ich kontaktovať. Adresa uvádza jedno konkrétne miesto, na ktorom možno výrobcu kontaktovať. | N | 1 | § 4 P i | i) uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v sprievodnej dokumentácii k hračke, | Ú |  |
| Č 4 | 7. Výrobcovia zabezpečia, aby bol ku hračkám dodaný návod na použitie a bezpečnostné pokyny v jazyku alebo jazykoch, ktoré sú ľahko zrozumiteľné spotrebiteľom, podľa určenia dotknutého členského štátu. | N | 1 | § 4 P j | j) zabezpečiť, aby bol k hračke dodaný návod na použitie a bezpečnostné pokyny v štátnom jazyku, | Ú |  |
| Č 4 | 8. Výrobcovia, ktorí sa domnievajú alebo majú dôvod domnievať sa, že hračka, ktorú uviedli na trh, nie je v súlade s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Spoločenstva, bezodkladne prijmú nevyhnutné nápravné opatrenia s cieľom dosiahnuť zhodu tejto hračky s danými predpismi a v prípade potreby ju stiahnuť alebo prevziať späť. Okrem toho v prípade, že hračka predstavuje riziko, výrobcovia o tom bezodkladne informujú príslušné vnútroštátne orgány členských štátov, v ktorých bola hračka sprístupnená, pričom uvedú podrobné údaje, najmä pokiaľ ide o nesúlad s danými predpismi, a všetky prijaté nápravné opatrenia. | N | 1 | § 4 P k, l | k) prijať bezodkladne nevyhnutné nápravné opatrenia s cieľom dosiahnuť zhodu hračky s požiadavkami ustanovenými týmto zákonom, a ak je to potrebné, hračku stiahnuť z trhu alebo prevziať späť, ak sa domnieva alebo má dôvod sa domnievať, že hračka nie je v súlade s požiadavkami ustanovenými týmto zákonom,l) informovať bezodkladne orgán dohľadu o tom, že hračka predstavuje riziko, a uviesť podrobnosti najmä o nesúlade hračky s týmto zákonom, a prijaté nápravné opatrenia podľa písmena k), | Ú |  |
| Č 4 | 9. Na základe zdôvodnenej žiadosti príslušného vnútroštátneho orgánu mu výrobcovia poskytnú všetky informácie a dokumentáciu potrebnú na preukázanie zhody hračky v jazyku ľahko zrozumiteľnom tomuto orgánu. Na žiadosť tohto orgánu s ním spolupracujú pri každom prijatom opatrení s cieľom odstrániť riziká, ktoré predstavuje hračka, ktorú uviedli na trh. | N | 1 | § 4 P m | m) poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu všetky informácie a dokumentáciu potrebnú na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku a spolupracovať pri každom prijatom opatrení s cieľom odstrániť riziká, ktoré hračka, ktorú uviedol na trh, predstavuje | Ú |  |
| Č 5 | Splnomocnení zástupcovia1. Výrobca môže vymenovať splnomocneného zástupcu na základe písomného plnomocenstva. | N | 1 | § 5 O 1 | Výrobca môže splnomocniť splnomocneného zástupcu na plnenie povinností výrobcu písomným plnomocenstvom, ktoré obsahuje najmenej povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. m) a o); obsahom plnomocenstva nemôžu byť povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. a) a b) a povinnosti podľa § 15 ods. 1 a 2. | Ú |  |
| Č 5 | 2. Povinnosti ustanovené v článku 4 ods. 1 a vypracovanie technickej dokumentácie nie sú súčasťou plnomocenstva splnomocneného zástupcu. | N | 1 | § 5 O 1 | Výrobca môže splnomocniť splnomocneného zástupcu na plnenie povinností výrobcu písomným plnomocenstvom, ktoré obsahuje najmenej povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. m) a o); obsahom plnomocenstva nemôžu byť povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. a) a b) a povinnosti podľa § 15 ods. 1 a 2. | Ú |  |
| Č 5 | 3. Splnomocnený zástupca vykonáva úlohy uvedené v plnomocenstve od výrobcu. Plnomocenstvo musí splnomocnenému zástupcovi umožňovať aspoň:a) uchovávať pre vnútroštátne orgány dohľadu nad trhom ES vyhlásenie o zhode a technickú dokumentáciu počas obdobia 10 rokov po uvedení hračky na trh;b) na základe zdôvodnenej žiadosti príslušného vnútroštátneho orgánu poskytnúť tomuto orgánu všetky informácie a dokumentáciu potrebnú na preukázanie zhody hračky;c) na žiadosť príslušných vnútroštátnych orgánov s nimi spolupracovať pri každom prijatom opatrení s cieľom odstrániť riziká, ktoré predstavuje hračka, na ktorú sa vzťahuje jeho plnomocenstvo. | N | 1 | § 5 O 2 | (2) Splnomocnený zástupca je povinný identifikovať na žiadosť orgánu dohľadu a) výrobcu, ktorý mu hračku dodal,b) dovozcu alebo distribútora, ktorému hračku dodal. | Ú |  |
| Č 6 | Povinnosti dovozcov1. Dovozcovia uvádzajú na trh Spoločenstva iba vyhovujúce hračky. | N | 1 | § 6 O 1 | Dovozca nesmie uviesť na trh hračku, ak* 1. nespĺňa požiadavky ustanovené týmto zákonom,
	2. vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3, § 10 ods. 2 a prílohy č. 2,
	3. výrobca nesplnil svoje povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. b) až e) a i) alebo
	4. výrobca nedodal k hračke sprievodnú dokumentáciu.
 | Ú |  |
| Č 6 | 2. Pred uvedením hračky na trh dovozcovia zabezpečia, aby výrobca vykonal primeraný postup posudzovania zhody.Dovozcovia zabezpečia, aby výrobca pripravil technickú dokumentáciu, aby na hračke bolo umiestnené požadované označenie zhody a aby bola s hračkou dodaná požadovaná sprievodná dokumentácia a výrobca splnil požiadavky stanovené v článku 4 ods. 5 a ods. 6.Ak sa dovozca domnieva alebo má dôvod sa domnievať, že hračka nespĺňa požiadavky stanovené v článku 10 a prílohe II, hračku neuvedie na trh, pokiaľ ich nebude spĺňať. Okrem toho v prípade, že hračka predstavuje riziko, dovozca o tom informuje výrobcu a orgány dohľadu nad trhom. | N | 1 | § 6 O 1 | (1) Dovozca nesmie uviesť na trh hračkua) ak nespĺňa požiadavky ustanovené týmto zákonom, b) ak sa domnieva, alebo má dôvod sa domnievať, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3, § 10 ods. 2 a prílohy č. 2, ak výrobca nesplnil svoje povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. b) až e) a i) alebo d) ak výrobca nedodal k hračke sprievodnú dokumentáciu | Ú |  |
| Č 6 | 3. Dovozcovia na hračke alebo, ak to nie je možné, na jej obale alebo v sprievodnej dokumentácii hračky uvedú svoj názov, registrovaný obchodný názov alebo registrovanú obchodnú značku a adresu, na ktorej je možné ich kontaktovať. | N | 1 | § 6 O 2 P a | a) uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v sprievodnej dokumentácii k hračke, | Ú |  |
| Č 6 | 4. Dovozcovia zabezpečia, aby bol ku hračkám dodaný návod na použitie a bezpečnostné informácie v jazyku alebo jazykoch, ktoré sú ľahko zrozumiteľné spotrebiteľom, podľa určenia dotknutého členského štátu. | N | 1 | § 6 O 2 P b | b) zabezpečiť, aby bol k hračke dodaný návod na použitie, sprievodná dokumentácia a bezpečnostné pokyny v štátnom jazyku  | Ú |  |
| Č 6 | 5. Dovozcovia zabezpečia, aby v čase, keď nesú za hračku zodpovednosť, podmienky jej uskladnenia alebo dopravy neohrozovali zhodu hračky s požiadavkami stanovenými v článku 10 a prílohe II. | N | 1 | § 6 O 2 P c | c) zabezpečiť, aby podmienky uskladnenia hračky a jej prepravy neovplyvňovali bezpečnostné vlastnosti hračky podľa § 3, § 10 ods. 2 a prílohy č. 2 v čase, keď uskladnenie a prepravu zabezpečuje dovozca, | Ú |  |
| Č 6 | 6. Ak to považujú za potrebné vzhľadom na riziko, ktoré predstavuje hračka, dovozcovia v záujme ochrany zdravia a bezpečnosti spotrebiteľov vykonajú skúšku na základe vzorky hračiek, ktoré sa uvádzajú na trh, prešetria a v prípade potreby vedú register sťažností, nevyhovujúcich hračiek a hračiek, ktoré boli spätne prevzaté, a o takomto monitorovaní informujú distribútorov. | N | 1 | § 6 O 2 P d | d) vykonať alebo zabezpečiť vykonanie skúšky vzorky hračky, ak to považuje za potrebné vzhľadom na riziko, ktoré hračka predstavuje, | Ú |  |
| Č 6 | 7. Dovozcovia, ktorí sa domnievajú alebo majú dôvod domnievať sa, že hračka, ktorú uviedli na trh, nie je v súlade s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Spoločenstva, bezodkladne prijmú potrebné nápravné opatrenia na dosiahnutie zhody tejto hračky s danými predpismi a v prípade potreby ju stiahnu alebo prevezmú späť. Okrem toho v prípade, že hračka predstavuje riziko, dovozcovia o tom bezodkladne informujú príslušné vnútroštátne orgány členských štátov, v ktorých bola hračka sprístupnená, pričom uvedú podrobné údaje, najmä pokiaľ ide o nesúlad s danými predpismi, a všetky prijaté nápravné opatrenia. | N | 1 | § 6 O 2 P f | f) prijať bezodkladne nevyhnutné nápravné opatrenia s cieľom dosiahnuť zhodu hračky s požiadavkami ustanovenými týmto zákonom, a ak je to potrebné, hračku stiahnuť z trhu alebo prevziať späť, ak sa domnieva alebo má dôvod sa domnievať, že hračka nie je v súlade s požiadavkami ustanovenými týmto zákonom, | Ú |  |
| Č 6 | 8. Dovozcovia uchovávajú pre vnútroštátne orgány dohľadu nad trhom kópiu ES vyhlásenia o zhode počas obdobia 10 rokov od uvedenia hračky na trh a zabezpečia, aby bola týmto orgánom na ich žiadosť sprístupnená technická dokumentácia. | N | 1 | § 6 O 2 P h | h) uchovávať kópiu ES vyhlásenia o zhode desať rokov od uvedenia hračky na trh a na žiadosť orgánu dohľadu sprístupniť technickú dokumentáciu k hračke, | Ú |  |
| Č 6 | 9. Na základe odôvodnenej žiadosti príslušného vnútroštátneho orgánu mu dovozcovia poskytnú všetky informácie a dokumentáciu potrebnú na preukázanie zhody hračky v jazyku ľahko zrozumiteľnom tomuto orgánu. Na žiadosť tohto orgánu s ním spolupracujú pri každom prijatom opatrení s cieľom odstrániť riziká, ktoré predstavuje hračka, ktorú uviedli na trh. | N | 1 | § 6 O 2 P i | i) poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu všetky informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku a na základe žiadosti orgánu dohľadu spolupracovať pri každom prijatom opatrení s cieľom odstrániť riziká, ktoré hračka, ktorú uviedol na trh, predstavuje, | Ú |  |
| Č 7 | Záväzky distribútorov1. Pri sprístupňovaní hračky na trhu distribútori konajú náležite vo vzťahu k uplatniteľným požiadavkám. | N | 1 | § 7 O 1 | (1) Distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, aka) nie je na hračke umiestnené označenie CE, alebo je na hračke umiestnené nesprávne,b) s hračkou nie je dodaná požadovaná sprievodná dokumentácia, návod na použitie a bezpečnostné pokyny v štátnom jazyku12),c) výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a),d) vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2 | Ú |  |
| Č 7 | 2. Pred sprístupnením hračky na trhu distribútori overia, či je na hračke umiestnené požadované označenie zhody, či je s hračkou dodaná požadovaná sprievodná dokumentácia a návod na používanie a bezpečnostné pokyny v jazyku alebo jazykoch ľahko zrozumiteľných pre spotrebiteľov v členskom štáte, v ktorom sa výrobok sprístupňuje na trhu, a či výrobca a dovozca splnili požiadavky stanovené v článku 4 ods. 5 a 6 a v článku 6 ods. 3. | N | 1 | § 7 O 1 | (1) Distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, aka) nie je na hračke umiestnené označenie CE, alebo je na hračke umiestnené nesprávne,b) s hračkou nie je dodaná požadovaná sprievodná dokumentácia, návod na použitie a bezpečnostné pokyny v štátnom jazyku12),c) výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a),d) vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2 | Ú |  |
| Č 7 | 3. Distribútori zabezpečia, aby v čase, keď nesú za hračku zodpovednosť, podmienky jej uskladnenia alebo dopravy neohrozovali zhodu hračky s požiadavkami stanovenými v článku 10 a prílohe II. | N | 1 | § 7 O 2 P a | a) zabezpečiť, aby podmienky uskladnenia hračky a jej prepravy neohrozovali zhodu hračky s požiadavkami podľa § 3, § 10 ods. 2 a prílohy č. 2 v čase, keď zabezpečuje uskladnenie a prepravu, | Ú |  |
| Č 7 | 4. Distribútori, ktorí sa domnievajú alebo majú dôvod domnievať sa, že hračka, ktorú sprístupnili na trh, nie je v súlade s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Spoločenstva, zabezpečia, aby boli prijaté potrebné nápravné opatrenia na dosiahnutie zhody tejto hračky s danými predpismi a v prípade potreby na jej stiahnutie alebo prevzatie späť. Okrem toho v prípade, že hračka predstavuje riziko, distribútori o tom bezodkladne informujú príslušné vnútroštátne orgány členských štátov, v ktorých bola hračka sprístupnená, pričom uvedú podrobné údaje, najmä pokiaľ ide o nesúlad s danými predpismi, a všetky prijaté nápravné opatrenia. | N | 1 | § 7 O 2 P b, c | b) prijať bezodkladne nevyhnutné nápravné opatrenia s cieľom dosiahnuť zhodu hračky s požiadavkami ustanovenými týmto zákonom, a ak je to potrebné, hračku stiahnuť z trhu alebo ju prevziať späť, ak sa domnieva alebo má dôvod sa domnievať, že hračka nie je v súlade s požiadavkami ustanovenými týmto zákonom, c) informovať bezodkladne orgán dohľadu o tom, že hračka predstavuje riziko a uviesť podrobnosti najmä o nesúlade hračky s týmto zákonom, a prijaté nápravné opatrenia podľa písmena b), | Ú |  |
| Č 7 | 5. Na základe zdôvodnenej žiadosti príslušného vnútroštátneho orgánu distribútori tomuto orgánu poskytnú všetky informácie a dokumentáciu potrebnú na preukázanie zhody hračky. Na žiadosť tohto orgánu s ním distribútori spolupracujú pri každom prijatom opatrení s cieľom odstrániť riziká, ktoré predstavuje hračka, ktorú sprístupnili na trhu. | N | 1 | § 7 O 2 P d | d) poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, | Ú |  |
| Č 8 | Prípady, v ktorých sa záväzky výrobcov uplatňujú na dovozcov a distribútorovDovozca alebo distribútor sa považuje za výrobcu na účely tejto smernice a vzťahujú sa naňho povinnosti výrobcu podľa článku 4, ak uvedie hračku na trh pod svojím menom alebo ochrannou známkou alebo upraví hračku, ktorá už bola uvedená na trh, takým spôsobom, že to môže mať vplyv na spĺňanie uplatniteľných požiadaviek. | N | 1 | § 4 O 2 | (2) Ak dovozca alebo distribútor uvedie na trh hračku pod svojím obchodným menom alebo pod svojou ochrannou známkou alebo hračku, ktorá bola uvedená na trh, upraví spôsobom, ktorý ovplyvní plnenie požiadaviek ustanovených týmto zákonom, považuje sa za výrobcu a má povinnosti podľa odseku 1. Tým nie sú dotknuté povinnosti dovozcu podľa § 6 alebo distribútora podľa § 7. | Ú |  |
| Č 9 | Určenie hospodárskych subjektovHospodárske subjekty na požiadanie orgánov dohľadu nad trhom identifikujú:a) každý hospodársky subjekt, ktorý im hračku dodal;b) každý hospodársky subjekt, ktorému hračku dodali.Hospodárske subjekty musia byť schopné predložiť informácie uvedené v prvom odseku počas obdobia 10 rokov od uvedenia hračky na trh v prípade výrobcu, a počas obdobia 10 rokov po prijatí dodávok hračky v prípade iných hospodárskych subjektov. | N | 1 | § 4 O 1P p§ 5 O 2§ 6 O 2 P j§ 7 O 2 P e§ 8 O 1 a 2 | Výrobca je povinnýp) identifikovať na žiadosť orgánu dohľadu splnomocneného zástupcu, distribútora alebo dovozcu, ktorému hračku dodal.(2) Splnomocnený zástupca je povinný identifikovať na žiadosť orgánu dohľadu a) výrobcu, ktorý mu hračku dodal,b) dovozcu alebo distribútora, ktorému hračku dodal.(2) Dovozca je povinnýj) identifikovať na žiadosť orgánu dohľadu 1. výrobcu alebo splnomocneného zástupcu, ktorý mu hračku dodal,2. distribútora, ktorému hračku dodal.Distribútor je povinnýe) identifikovať na žiadosť orgánu dohľadu výrobcu, splnomocneného zástupcu alebo dovozcu, ktorý mu hračku dodal.Výrobca je povinný uchovávať informácie podľa § 4 ods. 1 písm. o) a p) desať rokov od uvedenia hračky na trh a poskytnúť ich orgánu dohľadu členského štátu na základe jeho žiadosti.Splnomocnený zástupca, dovozca a distribútor je povinný uchovávať informácie podľa § 5 ods. 2, § 6 ods. 2 písm. j) a § 7 ods. 2 písm. e) desať rokov od prijatia dodávky hračky a poskytnúť ich orgánu dohľadu na základe jeho žiadosti. | Ú |  |
| Č 10 | KAPITOLA IIIZHODA HRAČIEKČlánok 10Základné bezpečnostné požiadavky1. Členské štáty prijmú všetky opatrenia nevyhnutné na zabezpečenie toho, aby hračky nemohli byť uvedené na trh, pokiaľ nespĺňajú základné bezpečnostné požiadavky stanovené, pokiaľ ide o všeobecné bezpečnostné požiadavky, v odseku 2, a pokiaľ ide o osobitné bezpečnostné požiadavky, v prílohe II. | N | 1 | § 9 O 1 | (1) Ak hračka spĺňa požiadavky ustanovené týmto zákonom,a) môže byť uvedená na trh,b) nesmie byť bránené jej sprístupneniu na trhu. | Ú |  |
| Č 10 | 2. Hračky vrátane chemikálií, ktoré obsahujú, neohrozia bezpečnosť alebo zdravie používateľov alebo iných osôb, ak sa používajú v súlade s ich určením a predvídateľným spôsobom, pričom sa zoberie do úvahy správanie detí.Do úvahy sa zoberie zručnosť používateľov a v prípade potreby ich dozoru, najmä v prípade hračiek, ktoré sú určené na hranie pre deti vo veku do 36 mesiacov alebo pre iné špecifikované vekové skupiny.Na štítkoch umiestnených v súlade s článkom 11 ods. 2 a návodoch na použitie, ktoré sú pripojené k hračkám, sa upriami pozornosť používateľov alebo ich dozoru na nebezpečenstvo a riziko poškodenia súvisiace s používaním týchto hračiek a na spôsoby, ako sa im možno vyhnúť. | N | 1 | § 3 O 1§ 10 O 2 | (1) Hračka vrátane obsiahnutých chemických látok a chemických zmesí nesmie ohroziť bezpečnosť a zdravie dieťaťa alebo inej osoby, ak sa používa predpokladaným spôsobom v súlade s jej určením zohľadňujúcim správanie a zručnosť dieťaťa, a ak je to potrebné, zručnosť dozerajúceho dospelého, predovšetkým pri hračke určenej na hranie pre dieťa vo veku do 36 mesiacov alebo pre inú špecifikovanú vekovú skupinu.(2) Štítok a návod na použitie musia upriamiť pozornosť dieťaťa alebo dozerajúceho dospelého na poškodenie zdravia, nebezpečenstvo a riziko spojené s používaním hračky a na spôsob, ako sa im vyhnúť  | Ú |  |
| Č 10 | 3. Hračky uvedené na trh musia spĺňať základné bezpečnostné požiadavky počas predpokladaného a normálneho obdobia používania. | N | 1 | § 3 O 2 | (2) Hračka uvedená na trh musí spĺňať požiadavky podľa odseku 1 a prílohy č. 2 a podľa osobitného predpisu počas výrobcom predpokladaného obdobia jej používania | Ú |  |
| Č 11 | Upozornenia1. V prípadoch, keď je to vhodné pre bezpečné používanie, v upozorneniach sa v zmysle článku 10 ods. 2 upresnia príslušné obmedzenia použitia, v súlade s časťou A prílohy V.Pokiaľ ide o kategórie hračiek vymenované v časti B prílohy V, použijú sa v nej uvedené upozornenia. Upozornenia ustanovené v bodoch 2 až 10 časti B prílohy V sa použijú v znení tam uvedenom.Hračky nesmú byť označené jedným alebo viacerými osobitnými upozorneniami uvedeným v časti B prílohy V v prípade, ak odporujú zamýšľanému použitiu hračky podľa jej funkcie, rozmerov a charakteristík. | N | 1 | § 10 O 3, 4, 5 |  (3) Ak je to potrebné pre bezpečné používanie hračky, v upozorneniach na hračke sa uvedú príslušné obmedzenia použitia hračky podľa prílohy č. 4 časti A.(4) Ak ide o hračky podľa  prílohy č. 4 časti B, uvedú sa tam uvedené upozornenia. Ak upozornenie odporuje určenému použitiu hračky vzhľadom na jej funkcie, rozmery a charakteristiku, zakazuje sa jeho uvedenie na hračke, na štítku alebo na obale hračky, v návode na použitie a v sprievodnej dokumentácii k hračke. (5) Upozornenia sa uvádzajú v štátnom jazyku.  | Ú |  |
| Č 11 | 2. Výrobca uvedie upozornenie na hračke jasne viditeľným a ľahko čitateľným, ľahko zrozumiteľným a presným spôsobom na priloženom štítku alebo obale a v prípade potreby v návode na použitie, ktorý je priložený k hračke. Na malých hračkách, ktoré sa predávajú bez obalu, sa priložia príslušné upozornenia priamo na ne.Upozorneniam predchádza slovo "Upozornenie", prípadne "Upozornenia".Upozornenia ovplyvňujúce rozhodnutie o kúpe hračky, napríklad upresňujúce minimálny a maximálny vek používateľov a iné uplatniteľné upozornenia uvedené v prílohe V, sú uvedené na spotrebiteľskom obale alebo sú iným spôsobom jasne viditeľné pre spotrebiteľa pred kúpou vrátane prípadov, ak sa kúpa uskutočňuje na internete. | N | 1 | § 10 O 1 | (1) Výrobca je povinný na hračke, na štítku alebo na obale hračky a ak to nie je možné, v návode na použitie, viditeľným, čitateľným a zrozumiteľným spôsobom uviesť upozornenie podľa odsekov 3 až 5, pričom pred textom upozornenia sa uvedie slovo „Upozornenie“ alebo „Upozornenia“. Upozornenia podľa prílohy č. 4, ktoré majú vplyv na rozhodovanie spotrebiteľa o kúpe hračky, je výrobca povinný uviesť na obale alebo iným spôsobom tak, aby boli pre spotrebiteľa viditeľné pred kúpou hračky  | Ú |  |
| Č 11 | 3. V súlade s článkom 4 ods. 7 môže členský štát na svojom území ustanoviť, že tieto upozornenia a bezpečnostné pokyny musia byť uvedené v jazyku alebo jazykoch, ktoré sú ľahko zrozumiteľné pre spotrebiteľov a ktoré tento členský štát určí. | N | 1 | § 10 O 5 | (5) Upozornenia sa uvádzajú v štátnom jazyku  | Ú |  |
| Č 12 | Voľný pohybČlenské štáty nebránia sprístupneniu hračiek, ktoré sú v súlade s touto smernicou, na trhu na svojom území. | N | 1 | § 9 O 1 | (1) Ak hračka spĺňa požiadavky ustanovené týmto zákonom,a) môže byť uvedená na trh,b) nesmie byť bránené jej sprístupneniu na trhu | Ú |  |
| Č 13 | Predpoklad zhodyKeď hračky spĺňajú požiadavky harmonizovaných noriem alebo ich častí, ktorých odkazy boli uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie, predpokladá sa, že spĺňajú požiadavky, na ktoré sa tieto normy alebo ich časti vzťahujú, stanovené v článku 10 a v prílohe II. | N | 1 | § 9 O 2 | (2) Ak hračka spĺňa požiadavky harmonizovanej technickej normy, považuje sa za hračku, ktorá spĺňa požiadavky podľa § 3, § 10 ods. 2 a prílohy č. 2. | Ú |  |
| Č 14 | Formálna námietka voči harmonizovanej norme1. Keď sa členský štát alebo Komisia domnievajú, že harmonizovaná norma nespĺňa úplne požiadavky, na ktoré sa vzťahuje a ktoré sú stanovené v článku 10 a prílohe II, Komisia alebo príslušný členský štát predloží túto vec výboru stanovenému podľa článku 5 smernice 98/34/ES spolu so svojím odôvodnením. Výbor po porade s príslušnými európskymi normalizačnými orgánmi bezodkladne predloží svoje stanovisko. | N | 2 | § 8 O 3 P a | (3) Úrad oznamuje orgánom Európskych spoločenstiev v rozsahu ustanovenom medzinárodnými zmluvamia) stanoviská o tom, že v Slovenskej republike sa preukázateľne zistilo, že harmonizovaná európska norma nespĺňa základné požiadavky uvedené v technických predpisoch vydaných orgánmi Európskych spoločenstiev, prípadne iné skutočnosti týkajúce sa technických noriem | Ú |  |
| Č 14 | 2. So zreteľom na stanovisko výboru sa Komisia rozhoduje, či v Úradnom vestníku Európskej únie uverejní, neuverejní, uverejní s obmedzením, zachová, zachová s obmedzením alebo z neho stiahne odkazy na príslušnú harmonizovanú normu. | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Č 14 | 3. Komisia informuje príslušný európsky normalizačný orgán a v prípade potreby požiada o revíziu príslušných harmonizovaných noriem. | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Č 15 | ES vyhlásenie o zhode1. Vo ES vyhlásení o zhode sa uvedie, že bolo preukázané splnenie požiadaviek uvedených v článku 10 a v prílohe II. | N | 1 | § 11 O 1 P e | * 1. ES vyhlásenie o zhode obsahuje

e) vyhlásenie, že hračka je v súlade s požiadavkami podľa § 3, § 10 ods. 2, prílohy č. 2 a podľa osobitných predpisov | Ú |  |
| Č 15 | 2. ES vyhlásenie o zhode zahŕňa aspoň prvky uvedené v prílohe III tejto smernice a v príslušných moduloch uvedených v prílohe II k rozhodnutiu č. 768/2008/ES a je neustále aktualizované. Vzor ES vyhlásenia o zhode je stanovený v prílohe III k tejto smernici. Preloží sa do jazyka alebo jazykov požadovaných členským štátom, v ktorom sa hračka uvádza na trh alebo sa na ňom sprístupňuje. | N | 1 | § 11 | (1) ES vyhlásenie o zhode obsahujea) typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný prvok, ktorý umožní identifikáciu hračky,b) obchodné meno a sídlo alebo miesto podnikania výrobcu alebo jeho splnomocneného zástupcu; právnu formu a identifikačné číslo výrobcu alebo jeho splnomocneného zástupcu, ak ide o právnickú osobu,c) vyhlásenie výrobcu, s uvedením obchodného mena a sídla alebo miesta podnikania, o jeho výlučnej zodpovednosti za vydanie ES vyhlásenia o zhode,d) identifikáciu hračky prostredníctvom farebného obrázku a popisu umožňujúceho jej vysledovateľnosť,e) vyhlásenie, že hračka je v súlade s požiadavkami podľa § 3, § 10 ods. 2, prílohy č. 2 a podľa osobitných predpisov,f) odkaz na použité harmonizované technické normy alebo odkaz na špecifikácie, ktorými sa preukazuje zhoda,g) identifikáciu notifikovanej osoby, ktorá vykonala ES skúšku typu, a údaje o ES certifikáte o skúške typu, ak sa ES skúška typu vykonala a ak ES certifikát o skúške typu bol vydaný,h) miesto a dátum vydania ES vyhlásenia o zhode,i) meno a priezvisko, funkciu a podpis výrobcu alebo splnomocneného zástupcu,j) iný údaj súvisiaci s ES vyhlásením o zhode.(2) ES vyhlásenie o zhode pre hračky, ktoré boli sprístupnené na trhu v Slovenskej republike sa vyhotovuje v štátnom jazyku, alebo sa vyhotoví jeho úradne overený preklad do štátneho jazyka, a je pravidelne aktualizované.   | Ú |  |
| Č 15 | 3. Vystavením ES vyhlásenia o zhode výrobca preberá zodpovednosť za zhodu hračky s uplatniteľnými požiadavkami. | N | 1 | § 11 O 1 P c | c) vyhlásenie výrobcu, s uvedením obchodného mena a sídla alebo miesta podnikania, o jeho výlučnej zodpovednosti za vydanie ES vyhlásenia o zhode | Ú |  |
| Č 16 | Všeobecné zásady označenia CE1. Hračky sprístupnené na trhu majú označenie CE. | N | 1 | § 12 O 1 | (1) Výrobca je povinný umiestniť na hračka označenie CE pred jej uvedením na trh. Za označením CE sa môže umiestniť piktogram alebo iná značka označujúca riziko alebo osobitný spôsob použitia.  | Ú |  |
| Č 16 | 2. Označenie CE sa riadi všeobecnými zásadami stanovenými v článku 30 nariadenia (ES) č. 765/2008. | N | 1 | § 12 O 1 | (1) Výrobca je povinný umiestniť na hračka označenie CE pred jej uvedením na trh. Za označením CE sa môže umiestniť piktogram alebo iná značka označujúca riziko alebo osobitný spôsob použitia.  | Ú |  |
| Č 16 | 3. Členské štáty predpokladajú, že hračky s označením CE sú v súlade s touto smernicou. | N | 1 | § 12 O 2 | (2) O hračke s označením CE sa predpokladá, že spĺňa požiadavky ustanovené týmto zákonom. Označenie CE sa môže umiestniť na hračku, len ak bolo vydané ES vyhlásenie o zhode podľa § 11 | Ú |  |
| Č 16 | 4. Hračky, ktoré nemajú označenie CE alebo ktoré inak nie sú v súlade s touto smernicou, sa môžu vystavovať a používať na obchodných trhoch a výstavách, pod podmienkou, že majú znak, ktorý jasne vyjadruje, že hračky nie sú v súlade s touto smernicou, a že nebudú sprístupnené v Spoločenstve skôr, než budú v zhode. | N | 1 | § 12 O 5 | (5) Hračka, ktorá nemá označenie CE alebo nespĺňa požiadavky ustanovené týmto zákonom, môže byť vystavená a používaná na obchodných veľtrhoch a výstavách, len ak je zreteľne označená, že nespĺňa požiadavky ustanovené týmto zákonom a nebude sprístupnená na trhu skôr, ako bude s nimi v zhode.  | Ú |  |
| Č 17 | Pravidlá a podmienky umiestňovania označenia CE1. Označenie CE sa na hračku, na pripevnený štítok alebo na obal umiestni viditeľne, čitateľne a nezmazateľne. V prípade malých hračiek a hračiek obsahujúcich malé časti môže byť označenie CE umiestnené na štítku alebo sprievodnom letáku. Ak to nie je technicky možné v prípade hračiek predávaných na výstavných pultoch, a za podmienky, že výstavný pult bol pôvodne použitý ako obal hračky, sa označenie CE umiestni na tento výstavný pult.Ak označenie CE nie je cez prípadný obal viditeľné, umiestni sa aspoň na obal. | N | 1 | § 12 O 3, 4 | (3) Označenie CE na hračke musí byť dobre viditeľné, ľahko čitateľné a neodstrániteľné; ak to nie je možné vzhľadom na veľkosť hračky, označenie CE sa umiestni na štítku, na obale hračky, alebo v sprievodnej dokumentácii k hračke. Ak je hračka predávaná priamo z vystaveného skupinového obalu, označenie CE sa umiestni na tento skupinový obal.(4) Ak je označenie CE umiestnené na hračke a nie je cez obal viditeľné, umiestni sa aj na obale hračky. | Ú |  |
| Č 17 | 2. Označenie CE sa na hračku umiestni pred jej uvedením na trh. Môže za ním nasledovať piktogram alebo akákoľvek iná značka označujúca osobitné riziko alebo použitie. | N | 1 | § 12 O 1 | (1) Výrobca je povinný umiestniť na hračka označenie CE pred jej uvedením na trh. Za označením CE sa môže umiestniť piktogram alebo iná značka označujúca riziko alebo osobitný spôsob použitia.  | Ú |  |
|  Č 18 | KAPITOLA IVPOSUDZOVANIE ZHODYČlánok 18Posudzovanie bezpečnostiPred uvedením hračky na trh výrobcovia uskutočnia analýzu chemických, fyzikálnych, mechanických a elektrických rizík, rizík týkajúcich sa horľavosti, hygieny a rádioaktivity, ktoré hračka môže predstavovať, a posúdenie potenciálneho vystavenia týmto rizikám. | N | 1 | § 4 O 1 P n | Výrobca je povinnýn) vypracovať analýzu chemických, fyzikálnych, mechanických, elektrických rizík, rizík týkajúcich sa horľavosti, hygieny a rádioaktivity, ktoré môže hračka predstavovať, a posúdiť potenciálne vystavenie týmto rizikám (ďalej len „analýza rizík“) | Ú |  |
| Č 19 | Uplatniteľné postupy posudzovania zhody1. Pred uvedením hračiek na trh výrobcovia použijú postupy posudzovania zhody uvedené v odseku 2 a 3, aby preukázali, že hračky spĺňajú požiadavky stanovené v článku 10 a v prílohe II. | N | 1 | § 13 O 1 | (1) Výrobca je povinný pred uvedením hračky na trh vykonať posúdenie zhody podľa odseku 2 alebo 3 | Ú |  |
| Č 19 | 2. Ak výrobca uplatnil harmonizované normy, ktorých referenčné číslo bolo uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie a ktoré sa vzťahujú na všetky príslušné bezpečnostné požiadavky na hračku, výrobca použije postup vnútornej kontroly výroby uvedený v module A prílohy II k rozhodnutiu č. 768/2008/ES. | N | 1 | § 13 O 2 | (2) Ak hračka bola vyrobená v súlade s požiadavkami harmonizovanej technickej normy, ktorá sa vzťahuje na požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2, výrobca je povinný vykonať vnútornú kontrolu výroby podľa § 14. | Ú |  |
| Č 19 | 3. Hračka sa predkladá na typovú skúšku ES uvedenú v článku 20 kombinovanú s postupom zhody s typom uvedenom v module C prílohy II k rozhodnutiu č. 768/2008/ES v týchto prípadoch:a) keď harmonizované normy, ktorých referenčné číslo bolo uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie, vzťahujúce sa na všetky príslušné bezpečnostné požiadavky na hračku, neexistujú;b) keď harmonizované normy uvedené v písmene a) existujú, ale výrobca ich neuplatnil alebo ich uplatnil len čiastočne;c) keď harmonizované normy uvedené v písmene a) alebo niektoré z nich boli uverejnené s obmedzením;d) keď sa výrobca domnieva, že charakter, dizajn, konštrukcia alebo účel hračky si vyžadujú overenie treťou stranou. | N | 1 | § 13 O 3 | (3) Výrobca je povinný zabezpečiť vykonanie ES skúšky typu podľa § 16 notifikovanou osobou a vykonať postup posudzovania zhody s typom založenej na vnútornej kontrole výroby podľa § 15, aka) neexistuje harmonizovaná technická norma vzťahujúca sa na požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2,b) harmonizovaná technická norma nebola použitá vôbec alebo bola použitá len čiastočne,c) harmonizovaná technická norma bola vyhlásená s obmedzením, alebod) sa domnieva, že vlastnosti, návrh, konštrukcia alebo účel hračky si vyžadujú overenie notifikovanou osobou. | Ú |  |
| Č 20 | Typová skúška ES1. Žiadosť o typovú skúšku ES, uskutočnenie tejto skúšky a vydanie osvedčenia o typovej skúške ES sa uskutočňujú v súlade s postupmi stanovenými v module B prílohy II k rozhodnutiu č. 768/2008/ES.Typová skúška ES sa vykonáva spôsobom uvedeným v druhej zarážke bodu 2 uvedeného modulu.Okrem týchto ustanovení sa uplatňujú požiadavky uvedené v odsekoch 2 až 5 tohto článku. | N | 1 | § 16 | (1) ES skúškou typu sa rozumie časť postupu posudzovania zhody, pri ktorom notifikovaná osoba skúma návrh hračky a overuje a potvrdzuje, že návrh hračky spĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2.(2)  ES skúšku typu možno vykonať posúdením primeranosti návrhu hračky a jej technického riešenia prostredníctvom preskúmania technickej dokumentácie a skúšaním jednej alebo viacerých rozhodujúcich častí reprezentatívnej vzorky hračky, ktorú výrobca plánuje vyrábať.(3) Žiadosť o ES skúšku typu podáva výrobca len jednej notifikovanej osobe podľa vlastnej voľby. Žiadosť o ES skúšku typu obsahujea)      obchodné meno a sídlo alebo miesto podnikania výrobcu a ak žiadosť podáva splnomocnený zástupca, aj jeho obchodné meno a sídlo alebo miesto podnikania,b)     opis hračky,c)      adresu miesta výroby,d)     písomné vyhlásenie o tom, že tá istá žiadosť nebola podaná žiadnej inej notifikovanej osobe,e)      technickú dokumentáciu podľa § 17; technická dokumentácia obsahuje aj nákresy koncepčného riešenia, výrobné výkresy a náčrty súčiastok, podzostáv, okruhov, opisy a vysvetlenia potrebné na pochopenie uvedených nákresov a náčrtov a používania hračky, výsledky vykonaných konštrukčných výpočtov, vykonaných skúšok, prípadne ďalšie dokumenty potrebné pre ES skúšku typu,f)       reprezentatívne vzorky plánovanej výroby,g)     podporné dôkazy primeranosti technického riešenia, v ktorých sa uvádzajú všetky dokumenty, ktoré sa použili, predovšetkým v tých prípadoch, v ktorých sa príslušné harmonizované technické normy alebo technické špecifikácie nepoužili v plnom rozsahu. Podporné dôkazy, ak je to potrebné, obsahujú výsledky skúšok, ktoré vykonalo vhodné laboratórium výrobcu alebo iné skúšobné laboratórium v jeho mene a na jeho zodpovednosť.Notifikovaná osoba pri ES skúške typupreskúma technickú dokumentáciu a podporné dôkazy na posúdenie primeranosti návrhu hračky, ak ide o hračku,overí, či vzorka bola vyrobená v súlade s technickou dokumentáciou a určí prvky navrhnuté v súlade s uplatniteľnými ustanoveniami príslušných harmonizovaných technických noriem alebo technických špecifikácií, ako aj prvky, ktoré boli navrhnuté bez uplatnenia príslušných ustanovení týchto noriem, ak ide o vzorku hračky,c)      vykoná vhodné preskúmania a skúšky, alebo zabezpečí ich vykonanie, s cieľom skontrolovať, či boli tieto uplatnené správne, ak sa výrobca rozhodol uplatniť riešenia príslušných harmonizovaných technických noriem alebo technických špecifikáciách,d)     vykoná vhodné preskúmania a skúšky, alebo zabezpečí ich vykonanie, s cieľom skontrolovať, či riešenia prijaté výrobcom spĺňajú požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2, ak ide o riešenia uvedené v príslušných harmonizovaných technických normách alebo technických špecifikáciách neboli uplatnené alebo boli uplatnené len čiastočne.Notifikovaná osoba sa o mieste vykonania vhodného preskúmania alebo skúšky podľa odseku 4 písm. c) a d) dohodne s výrobcom. Ak je to potrebné na vykonanie posudzovania zhody, môže notifikovaná osoba požadovať ďalšie vzorky. (6) Technická dokumentácia a korešpondencia, ktorá súvisí s postupmi ES skúšky typu, sa vypracuje v štátnom jazyku12) alebo v jazyku, ktorý je pre notifikovanú osobu zrozumiteľný. (7) Notifikovaná osoba po vykonaní ES skúšky typu posúdi analýzu rizík a ak je to potrebné, túto analýzu rizík posúdi v spolupráci s výrobcom.(8) Notifikovaná osoba vypracuje hodnotiacu správu, ktorá zaznamená činnosti vykonané podľa odseku 4 a ich výsledky. Notifikovaná osoba sprístupní obsah tejto správy v plnom rozsahu alebo čiastočne iba so súhlasom výrobcu. (9) Ak typ hračky spĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2, notifikovaná osoba vydá výrobcovi ES certifikát o skúške typu. ES certifikát o skúške typu a jeho prílohy obsahujú príslušné informácie, ktoré umožňujú hodnotenie zhody vyrobených hračiek so skúšaným typom a kontrolu počas prevádzky. Okrem toho ES certifikát o skúške typu obsahuje a) obchodné meno a sídlo alebo miesto podnikania výrobcu, b) výsledky preskúmania, c) podmienky jeho platnosti, ak existujú,d) potrebné údaje na určenie schváleného typu,e) odkaz na tento zákon,f) farebný obrázok a presný opis hračky vrátane rozmerov ag) zoznam vykonaných skúšok spolu s príslušným protokolom o skúške. (10) Notifikovaná osoba je povinná informovať sa o všetkých zmenách, ktoré by mohli mať za následok, že schválený typ už nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2 a určiť, či si tieto zmeny vyžadujú ďalšie prešetrenie. Notifikovaná osoba informuje výrobcu, ak určí, že ďalšie prešetrenie je potrebné. (11) Výrobca informuje notifikovanú osobu, ktorá má technickú dokumentáciu týkajúcu sa ES certifikátu o skúške typu o všetkých zmenách schváleného typu, ktoré môžu ovplyvniť zhodu hračky s požiadavkami podľa § 3 a prílohy č. 2, alebo s podmienkami platnosti ES certifikátu o skúške typu. V prípade týchto zmien je výrobca povinný zabezpečiť vykonanie dodatku k pôvodnému ES certifikátu o skúške typu notifikovanou osobou. | Ú |  |
| Č 20 | 2. Žiadosť o typovú skúšku ES zahŕňa opis hračky a uvedenie miesta výroby vrátane adresy. | N | 1 | § 16 O 3 | (3) Žiadosť o ES skúšku typu podáva výrobca len jednej notifikovanej osobe podľa vlastnej voľby. Žiadosť o ES skúšku typu obsahujea)      obchodné meno a sídlo alebo miesto podnikania výrobcu a ak žiadosť podáva splnomocnený zástupca, aj jeho obchodné meno a sídlo alebo miesto podnikania,b)     opis hračky,c)      adresu miesta výroby,d)     písomné vyhlásenie o tom, že tá istá žiadosť nebola podaná žiadnej inej notifikovanej osobe,e)      technickú dokumentáciu podľa § 17; technická dokumentácia obsahuje aj nákresy koncepčného riešenia, výrobné výkresy a náčrty súčiastok, podzostáv, okruhov, opisy a vysvetlenia potrebné na pochopenie uvedených nákresov a náčrtov a používania hračky, výsledky vykonaných konštrukčných výpočtov, vykonaných skúšok, prípadne ďalšie dokumenty potrebné pre ES skúšku typu,f)       reprezentatívne vzorky plánovanej výroby,g)     podporné dôkazy primeranosti technického riešenia, v ktorých sa uvádzajú všetky dokumenty, ktoré sa použili, predovšetkým v tých prípadoch, v ktorých sa príslušné harmonizované technické normy alebo technické špecifikácie nepoužili v plnom rozsahu. Podporné dôkazy, ak je to potrebné, obsahujú výsledky skúšok, ktoré vykonalo vhodné laboratórium výrobcu alebo iné skúšobné laboratórium v jeho mene a na jeho zodpovednosť. | Ú |  |
| Č 20 | 3. Keď orgán posudzovania zhody notifikovaný podľa článku 22, ďalej len "notifikovaný orgán", vykoná typovú skúšku ES, posúdi v prípade potreby v spolupráci s výrobcom analýzu nebezpečenstiev, ktoré môže hračka predstavovať, uskutočnenú výrobcom v súlade s článkom 18. | N | 1 | § 16 O 7 | (6) Notifikovaná osoba po vykonaní ES skúšky typu posúdi analýzu rizík a ak je to potrebné, túto analýzu rizík posúdi v spolupráci s výrobcom  | Ú |  |
| Č 20 | 4. Osvedčenie o typovej skúške ES zahŕňa odkaz na túto smernicu, farebný obrázok a jasný opis hračky vrátane rozmerov a zoznam uskutočnených testov spolu s príslušným protokolom o skúške.Osvedčenie o typovej skúške ES sa preskúma vždy, keď je to potrebné, najmä v prípade zmeny výrobného procesu, surovín alebo častí hračky, v každom prípade však každých päť rokov.Osvedčenie o typovej skúške ES sa stiahne, ak hračka nespĺňa základné požiadavky stanovené v článku 10 a v prílohe II.Členské štáty zabezpečia, aby ich notifikované orgány neudelili osvedčenie o typovej skúške ES pre hračky, v prípade ktorých už bolo nejaké osvedčenie odmietnuté alebo stiahnuté. | N | 1 | § 16 O 9§ 20 O 1 až 6 | (9) Ak typ hračky spĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2, notifikovaná osoba vydá výrobcovi ES certifikát o skúške typu. ES certifikát o skúške typu a jeho prílohy obsahujú príslušné informácie, ktoré umožňujú hodnotenie zhody vyrobených hračiek so skúšaným typom a kontrolu počas prevádzky. Okrem toho ES certifikát o skúške typu obsahuje a) obchodné meno a sídlo alebo miesto podnikania výrobcu, b) výsledky preskúmania, c) podmienky jeho platnosti, ak existujú,d) potrebné údaje na určenie schváleného typu,e) odkaz na tento zákon,f) farebný obrázok a presný opis hračky vrátane rozmerov ag) zoznam vykonaných skúšok spolu s príslušným protokolom o skúške.(1) Notifikovaná osoba vykonáva posudzovanie zhody podľa § 16 tak. Notifikovaná osoba vykonáva svoju činnosť riadne, dôsledne a v súlade s požiadavkami ustanovenými týmto zákonom na posúdenie zhody hračky. (2) Notifikovaná osoba nevydá ES certifikát o skúške typu, ak hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3, § 10 ods. 2 a prílohy č. 2 alebo požiadavky zodpovedajúcej harmonizovanej technickej normy a vyzve výrobcu, aby prijal príslušné nápravné opatrenia.(3) Ak notifikovaná osoba po vydaní ES certifikátu o skúške typu zistí, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3, § 10 ods. 2 a prílohy č. 2 alebo požiadavky zodpovedajúcej harmonizovanej technickej normy, vyzve výrobcu, aby prijal príslušné nápravné opatrenia, a ak je to potrebné, pozastaví platnosť alebo zruší ES certifikát o skúške typu.(4) Notifikovaná osoba obmedzí rozsah, pozastaví platnosť alebo zruší ňou vydaný ES certifikát o skúške typu, ak výrobca neprijme nápravné opatrenia podľa odseku 3 alebo prijaté nápravné opatrenia nemajú požadovaný účinok.(5) Notifikovaná osoba zruší ňou vydaný ES certifikát o skúške typu, ak ju na to vyzve orgán dohľadu na základe zistenia, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3, § 10 ods. 2 a prílohy č. 2.(6) Notifikovaná osoba nevydá ES certifikát o skúške typu, ak bolo odmietnuté vydanie ES certifikátu o skúške typu inou notifikovanou osobou alebo ak iná notifikovaná osoba zrušila ňou vydaný ES certifikát o skúške typu. | Ú |  |
| Č 20 | 5. Technická dokumentácia a korešpondencia súvisiaca s postupmi typovej skúšky ES sa vypracovávajú v úradnom jazyku členského štátu, v ktorom je notifikovaný orgán zriadený, alebo v jazyku, ktorý je pre tento orgán prijateľný. | N | 1 | § 16 O 6 | (6) Technická dokumentácia a korešpondencia, ktorá súvisí s postupmi ES skúšky typu, sa vypracuje v štátnom jazyku12) alebo v jazyku, ktorý je pre notifikovanú osobu zrozumiteľný.  | Ú |  |
| Č 21 | Technická dokumentácia1. Technická dokumentácia uvedená v článku 4 ods. 2 obsahuje všetky príslušné údaje alebo podrobnosti prostriedkov, ktoré výrobca použil na zabezpečenie toho, aby hračky spĺňali príslušné požiadavky uvedené v článku 10 a v prílohe II, a najmä obsahuje dokumenty uvedené v prílohe IV. | N | 1 | § 17 O 1  | (1) Technická dokumentácia obsahujea) opis prostriedkov, ktoré výrobca použil na zabezpečenie zhody hračky s požiadavkami podľa § 3, § 10 ods. 2 a prílohy č. 2,b) podrobný opis návrhu a výroby hračky vrátane zoznamu súčiastok a materiálov použitých v hračke, ako aj kartu bezpečnostných údajov o použitých chemických látkach a chemických zmesiach, vystavenú dodávateľom chemických látok a chemických zmesí,c) analýzu rizík,d) opis použitého postupu posudzovania zhody,e) kópiu ES vyhlásenia o zhode,f) adresu výrobných priestorov a skladu výrobcu,g) protokol z vykonanej skúšky a opis prostriedkov, ktorými výrobca zabezpečuje zhodu výroby s harmonizovanými technickými normami, ak výrobca použil postup podľa § 14, h) špecifikáciu častí harmonizovanej technickej normy, ak bola táto norma uplatnená iba čiastočne,i) kópiu ES certifikátu o skúške typu, opis prostriedkov, ktorými výrobca zabezpečuje zhodu výroby s typom hračky opísaným v ES certifikáte o skúške typu a kópie dokumentov, ktoré výrobca predložil notifikovanej osobe, ak sa tento postup posudzovania zhody uplatnil,j) ďalšie dokumenty potrebné na vykonanie posúdenia zhody. | Ú |  |
| Č 21 | 2. Technická dokumentácia sa pripravuje v jednom z úradných jazykov Spoločenstva, s výhradou požiadavky stanovenej v článku 20 ods. 5. | N | 1 | § 17 O 2 | (2) Technická dokumentácia ďalej obsahujea)        nákresy koncepčného riešenia, výrobné výkresy a náčrty súčiastok, podzostáv, okruhov,b)        opisy a vysvetlenia potrebné na pochopenie uvedených nákresov a náčrtov a používania hračky,c)        výsledky vykonaných konštrukčných výpočtov, vykonaných skúšok a prípadne ďalšie dokumenty. | Ú |  |
| Č 21 | 3. Na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu nad trhom určitého členského štátu výrobca poskytne preklad príslušných častí technickej dokumentácie do jazyka uvedeného členského štátu.Keď orgán dohľadu nad trhom požiada výrobcu o technickú dokumentáciu alebo preklad jej častí, môže stanoviť termín, dokedy to má poskytnúť, ktorý je 30 dní, pokiaľ nie je odôvodnený kratší termín z dôvodu vážneho a okamžitého rizika. | N | 1 | § 17 O 3 | (3) Výrobca je povinný vyhotoviť technickú dokumentáciu v štátnom jazyku12) alebo v jednom z úradných jazykov členského štátu Európskej únie (ďalej len „členský štát“). | Ú |  |
| Č 21 | 4. Ak výrobca nedodržiava povinnosti stanovené v odseku 1, 2 a 3, orgán dohľadu nad trhom ho môže požiadať, aby dal notifikovanému orgánu vykonať test na svoje vlastné náklady v určenom čase, aby sa overilo spĺňanie harmonizovaných noriem a základných bezpečnostných požiadaviek. | N | 1 | § 17 O 4 | (4) Výrobca je povinný poskytnúť orgánu dohľadu členského štátu na základe jeho odôvodnenej žiadosti preklad príslušných častí technickej dokumentácie v úradnom jazyku príslušného členského štátu v lehote 30 dní, ak kratšia lehota nie je odôvodnená bezprostredným rizikom. | Ú |  |
| Č 22 | KAPITOLA VNOTIFIKÁCIA ORGÁNOV POSUDZOVANIA ZHODYČlánok 22NotifikáciaČlenské štáty oznamujú Komisii a ostatným členským štátom orgány, ktoré sú oprávnené vykonávať úlohy posudzovania zhody tretími osobami podľa článku 20. | N | 1 | § 19 O 1 | (1) Notifikácia je oznámenie úradu Európskej komisii a ostatným členským štátom, že autorizovaná osoba spĺňa požiadavky podľa tohto zákona. V notifikácii sa uvedú podrobnosti podľa § 18 ods. 4.   | Ú |  |
| Č 23 | Notifikujúce orgány1. Členské štáty určia notifikujúci orgán, ktorý je zodpovedný za stanovenie a vykonávanie nevyhnutných postupov na posudzovanie a notifikáciu orgánov posudzovania zhody na účely tejto smernice a za monitorovanie notifikovaných orgánov vrátane súladu s článkom 29. | N | 1 | § 19 O 5 | (5) Úrad oznamuje Európskej komisii postup preverovania splnenia požiadaviek podľa § 18 ods. 2, postup notifikácie, spôsob kontroly notifikovanej osoby a ich zmeny. | Ú |  |
| Č 23 | 2. Členské štáty môžu rozhodnúť, že posudzovanie a monitorovanie uvedené v odseku 1 vykoná vnútroštátny akreditačný orgán v zmysle nariadenia (ES) č. 765/2008 a v súlade s ním. | D |  |  |  | n.a. |  |
| Č 23 | 3. Ak notifikujúci orgán deleguje alebo inak poveruje orgán, ktorý nie je orgánom štátnej správy, posudzovaním, notifikáciou alebo monitorovaním uvedenými v odseku 1, tento orgán musí byť právnickou osobou a musí primerane spĺňať požiadavky stanovené v článku 24 ods. 1 až 5. Okrem toho prijíma opatrenia na krytie záväzkov, ktoré vyplývajú z jeho činností. | N |  |  |  | Ú | Notifikujúcim orgánom v podmienkach Slovenskej republiky je Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky (ďalej len "úrad"). V súčasnosti platný zákon č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov neumožňuje a nepredpokladá, že by úrad mohol delegovať alebo inak poveriť posudzovaním a notifikáciou iné osoby alebo monitorovaním podľa čl. 23 ods. 1 iné subjekty ako orgány štátnej správy alebo PO a FO. |
| Č 23 | 4. Notifikujúci orgán nesie plnú zodpovednosť za úlohy vykonávané orgánom uvedeným v odseku 3. | N | 2 |  |  | Ú |  |
| Č 24 | Požiadavky týkajúce sa notifikujúcich orgánov1. Notifikujúce orgány sa zriadia tak, aby nevznikali žiadne konflikty záujmov s orgánom posudzovania zhody. | N | 3 | § 30 | (1) Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky je ústredným orgánom štátnej správy pre oblasť technickej normalizácie, metrológie, kvality, posudzovania zhody a akreditácie orgánov posudzovania zhody.(2) Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky vypracúva koncepciu štátnej politiky, vykonáva metodickú činnosť a dozerá na plnenie úloh v oblasti normalizácie, metrológie, kvality, posudzovania zhody a akreditácie orgánov posudzovania zhody. | Ú | Konflikt záujmov nemôže vzniknúť, pretože ÚNMS SR nevykonáva činnosti spojené s posudzovaním zhody. |
| Č 24 | 2. Notifikujúce orgány majú takú organizačnú štruktúru a fungujú takým spôsobom, aby zabezpečili objektivitu a nestrannosť svojich činností. | N | 3 | § 30 | (1) Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky je ústredným orgánom štátnej správy pre oblasť technickej normalizácie, metrológie, kvality, posudzovania zhody a akreditácie orgánov posudzovania zhody. | Ú |  |
| Č 24 | 3. Notifikujúce orgány majú takú organizačnú štruktúru, aby sa každé rozhodnutie týkajúce sa notifikácie orgánu posudzovania zhody prijalo príslušnými osobami inými ako osobami, ktoré vykonali posudzovanie zhody. | N | 3 | § 30 | (1) Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky je ústredným orgánom štátnej správy pre oblasť technickej normalizácie, metrológie, kvality, posudzovania zhody a akreditácie orgánov posudzovania zhody.(2) Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky vypracúva koncepciu štátnej politiky, vykonáva metodickú činnosť a dozerá na plnenie úloh v oblasti normalizácie, metrológie, kvality, posudzovania zhody a akreditácie orgánov posudzovania zhody. | Ú |  |
| Č 24 | 4. Notifikujúce orgány neponúkajú ani neposkytujú žiadne činnosti, ktoré vykonávajú orgány posudzovania zhody, ani poradenské služby na komerčnom či konkurenčnom základe. | N | 2 | § 3  | (1) Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky (ďalej len „úrad“) je ústredný orgán štátnej správy na úseku technickej normalizácie a posudzovania zhody, ktorýa) vypracúva a predkladá vláde koncepcie v oblasti technickej normalizácie a posudzovania zhody,b) spolupracuje s ministerstvami a ostatnými ústrednými orgánmi štátnej správy, v ktorých pôsobnosti je vydanie technického predpisu (ďalej len „ministerstvo“), a s inými právnickými osobami pri zabezpečovaní jednotného uplatňovania technických požiadaviek, posudzovania zhody a výkonu dohľadu,c) zabezpečuje v spolupráci s ministerstvami medzinárodnú výmenu informácií z oblasti slovenských technických noriem, technických predpisov a posudzovania zhody podľa medzinárodných zmlúv, ktorými je Slovenská republika viazaná,d) určuje právnickú osobu na zabezpečovanie tvorby, schvaľovanie a vydávanie slovenských technických noriem,e) určuje slovenskú technickú normu vhodnú na posudzovanie zhody,f) oznamuje zmeny v zoznamoch európskych noriem harmonizovaných s technickými predpismi Európskych spoločenstiev,g) udeľuje a odníma autorizáciu a pravidelne kontroluje existenciu a plnenie podmienok uvedených v rozhodnutí o autorizácii autorizovanou osobou podľa tohto zákona,h) uverejňuje oznámenia o slovenských technických normách, o slovenských technických normách harmonizovaných s technickým predpisom a o slovenských technických normách vhodných na posudzovanie zhody, oznámenia o udelení a odňatí autorizácie autorizovanej osobe vrátane obsahu autorizácie,i) vedie register identifikačných kódov.(2) Úrad je pri výkone dozoru nad posudzovaním zhody oprávnenýa) ukladať autorizovanej osobe povinnosť odstrániť zistený nedostatok v jej činnosti a určiť na jeho odstránenie primeranú lehotu,b) ukladať pokuty. | Ú |  |
| Č 24 | 5. Notifikujúce orgány zabezpečujú dôvernosť získaných informácií. | N | 3 | § 30 | (1) Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky je ústredným orgánom štátnej správy pre oblasť technickej normalizácie, metrológie, kvality, posudzovania zhody a akreditácie orgánov posudzovania zhody.(2) Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky vypracúva koncepciu štátnej politiky, vykonáva metodickú činnosť a dozerá na plnenie úloh v oblasti normalizácie, metrológie, kvality, posudzovania zhody a akreditácie orgánov posudzovania zhody.  | Ú |  |
| Č 24 | 6. Notifikujúce orgány majú na riadne vykonávanie svojich úloh k dispozícii dostatočný počet spôsobilých zamestnancov. | N | 3 | § 30 | (1) Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky je ústredným orgánom štátnej správy pre oblasť technickej normalizácie, metrológie, kvality, posudzovania zhody a akreditácie orgánov posudzovania zhody.(2) Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky vypracúva koncepciu štátnej politiky, vykonáva metodickú činnosť a dozerá na plnenie úloh v oblasti normalizácie, metrológie, kvality, posudzovania zhody a akreditácie orgánov posudzovania zhody.  | Ú |  |
| Č 25 | Informačná povinnosť notifikujúcich orgánovČlenské štáty informujú Komisiu o svojich postupoch posudzovania, notifikácie orgánov posudzovania zhody a monitorovania notifikovaných orgánov a o všetkých príslušných zmenách.Komisia tieto informácie uverejní. | N | 1 | § 19 O 5§ 19 O 4 | (5) Úrad oznamuje Európskej komisii postup preverovania splnenia požiadaviek podľa § 18 ods. 2, postup notifikácie, spôsob kontroly notifikovanej osoby a ich zmeny.(4) Úrad oznamuje Európskej komisii a členským štátom a) zmeny súvisiace s notifikáciou, b) rozhodnutie o pozastavení autorizácie podľa § 18 ods. 10 a c) rozhodnutie o zrušení autorizácie podľa § 18 ods. 12. | Ú |  |
| Č 26 | Požiadavky týkajúce sa notifikovaných orgánov1. Na účely notifikácie podľa tejto smernice splní orgán posudzovania zhody požiadavky stanovené v odsekoch 2 až 11. | N | 1 | § 18 O 2 | (2) Úrad začne konanie o udelení autorizácie na základe písomnej žiadosti o autorizáciu a notifikáciu žiadateľa do 60 dní od podania žiadosti, ak žiadateľ preukáže, že a) má pre hračku a pre postup posudzovania zhody, na ktoré žiada autorizáciu potrebný počet zamestnancov, ktorí majú1. odborné vedomosti a praktické zručnosti pre vykonávanie požadovaného postupu posudzovania zhody, 2. povinnosť dodržiavať mlčanlivosť o informáciách, ktoré sa dozvedia pri vykonávaní posudzovania zhody,b) má zdokumentované postupy, podľa ktorých vykonáva posudzovanie zhody s cieľom zabezpečiť správnosť výsledku, transparentnosť a opakovateľnosť týchto postupov, c) má zavedené postupy, ktorými rozlišuje medzi činnosťou notifikovanej osoby a ostatnými činnosťami vykonávanými žiadateľom, d) má technické vybavenie potrebné na vykonávanie posudzovania zhody alebo má prístup k takémuto technickému vybaveniu, e) pri svojej činnosti zohľadňuje veľkosť výrobcu alebo splnomocneného zástupcu, odvetvie, v ktorom podniká, štruktúru jeho podniku, stupeň zložitosti príslušnej technológie používanej pri výrobe hračky a hromadný alebo sériový charakter výrobného procesuf) je nezávislý od výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorého hračku posudzuje a od hračky; za nezávislého žiadateľa sa považuje aj žiadateľ, ktorý patrí do profesijného združenia, ktoré zastupuje osoby zapojené do navrhovania, výroby, obstarávania, montáže, používania alebo údržby hračky, ktorú posudzuje, ak je preukázaná nezávislosť žiadateľa a nedochádza ku konfliktu záujmov, g) žiadateľ, jeho štatutárny orgán a zamestnanci, ktorí vykonávajú posudzovanie zhody nie sú dizajnérmi, výrobcami, dodávateľmi, osobami vykonávajúcimi inštaláciu, nákupcami, vlastníkmi, používateľmi alebo osobami vykonávajúcimi údržbu hračky, ktorú posudzujú, ani splnomocnenými zástupcami žiadnej z týchto osôb; notifikovaná osoba môže použiť posudzovanú hračku na výkon činností alebo na osobné účely, h) žiadateľ, jeho štatutárny orgán a zamestnanci, ktorí vykonávajú posudzovanie zhody nie sú priamo zapojení do navrhovania, výroby, konštrukcie, uvádzania na trh, inštalácie, používania alebo údržby hračky, ani nezastupujú osoby zapojené do týchto činností, nepodieľajú sa na činnostiach, ktoré by mohli ovplyvniť ich nezávislý posudok alebo nestrannosť vo vzťahu k činnostiam posudzovania zhody, pre ktoré boli notifikované, najmä na poradenských službách, i) žiadateľ, jeho štatutárny orgán a zamestnanci, ktorí vykonávajú posudzovanie zhody sú nestranní, j) zabezpečí, aby činnosť organizačnej zložky alebo tretej osoby, s ktorou uzavrela zmluvu o výkone činností spojených s posudzovaním zhody (ďalej len „subdodávateľ) podľa § 20 ods. 9, neovplyvňovala dôvernosť, objektivitu a nestrannosť posudzovania zhody, k) zabezpečuje ochranu obchodného tajomstva a údajov, ktoré by mohli byť zneužité, l) odmeňovanie štatutárneho orgánu a zamestnancov, ktorí vykonávajú posudzovanie zhody nezávisí od počtu vykonaných posúdení ani výsledkov posúdení, m) má zmluvné zabezpečenie tých činností, ktoré sám pri posudzovaní zhody nie je schopný vykonať, n) má poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú svojou činnosťou v rozsahu autorizácie, o ktorú žiada, o) má sídlo na území Slovenskej republiky.  | Ú |  |
| Č 26 | 2. Orgány posudzovania zhody sú zriadené podľa vnútroštátneho práva a majú právnu subjektivitu. | N | 1 | § 18 O 1  | (1) Autorizácia na účely zákona je rozhodnutie Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky (ďalej len „úrad“) o poverení právnickej osoby (ďalej len „žiadateľ“) vykonávať posudzovanie zhody hračiek.  | Ú |  |
| Č 26 | 3. Orgán posudzovania zhody je treťou stranou, nezávislou od organizácie alebo hračky, ktorú posudzuje.Za takýto orgán možno pod podmienkou, že je preukázaná jeho nezávislosť a nedochádza ku konfliktu záujmov, považovať subjekt, ktorý patrí do obchodného združenia alebo profesijnej federácie, ktoré zastupujú podniky zapojené do navrhovania, výroby, obstarávania, montáže, používania alebo údržby hračiek, ktoré posudzuje. | N | 1 | § 18 O 2 P f  | f) je nezávislý od výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorého hračku posudzuje a od hračky; za nezávislého žiadateľa sa považuje aj žiadateľ, ktorý patrí do profesijného združenia, ktoré zastupuje osoby zapojené do navrhovania, výroby, obstarávania, montáže, používania alebo údržby hračky, ktorú posudzuje, ak je preukázaná nezávislosť žiadateľa a nedochádza ku konfliktu záujmov, | Ú |  |
| Č 26 | 4. Orgán posudzovania zhody, jeho vrcholový manažment a zamestnanci zodpovední za vykonávanie úloh posudzovania zhody nie sú dizajnéri, výrobcovia, dodávatelia, subjekty vykonávajúce inštaláciu, nákupcovia, vlastníci, používatelia alebo subjekty vykonávajúce údržbu hračiek, ktoré posudzujú, ani splnomocnení zástupcovia žiadnej z týchto strán. To nevylučuje možnosť použitia posudzovaných hračiek, ktoré sú potrebné na výkon činností orgánu posudzovania zhody, alebo použitie takýchto hračiek na osobné účely.Orgán posudzovania zhody, jeho vrcholový manažment a zamestnanci zodpovední za vykonávanie úloh posudzovania zhody nie sú priamo zapojení do navrhovania alebo výroby, uvádzania na trh, inštalácie, používania alebo údržby týchto hračiek, ani nezastupujú osoby zapojené do týchto činností. Nepodieľajú sa na žiadnych činnostiach, ktoré by mohli ovplyvniť ich nezávislý úsudok alebo bezúhonnosť vo vzťahu k činnostiam posudzovania zhody, pre ktoré boli notifikované. Vzťahuje sa to najmä na poradenské služby.Orgány posudzovania zhody zabezpečia, aby činnosti ich pomocných orgánov alebo ich subdodávateľov neovplyvňovali dôvernosť, objektivitu a nestrannosť ich činností posudzovania zhody. | N | 2 | § 13 O 2 P g až j | g) žiadateľ, jeho štatutárny orgán a zamestnanci, ktorí vykonávajú posudzovanie zhody nie sú dizajnérmi, výrobcami, dodávateľmi, osobami vykonávajúcimi inštaláciu, nákupcami, vlastníkmi, používateľmi alebo osobami vykonávajúcimi údržbu hračky, ktorú posudzujú, ani splnomocnenými zástupcami žiadnej z týchto osôb; notifikovaná osoba môže použiť posudzovanú hračku na výkon činností alebo na osobné účely, h) žiadateľ, jeho štatutárny orgán a zamestnanci, ktorí vykonávajú posudzovanie zhody nie sú priamo zapojení do navrhovania, výroby, konštrukcie, uvádzania na trh, inštalácie, používania alebo údržby hračky, ani nezastupujú osoby zapojené do týchto činností, nepodieľajú sa na činnostiach, ktoré by mohli ovplyvniť ich nezávislý posudok alebo nestrannosť vo vzťahu k činnostiam posudzovania zhody, pre ktoré boli notifikované, najmä na poradenských službách, i) žiadateľ, jeho štatutárny orgán a zamestnanci, ktorí vykonávajú posudzovanie zhody sú nestranní, j) zabezpečí, aby činnosť organizačnej zložky alebo tretej osoby, s ktorou uzavrela zmluvu o výkone činností spojených s posudzovaním zhody (ďalej len „subdodávateľ) podľa § 20 ods. 9, neovplyvňovala dôvernosť, objektivitu a nestrannosť posudzovania zhody,  | Ú |  |
| Č 26 | 5. Orgány posudzovania zhody a ich zamestnanci vykonávajú činnosti posudzovania zhody na najvyššej úrovni odbornej integrity a nevyhnutnej technickej spôsobilosti v danej oblasti a nesmú podliehať žiadnym tlakom a stimulom, najmä finančným, ktoré by mohli ovplyvniť ich rozhodnutie alebo výsledky činností posudzovania zhody, najmä pokiaľ ide o osoby alebo skupiny osôb, ktoré sú zainteresované na výsledku týchto činností. | N | 1 | § 18 O 2 P i  | i) žiadateľ, jeho štatutárny orgán a zamestnanci, ktorí vykonávajú posudzovanie zhody sú nestranní,  | Ú |  |
| Č 26 | 6. Orgány posudzovania zhody sú schopné vykonávať všetky úlohy posudzovania zhody, ktoré sa im pridelia na základe článku 20 a v súvislosti s ktorými boli notifikované, či už ide o úlohy vykonávané samotným orgánom posudzovania zhody alebo v jeho mene a na jeho zodpovednosť.Orgán posudzovania zhody má vždy a pre každý postup posudzovania zhody a pre každý typ alebo kategóriu hračiek, v súvislosti s ktorými bol notifikovaný, k dispozícii:a) potrebný personál s technickými znalosťami a dostatočnými a primeranými skúsenosťami na vykonanie úloh posudzovania zhody;b) potrebný opis postupov, v súlade s ktorými sa vykonáva posudzovanie zhody a zabezpečuje sa transparentnosť a reprodukovateľnosť týchto postupov. Uplatňuje príslušné politiky a postupy, ktoré rozlišujú medzi úlohami, ktoré vykonáva ako notifikovaný orgán, a inými činnosťami;c) potrebné postupy na vykonávanie svojej činnosti zohľadňujúce veľkosť podniku, odvetvie, v ktorom podnik pôsobí, jeho štruktúru, stupeň zložitosti príslušnej technológie používanej pri hračke a hromadný či sériový charakter výrobného procesu.Orgán posudzovania zhody má nevyhnutné prostriedky na primeraný výkon technických a administratívnych úloh spojených s činnosťami posudzovania zhody a má prístup k všetkým potrebným zariadeniam alebo vybaveniu. | N | 1 | § 18 O 2 P a, c, e | (2) Úrad začne konanie o udelení autorizácie na základe písomnej žiadosti o autorizáciu a notifikáciu žiadateľa do 60 dní od podania žiadosti, ak žiadateľ preukáže, že a) má pre hračku a pre postup posudzovania zhody, na ktoré žiada autorizáciu potrebný počet zamestnancov, ktorí majú1. odborné vedomosti a praktické zručnosti pre vykonávanie požadovaného postupu posudzovania zhody, 2. povinnosť dodržiavať mlčanlivosť o informáciách, ktoré sa dozvedia pri vykonávaní posudzovania zhody,c) má zavedené postupy, ktorými rozlišuje medzi činnosťou notifikovanej osoby a ostatnými činnosťami vykonávanými žiadateľom, e) pri svojej činnosti zohľadňuje veľkosť výrobcu alebo splnomocneného zástupcu, odvetvie, v ktorom podniká, štruktúru jeho podniku, stupeň zložitosti príslušnej technológie používanej pri výrobe hračky a hromadný alebo sériový charakter výrobného procesu | Ú |  |
| Č 26 | 7. Zamestnanci zodpovední za výkon činností posudzovania zhody majú:a) primerané technické a odborné vzdelanie vzťahujúce sa na všetky činnosti posudzovania zhody v príslušnej oblasti, v súvislosti s ktorými bol orgán posudzovania zhody notifikovaný;b) dostatočné znalosti požiadaviek na posúdenie, ktoré vykonávajú, a primeranú právomoc vykonávať tieto činnosti;c) primerané znalosti a pochopenie základných požiadaviek, uplatniteľných harmonizovaných noriem a príslušných harmonizačných právnych predpisov Spoločenstva a ich vykonávacích nariadení;d) schopnosti potrebné na vydanie osvedčení, záznamov a protokolov preukazujúcich, že sa vykonalo posúdenie. | N | 1 | § 18 O 2 P a  | (2) Úrad začne konanie o udelení autorizácie na základe písomnej žiadosti o autorizáciu a notifikáciu žiadateľa do 60 dní od podania žiadosti, ak žiadateľ preukáže, že a) má pre hračku a pre postup posudzovania zhody, na ktoré žiada autorizáciu potrebný počet zamestnancov, ktorí majú1. odborné vedomosti a praktické zručnosti pre vykonávanie požadovaného postupu posudzovania zhody, 2. povinnosť dodržiavať mlčanlivosť o informáciách, ktoré sa dozvedia pri vykonávaní posudzovania zhody, | Ú |  |
| Č 26 | 8. Je potrebné zabezpečiť nestrannosť orgánu posudzovania zhody, jeho vrcholového manažmentu a zamestnancov, ktorí vykonávajú posudzovanie.Odmeňovanie vrcholového manažmentu orgánu posudzovania zhody a jeho zamestnancov, ktorí vykonávajú posudzovanie, nezávisí od počtu vykonaných posúdení ani výsledkov týchto posúdení. | N | 1 | § 18 O 2 P f, l | f) je nezávislý od výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorého hračku posudzuje a od hračky; za nezávislého žiadateľa sa považuje aj žiadateľ, ktorý patrí do profesijného združenia, ktoré zastupuje osoby zapojené do navrhovania, výroby, obstarávania, montáže, používania alebo údržby hračky, ktorú posudzuje, ak je preukázaná nezávislosť žiadateľa a nedochádza ku konfliktu záujmov, l) odmeňovanie štatutárneho orgánu a zamestnancov, ktorí vykonávajú posudzovanie zhody nezávisí od počtu vykonaných posúdení ani výsledkov posúdení,  | Ú |  |
| Č 26 | 9. Orgány posudzovania zhody uzavrú poistenie zodpovednosti za škodu, ak túto zodpovednosť nenesie členský štát v súlade s vnútroštátnym právnym predpisom alebo ak nie je za posudzovanie zhody zodpovedný samotný členský štát. | N | 1 | § 1 O 2 P n | n) má poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú svojou činnosťou v rozsahu autorizácie, o ktorú žiada,  | Ú |  |
| Č 26 | 10. Zamestnanci orgánu posudzovania zhody sú povinní dodržiavať služobné tajomstvo, pokiaľ ide o všetky informácie získané pri vykonávaní svojich úloh podľa článku 20 alebo akéhokoľvek ustanovenia vnútroštátneho práva, ktoré uvedený článok uvádza do účinnosti, nie však vo vzťahu k príslušným správnym orgánom členského štátu, kde daný orgán vykonáva svoju činnosť. Vlastnícke práva sú chránené. | N | 1 | § 18 O 2 P b, k | b) má zdokumentované postupy, podľa ktorých vykonáva posudzovanie zhody s cieľom zabezpečiť správnosť výsledku, transparentnosť a opakovateľnosť týchto postupov k) zabezpečuje ochranu obchodného tajomstva a údajov, ktoré by mohli byť zneužité | Ú |  |
| Č 26 | 11. Orgány posudzovania zhody sa zúčastňujú na príslušných normalizačných činnostiach a činnostiach koordinačnej skupiny notifikovaného orgánu zriadenej podľa článku 38, alebo zabezpečia, aby jeho zamestnanci, ktorí vykonávajú posudzovanie, boli o nich informovaní, a ako všeobecné usmernenie uplatňuje administratívne rozhodnutia a dokumenty, ktoré sú výsledkom práce tejto skupiny. | N | 1 | § 20 O 10 | (10) Notifikovaná osoba je povinná zúčastňovať sa na príslušných normalizačných činnostiach a činnostiach koordinačnej skupiny notifikovaných osôb zriadených Európskou komisiou priamo alebo prostredníctvom určeného zástupcu a uplatňovať rozhodnutia a dokumenty, ktoré sú výsledkom činnosti tejto koordinačnej skupiny. | Ú |  |
| Č 27 | Predpoklad zhodyAk orgán posudzovania zhody preukáže zhodu s kritériami ustanovenými v príslušných harmonizovaných normách alebo ich častiach, ktorých odkazy boli uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie, predpokladá sa, že spĺňa požiadavky stanovené v článku 26 v takom rozsahu, v akom sa uplatniteľné harmonizované normy vzťahujú na tieto požiadavky. | N | 1 | § 19 O 2 a 3 | (2) Autorizovaná osoba, ktorá preukázala splnenie podmienok uvedených v § 18 ods. 2 v plnom rozsahu predložením osvedčenia o akreditácii sa považuje za notifikovanú osobu, ak Európska komisia alebo ostatné členské štáty nevznesú námietky do dvoch týždňov od oznámenia podľa odseku 1 a Európska komisia ju uvedie v zozname notifikovaných osôb. (3) Autorizovaná osoba podľa § 18, ktorá preukázala splnenie podmienok uvedených v § 18 ods. 2 čiastočne alebo inak ako predložením osvedčenia o akreditácii považuje za notifikovanú osobu, ak Európska komisia alebo ostatné členské štáty nevznesú námietky do dvoch mesiacov od oznámenia podľa odseku 1 a Európska komisia ju uvedie v zozname notifikovaných osôb; úrad zašle Európskej komisii a ostatným členským štátom písomnosti preukazujúce splnenie podmienok uvedených v § 18 ods. 2.  | Ú |  |
| Č 28 | Formálna námietka voči harmonizovanej normeAk má členský štát alebo Komisia formálnu námietku voči harmonizovaným normám uvedeným v článku 27, uplatňuje sa článok 14 | N | 2 | § 8 O 3 p a | (3) Úrad oznamuje orgánom Európskych spoločenstiev v rozsahu ustanovenom medzinárodnými zmluvamia) stanoviská o tom, že v Slovenskej republike sa preukázateľne zistilo, že harmonizovaná európska norma nespĺňa základné požiadavky uvedené v technických predpisoch vydaných orgánmi Európskych spoločenstiev, prípadne iné skutočnosti týkajúce sa technických noriem, | Ú |  |
| Č 29 | Pomocné orgány a subdodávatelia notifikovaných orgánov1. Ak notifikovaný orgán uzatvára subdodávateľské zmluvy na osobitné úlohy spojené s posudzovaním zhody alebo využíva pomocný orgán, ubezpečuje sa, že subdodávateľ alebo pomocný orgán spĺňajú požiadavky stanovené v článku 26 a zodpovedajúcim spôsobom informujú notifikovaný orgán. | N | 1 | § 20 O 8 | (8) Notifikovaná osoba môže so súhlasom žiadateľa o vykonanie posúdenia zhody uzavrieť so subdodávateľom zmluvu o výkone činností spojených s posudzovaním zhody; notifikovaná osoba pritom zodpovedá za to, že subdodávateľ spĺňa požiadavky podľa § 18 ods. 2.  | Ú |  |
| Č 29 | 2. Notifikované orgány nesú plnú zodpovednosť za úlohy vykonávané subdodávateľmi alebo pomocnými orgánmi bez ohľadu na to, kde majú sídlo. | N | 1 | § 20 O 9 | (9) Zodpovednosť za činnosť, ktorá je predmetom zmluvy podľa odseku 8 voči žiadateľovi o vykonanie posúdenia zhody a voči orgánu dohľadu, nesie notifikovaná osoba.  | Ú |  |
| Č 29 | 3. Na činnosti sa môžu uzatvárať subdodávateľské zmluvy, alebo sa môžu vykonávať pridruženými spoločnosťami iba v prípade, že s tým klient súhlasí. | N | 1 | § 20 O 8 | (8) Notifikovaná osoba môže so súhlasom žiadateľa o vykonanie posúdenia zhody uzavrieť so subdodávateľom zmluvu o výkone činností spojených s posudzovaním zhody; notifikovaná osoba pritom zodpovedá za to, že subdodávateľ spĺňa požiadavky podľa § 18 ods. 2.  | Ú |  |
| Č 29 | Pre notifikujúci orgán má notifikovaný orgán k dispozícii príslušnú dokumentáciu týkajúcu sa posúdenia kvalifikácie subdodávateľa alebo pridruženej spoločnosti a práce, ktorú vykonali podľa článku 20. | N | 1 | § 20 O 11 | (11) Ak o to úrad požiada, notifikovaná osoba predloží a) dokumentáciu preukazujúcu, že subdodávateľ spĺňa požiadavky podľa § 18 ods. 2,b) zmluvu o výkone činností spojených s posudzovaním zhody, c) dokumentáciu týkajúcu sa činností spojených s posudzovaním zhody subdodávateľom,d) informácie, dokumenty a vysvetlenia a umožní vstup do svojich priestorov pri výkone kontroly podľa § 18 ods. 8.  | Ú |  |
| Č 30 | Žiadosť o notifikáciu1. Orgán posudzovania zhody predloží žiadosť o notifikáciu podľa tejto smernice notifikujúcemu orgánu členského štátu, v ktorom má sídlo. | N | 1 | § 18 O 1 | (1) Autorizácia na účely zákona je rozhodnutie Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky (ďalej len „úrad“) o poverení právnickej osoby (ďalej len „žiadateľ“) vykonávať posudzovanie zhody hračiek.  | Ú |  |
| Č 30 | 2. Súčasťou žiadosti uvedenej v odseku 1 je opis činností posudzovania zhody, modulu alebo modulov posudzovania zhody a hračky alebo hračiek, v súvislosti s ktorými tento orgán tvrdí, že je odborne spôsobilý, a osvedčenie o akreditácii, ak existuje, vydané vnútroštátnym akreditačným orgánom, ktoré potvrdzuje, že orgán posudzovania zhody spĺňa požiadavky stanovené v článku 26. | N | 1 | § 18 O 4 | (4) Prílohou k žiadosti jea) zoznam činností, ktoré sa týkajú posudzovania zhody, b) opis postupov posudzovania zhody, c) opis hračky, o ktorom žiadateľ tvrdí, že je spôsobilý posudzovať jeho zhodu podľa technických požiadaviek, d) doklady o splnení požiadaviek podľa odseku 2, ktorými sú1. osvedčenie o akreditácii, ktoré potvrdzuje, že žiadateľ spĺňa požiadavky odseku 2 alebo 2. iné písomné doklady, ktoré sú potrebné na overenie, uznanie a pravidelné sledovanie plnenia požiadaviek podľa odseku 2, ak žiadateľ nemôže poskytnúť osvedčenie o akreditácii podľa prvého bodu. | Ú |  |
| Č 30 | 3. Keď príslušný orgán posudzovania zhody nemôže poskytnúť osvedčenie o akreditácii, poskytne notifikujúcemu orgánu všetky písomné doklady, ktoré sú potrebné na overenie, uznanie a pravidelné monitorovanie plnenia požiadaviek ustanovených v článku 26 z jeho strany. | N | 1 | § 18 O 4P d | d) doklady o splnení požiadaviek podľa odseku 2, ktorými sú1. osvedčenie o akreditácii, ktoré potvrdzuje, že žiadateľ spĺňa požiadavky odseku 2 alebo 2. iné písomné doklady, ktoré sú potrebné na overenie, uznanie a pravidelné sledovanie plnenia požiadaviek podľa odseku 2, ak žiadateľ nemôže poskytnúť osvedčenie o akreditácii podľa prvého bodu. | Ú |  |
| Č 31 | Notifikačný postup1. Notifikujúce orgány môžu notifikovať iba orgány posudzovania zhody, ktoré splnili požiadavky ustanovené v článku 26. | N | 1 | § 19 O 1 | (1) Notifikácia je oznámenie úradu Európskej komisii a ostatným členským štátom, že autorizovaná osoba spĺňa požiadavky podľa tohto zákona. V notifikácii sa uvedú podrobnosti podľa § 18 ods. 4.   | Ú |  |
| Č 31 | 2. Notifikujúce orgány Komisii a iným členským štátom notifikujú orgány posudzovania zhody prostredníctvom elektronického nástroja notifikácie vyvinutého a riadeného Komisiou. | n.a. |  |  |  | Ú |  |
| Č 31 | 3. V notifikácii sú zahrnuté všetky podrobnosti o činnostiach posudzovania zhody, modul alebo moduly posudzovania zhody, príslušná hračka alebo hračky a príslušné potvrdenie spôsobilosti. | N | 1 | § 19 O 1 | (1) Notifikácia je oznámenie úradu Európskej komisii a ostatným členským štátom, že autorizovaná osoba spĺňa požiadavky podľa tohto zákona. V notifikácii sa uvedú podrobnosti podľa § 18 ods. 4.   | Ú |  |
| Č 31 | 4. Keď sa notifikácia nezakladá na osvedčení o akreditácii uvedenom v článku 30 ods. 2, notifikujúci orgán Komisii a iným členským štátom poskytuje písomné doklady potrebné na overenie spôsobilosti orgánu posudzovania zhody a zavedené opatrenia, ktoré zabezpečia pravidelné monitorovanie orgánu a to, že bude ďalej spĺňať požiadavky ustanovené v článku 26. | N | 1 | § 19 O 3 | (3) Autorizovaná osoba podľa § 18, ktorá preukázala splnenie podmienok uvedených v § 18 ods. 2 čiastočne alebo inak ako predložením osvedčenia o akreditácii považuje za notifikovanú osobu, ak Európska komisia alebo ostatné členské štáty nevznesú námietky do dvoch mesiacov od oznámenia podľa odseku 1 a Európska komisia ju uvedie v zozname notifikovaných osôb; úrad zašle Európskej komisii a ostatným členským štátom písomnosti preukazujúce splnenie podmienok uvedených v § 18 ods. 2.  | Ú |  |
| Č 31 | 5. Príslušný orgán môže vykonávať činnosti notifikovaného orgánu iba v prípade, že do dvoch týždňov po oznámení, ak sa používa osvedčenie o akreditácii, alebo do dvoch mesiacov po oznámení, ak sa akreditácia nepoužíva, neboli vznesené námietky zo strany Komisie alebo iných členských štátov.Iba takýto orgán sa pokladá za notifikovaný orgán na účely tejto smernice. | N | 1 | § 19 O 2, 3 | (2) Autorizovaná osoba, ktorá preukázala splnenie podmienok uvedených v § 18 ods. 2 v plnom rozsahu predložením osvedčenia o akreditácii sa považuje za notifikovanú osobu, ak Európska komisia alebo ostatné členské štáty nevznesú námietky do dvoch týždňov od oznámenia podľa odseku 1 a Európska komisia ju uvedie v zozname notifikovaných osôb. (3) Autorizovaná osoba podľa § 18, ktorá preukázala splnenie podmienok uvedených v § 18 ods. 2 čiastočne alebo inak ako predložením osvedčenia o akreditácii považuje za notifikovanú osobu, ak Európska komisia alebo ostatné členské štáty nevznesú námietky do dvoch mesiacov od oznámenia podľa odseku 1 a Európska komisia ju uvedie v zozname notifikovaných osôb; úrad zašle Európskej komisii a ostatným členským štátom písomnosti preukazujúce splnenie podmienok uvedených v § 18 ods. 2.  | Ú |  |
| Č 31 | 6. Komisii a členským štátom sa oznámia všetky ďalšie príslušné zmeny v súvislosti s notifikáciou. | N | 1 | § 19 O 4 | (4) Úrad oznamuje Európskej komisii a členským štátom a) zmeny súvisiace s notifikáciou, b) rozhodnutie o pozastavení autorizácie podľa § 18 ods. 10 a c) rozhodnutie o obmedzení autorizácie a rozhodnutie o zrušení autorizácie podľa § 18 ods. 12. | Ú |  |
| Č 32 | Identifikačné čísla a zoznamy notifikovaných orgánov1. Každému notifikovanému orgánu Komisia pridelí identifikačné číslo.Pridelí mu len jedno identifikačné číslo, aj keď je ten istý orgán notifikovaný podľa niekoľkých aktov Spoločenstva. | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Č 32 | 2. Komisia zverejňuje zoznam orgánov notifikovaných podľa tejto smernice vrátane identifikačných čísiel, ktoré im boli pridelené, a činností, v súvislosti s ktorými boli notifikované.Komisia zabezpečí aktualizáciu tohto zoznamu. | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Č 33 | Zmeny v notifikáciách1. Keď notifikujúci orgán zistil alebo bol informovaný o tom, že notifikovaný orgán už nespĺňa požiadavky stanovené v článku 26, alebo že si neplní svoje povinnosti, notifikujúci orgán podľa potreby obmedzí, pozastaví alebo vezme späť notifikáciu v závislosti od závažnosti nesplnenia týchto požiadaviek alebo neplnenia povinností. Členský štát o tom bezodkladne informuje Komisiu a ostatné členské štáty. | N | 1 | § 18 O 12 | (12) Úrad rozhodne o obmedzení autorizácie alebo rozhodne o zrušení rozhodnutia o autorizácii, ak autorizovaná osobaa) prestala spĺňať požiadavky ustanovené týmto zákonom, b) porušila opakovane pri svojej činnosti ustanovenia tohto zákona, c) neodstránila v určenej lehote nedostatky vo svojej činnosti zistené pri kontrole, d) požiadala o  obmedzenie autorizácie alebo o zrušenie rozhodnutia o autorizácii najmenej 30 dní pred navrhovaným dátumom obmedzenia autorizácie alebo zrušenia rozhodnutia o autorizácii, e) konala nad rozsah určený v autorizácii, f) porušila povinnosti podľa § 20.  | N |  |
| Č 33 | 2. V prípade obmedzenia, pozastavenia alebo odobratia notifikácie, alebo ak notifikovaný orgán svoju činnosť už nevykonáva, notifikujúci členský štát prijme primerané opatrenia, aby zabezpečil spracovanie podkladov tohto orgánu iným notifikovaným orgánom, alebo aby boli k dispozícii príslušným notifikujúcim orgánom a orgánom dohľadu nad trhom na ich žiadosť. | N | 1 | § 19 O 8 | (8) Ak úrad rozhodne o pozastavení autorizácie podľa § 18 ods. 10, rozhodne o zrušení autorizácie podľa § 18 ods. 12, alebo ak notifikovaná osoba svoju činnosť už nevykonáva, úrad zabezpečí, aby a) iná notifikovaná osoba spracovala dokumentáciu týkajúcu sa posudzovania zhody tejto notifikovanej osoby alebo b) dokumentácia týkajúca sa posudzovania zhody bola k dispozícii úradu alebo na základe žiadosti orgánu dohľadu nad trhom tomuto orgánu. | Ú |  |
| Č 34 | Problém odbornej spôsobilosti notifikovaných orgánov1. Komisia prešetrí všetky prípady, v súvislosti s ktorými má pochybnosti, alebo je na pochybnosti upozornená, pokiaľ ide o spôsobilosť notifikovaného orgánu alebo nepretržité plnenie požiadaviek alebo povinností, ktoré sa naň vzťahujú. | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Č 34 | 2. Notifikujúci členský štát poskytne Komisii na požiadanie všetky informácie v súvislosti s podkladmi pre notifikáciu alebo so zachovaním spôsobilosti príslušného orgánu. | N | 1 | § 19 O 4 až 6 | (4) Úrad oznamuje Európskej komisii a členským štátom a) zmeny súvisiace s notifikáciou, b) rozhodnutie o pozastavení autorizácie podľa § 18 ods. 10 a c) rozhodnutie o obmedzení autorizácie a rozhodnutie o zrušení autorizácie podľa § 18 ods. 12.(5) Úrad oznamuje Európskej komisii postup preverovania splnenia požiadaviek podľa § 18 ods. 2, postup notifikácie, spôsob kontroly notifikovanej osoby a ich zmeny.(6) Ak úrad vydá rozhodnutie podľa § 18 ods. 10 až 12, informuje o tom Európsku komisiu a ostatné členské štáty. |  |  |
| Č 34 | 3. Komisia zabezpečí dôverné zaobchádzanie so všetkými citlivými informáciami získanými počas jej vyšetrovaní. | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Č 34 | 4. Keď Komisia zistí, že notifikovaný orgán nespĺňa alebo už nespĺňa požiadavky na notifikáciu, informuje o tom notifikujúci členský štát a požiada ho, aby prijal potrebné nápravné opatrenia vrátane zrušenia notifikácie, ak je to potrebné. | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Č 35 | Povinnosti notifikovaných orgánov, pokiaľ ide o výkon ich činností1. Notifikované orgány uskutočnia posúdenie zhody v súlade s postupom posudzovania zhody uvedeným v článku 20. | N | 1 | § 20 O 1 | (1) Notifikovaná osoba vykonáva posudzovanie zhody podľa § 16. Notifikovaná osoba vykonáva svoju činnosť riadne, dôsledne a v súlade s požiadavkami ustanovenými týmto zákonom na posúdenie zhody hračky. | Ú |  |
| Č 35 | 2. Posudzovanie zhody sa vykonáva primeraným spôsobom tak, aby sa zabránilo zbytočnej záťaži hospodárskych subjektov. Orgány posudzovania zhody pri vykonávaní svojej činnosti zohľadňujú veľkosť podniku, odvetvie, v ktorom podniká, jeho štruktúru, stupeň zložitosti príslušnej technológie používanej pri danej hračke a hromadný či sériový charakter výrobného procesu.Dodržiavajú pri tom dôslednosť a úroveň ochrany vyžadovanú na súlad hračky s touto smernicou. | N | 1 | § 20 O 1§ 18 O 2P e | (1) Notifikovaná osoba vykonáva posudzovanie zhody podľa § 16.  Notifikovaná osoba vykonáva svoju činnosť riadne, dôsledne a v súlade s požiadavkami ustanovenými týmto zákonom na posúdenie zhody hračky. e) pri svojej činnosti zohľadňuje veľkosť výrobcu alebo splnomocneného zástupcu, odvetvie, v ktorom podniká, štruktúru jeho podniku, stupeň zložitosti príslušnej technológie používanej pri výrobe hračky a hromadný alebo sériový charakter výrobného procesu | Ú |  |
| Č 35 | 3. Keď notifikovaný orgán usúdi, že požiadavky stanovené v článku 10 a v prílohe II alebo zodpovedajúce harmonizované normy výrobca nesplnil, požiada výrobcu, aby prijal príslušné nápravné opatrenia, a nevydá osvedčenie o typovej skúške ES uvedené v článku 20 ods. 4. | N | 1 | § 20 O 2 | (2) Notifikovaná osoba nevydá ES certifikát o skúške typu, ak hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3, § 10 ods. 2 a prílohy č. 2 alebo požiadavky zodpovedajúcej harmonizovanej technickej normy a vyzve výrobcu, aby prijal príslušné nápravné opatrenia. | Ú |  |
| Č 35 | 4. Keď po vydaní osvedčenia o typovej skúške ES notifikovaný orgán v rámci monitorovania zhody zistí, že hračka už nespĺňa požiadavky, požiada výrobcu, aby prijal primerané nápravné opatrenia a ak to je potrebné, pozastaví alebo stiahne jeho osvedčenie o typovej skúške ES. | N | 1 | § 20 O 3 | (3) Ak notifikovaná osoba po vydaní ES certifikátu o skúške typu zistí, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3, § 10 ods. 2 a prílohy č. 2 alebo požiadavky zodpovedajúcej harmonizovanej technickej normy, vyzve výrobcu, aby prijal príslušné nápravné opatrenia, a ak je to potrebné, pozastaví platnosť alebo zruší ES certifikát o skúške typu. | Ú |  |
| Č 35 | 5. Keď sa nápravné opatrenia neprijmú alebo nemajú požadovaný účinok, notifikovaný orgán podľa potreby obmedzí, pozastaví alebo stiahne všetky osvedčenia o typovej skúške ES. | N | 1 | § 20 O 4 | (4) Notifikovaná osoba obmedzí rozsah, pozastaví platnosť alebo zruší ňou vydaný ES certifikát o skúške typu, ak výrobca neprijme nápravné opatrenia podľa odseku 3 alebo prijaté nápravné opatrenia nemajú požadovaný účinok. | Ú |  |
| Č 36 | Informačná povinnosť notifikovaných orgánov1. Notifikované orgány informujú notifikujúce orgány o:a) každom zamietnutí, obmedzení, pozastavení alebo stiahnutí osvedčenia o typovej skúške ES;b) akýchkoľvek okolnostiach, ktoré majú vplyv na rozsah a podmienky notifikácie;c) každej žiadosti o informácie o činnostiach týkajúcich sa posudzovania zhody, ktorú dostali od orgánov dohľadu nad trhom;d) činnostiach posudzovania zhody vykonaných v rozsahu ich notifikácie a o akejkoľvek inej vykonanej činnosti vrátane cezhraničných činností a uzatvárania subdodávateľských zmlúv (na požiadanie). | N | 1 | § 20 O 7 | (7) Notifikovaná osoba informuje úrada) o zamietnutí žiadosti o vydanie ES certifikátu o skúške typu,b) o obmedzení rozsahu, pozastavení platnosti alebo o zrušení ES certifikátu o skúške typu,c) o akýchkoľvek okolnostiach, ktoré majú vplyv na plnenie požiadaviek podľa § 18 ods. 2,d) o žiadosti o informácie o činnostiach týkajúcich sa posudzovania zhody, ktorú notifikovaná osoba dostala od orgánu dohľadu členského štátu,e) ak o to požiada, o činnostiach posudzovania zhody vykonaných v rozsahu jej notifikácie a o akejkoľvek inej vykonanej činnosti vrátane cezhraničnej činnosti a uzatvárania zmlúv podľa odseku 8. | Ú |  |
| Č 36 | 2. Notifikované orgány poskytnú iným orgánom notifikovaným podľa tejto smernice, ktoré vykonávajú podobné činnosti posudzovania zhody a pokrývajú rovnaké hračky, príslušné informácie o otázkach týkajúcich sa negatívnych a na požiadanie aj pozitívnych výsledkov posudzovania zhody. | N | 1 | § 20 O 12 | (12) Notifikovaná osoba informuje všetky notifikované osoby vykonávajúce posudzovanie zhody rovnakých hračiek o tom, že hračka nespĺňa požiadavky podľa tohto zákona, alebo ich spĺňa iba čiastočne, a ak o to iná notifikovaná osoba požiada, aj o tom, že hračka spĺňa požiadavky podľa tohto zákona.  | Ú |  |
| Č 37 | Výmena skúsenostíKomisia zabezpečí výmenu skúseností medzi vnútroštátnymi orgánmi členských štátov, ktoré sú zodpovedné za politiku notifikácie. | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Č 38 | Koordinácia notifikovaných orgánovKomisia zabezpečí zavedenie a riadne fungovanie primeranej koordinácie a spolupráce medzi orgánmi oznámenými podľa tejto smernice vo forme sektorovej skupiny alebo skupín notifikovaných orgánov.Členské štáty zabezpečia, aby sa orgány, ktoré notifikovali, priamo alebo prostredníctvom určených zástupcov zúčastňovali na práci tejto skupiny alebo skupín. | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Č 39 | KAPITOLA VIPOVINNOSTI A PRÁVOMOCI ČLENSKÝCH ŠTÁTOVČlánok 39Zásada obozretnostiPri prijímaní opatrení ustanovených v tejto smernici, a najmä opatrení uvedených v článku 40, príslušné orgány členských štátov náležite zohľadňujú zásadu obozretnosti. | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Č 40 | Všeobecná povinnosť organizovať dohľad nad trhomČlenské štáty organizujú a vykonávajú dohľad nad hračkami uvedenými na trh v súlade s článkami 15 až 29 nariadenia (ES) č. 765/2008. Okrem uvedených článkov sa uplatňuje článok 41 tejto smernice. | N | 1 | § 21 O 1, 2 | (1) Dohľad nad dodržiavaním povinností výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu a distribútora ustanovených týmto zákonom vykonáva orgán dohľadu v súlade s ustanoveniami osobitného predpisu. (2) Orgán dohľadu je pri výkone dohľadu oprávnený a) vyžadovať potrebné doklady, dokumentáciu a informácie od kontrolovanej osoby, a ak je to nevyhnutné a odôvodnené, vstupovať do priestorov kontrolovaných osôb,b) odobrať hračku alebo vzorku zo série výrobkov a preveriť ich súlad s týmto zákonom, c) uložiť opatrenie, v ktorom dočasne zakáže sprístupnenie hračky alebo série hračiek na trhu po dobu potrebnú na vykonanie skúšok alebo preverenia podozrenia, ak ide o dôvodné podozrenie, že výrobok predstavuje riziko, d) uložiť opatrenia na zabezpečenie súladu hračky s týmto zákonom, jej stiahnutie z trhu alebo jej spätné prevzatie a na vykonanie uložených opatrení určiť lehotu na ich splnenie a podanie správy o ich splnení; e) uložiť opatrenie, v ktorom dočasne zakáže sprístupnenie hračky alebo série hračiek na trhu počas lehoty podľa písmena d),f) uložiť opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov, ak1. označenie CE bolo umiestnené v rozpore s § 12 a s osobitným predpisom alebo nebolo vôbec umiestnené,2. ES vyhlásenie o zhode je nesprávne alebo nebolo vydané,3. technická dokumentácia nebola predložená alebo je neúplná.g) kontrolovať plnenie uložených opatrení, | Ú |  |
| Č 41 | Pokyny pre notifikovaný orgán1. Orgány dohľadu nad trhom môžu požiadať notifikovaný orgán, aby poskytol informácie týkajúce sa akéhokoľvek osvedčenia o typovej skúške ES, ktoré daný orgán vydal alebo stiahol, alebo ktoré sa týkajú akéhokoľvek odmietnutia vydať uvedené osvedčenie vrátane protokolov o skúške a technickej dokumentácie. | N | 1 | § 20 O 13 P a až c | (13) Notifikovaná osoba a) poskytne informácie o ES certifikáte o skúške typu, ktorý vydala, alebo zrušila vrátane protokolov o skúške a technickej dokumentácie na základe žiadosti orgánu dohľadu,b) poskytne na základe žiadosti orgánu dohľadu informácie o zamietnutí žiadosti o vydanie ES certifikáte o skúške typu a o dôvodoch jej zamietnutia, vrátane protokolov o skúške a technickej dokumentácie,c) preskúma ES certifikát o skúške typu, ak je to potrebné, najmä pri zmene výrobného procesu alebo materiálu použitého na výrobu hračky alebo častí hračky, najmenej však každých päť rokov, alebo ak to nariadi orgánu dohľadu. | Ú |  |
| Č 41 | 2. Ak orgán dohľadu nad trhom zistí, že hračka nespĺňa požiadavky uvedené v článku 10 a v prílohe II, v prípade potreby poverí notifikovaný orgán, aby stiahol osvedčenie o typovej skúške ES týkajúce sa takýchto hračiek. | N | 1 | § 20 O 5 | (5) Notifikovaná osoba zruší ňou vydaný ES certifikát o skúške typu, ak ju na to vyzve orgán dohľadu na základe zistenia, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3, § 10 ods. 2 a prílohy č. 2. | Ú |  |
| Č 41 | 3. V prípade potreby, a najmä v prípadoch uvedených v článku 20 ods. 4 druhom pododseku, orgán dohľadu nad trhom dá pokyn notifikovanému orgánu, aby preskúmal osvedčenie o typovej skúške ES. | N | 1 | § 20 O 13 P c | c) preskúma ES certifikát o skúške typu, ak je to potrebné, najmä pri zmene výrobného procesu alebo materiálu použitého na výrobu hračky alebo častí hračky, najmenej však každých päť rokov, alebo ak to nariadi orgánu dohľadu. | Ú |  |
| Č 42 | Postup zaobchádzania s hračkami, ktoré predstavujú riziko na vnútroštátnej úrovni1. Keď orgány dohľadu nad trhom jedného členského štátu prijali opatrenie v súlade s článkom 20 nariadenia (ES) č. 765/2008, alebo keď majú dostatočný dôvod domnievať sa, že hračka, na ktorú sa vzťahuje táto smernica, predstavuje riziko pre zdravie alebo bezpečnosť ľudí, vypracujú posúdenie príslušnej hračky vo vzťahu k všetkým požiadavkám ustanoveným v tejto smernici. Príslušné hospodárske subjekty spolupracujú podľa potreby s orgánmi dohľadu nad trhom.Ak v rámci posúdenia orgány dohľadu nad trhom zistia, že hračka nespĺňa požiadavky ustanovené v tejto smernici, bezodkladne požiadajú príslušný hospodársky subjekt, aby prijal primerané nápravné opatrenia na zosúladenie tejto hračky s uvedenými požiadavkami, stiahol hračku z trhu, alebo ju prevzal späť, v rámci takej primeranej lehoty, úmernej charakteru rizika, akú uznajú za vhodnú.Orgány dohľadu nad trhom o tom informujú príslušný notifikovaný orgán.Článok 21 nariadenia (ES) č. 765/2008 sa uplatňuje na opatrenia uvedené v druhom pododseku tohto odseku. | N | 1 | § 21 O 2, 3, 4§ 22 O 3 | (2) Orgán dohľadu je pri výkone dohľadu oprávnený a) vyžadovať potrebné doklady, dokumentáciu a informácie od kontrolovanej osoby, a ak je to nevyhnutné a odôvodnené, vstupovať do priestorov kontrolovaných osôb,b) odobrať hračku alebo vzorku zo série výrobkov a preveriť ich súlad s týmto zákonom, c) uložiť opatrenie, v ktorom dočasne zakáže sprístupnenie hračky alebo série hračiek na trhu po dobu potrebnú na vykonanie skúšok alebo preverenia podozrenia, ak ide o dôvodné podozrenie, že výrobok predstavuje riziko, d) uložiť opatrenia na zabezpečenie súladu hračky s týmto zákonom, jej stiahnutie z trhu alebo jej spätné prevzatie a na vykonanie uložených opatrení určiť lehotu na ich splnenie a podanie správy o ich splnení; e) uložiť opatrenie, v ktorom dočasne zakáže sprístupnenie hračky alebo série hračiek na trhu počas lehoty podľa písmena d),f) uložiť opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov, ak1. označenie CE bolo umiestnené v rozpore s § 12 a s osobitným predpisom alebo nebolo vôbec umiestnené,2. ES vyhlásenie o zhode je nesprávne alebo nebolo vydané,3. technická dokumentácia nebola predložená alebo je neúplná.g) kontrolovať plnenie uložených opatrení, (3) Ak bolo preukázané, že hračka predstavuje riziko, orgán dohľadu uloží opatrenie, ktorým nariadia) odstránenie rizika a určí lehotu na ich splnenie,b) stiahnutie hračky z trhu aleboc) spätné prevzatie hračky.(4) Orgán dohľadu uloží opatrenie, ktorým zakáže alebo obmedzí sprístupnenie hračky alebo série hračiek na trhu, nariadi stiahnutie hračky alebo série hračiek z trhu, alebo spätné prevzatie hračky, aka) hračka predstavuje závažné riziko,b) ten, komu boli uložené opatrenia podľa odseku 2 písm. f), nesplní tieto opatrenia riadne a v určenej lehote,c) ten, komu boli podľa odseku 3 písm. a) uložené opatrenia na odstránenie rizika, nesplní tieto opatrenia riadne a v určenej lehote. | Ú |  |
| Č 42 | 2. Keď sa orgány dohľadu nad trhom domnievajú, že nesúlad sa neobmedzuje len na ich vnútroštátne územie, Komisiu a iné členské štáty informujú o výsledkoch posúdenia a opatreniach, ktoré od príslušného hospodárskeho subjektu požadujú. | N | 1 | § 22 O 1 P a§ 22 O 4 | (1) Orgán dohľadu informuje Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“) oa) opatreniach, ktoré uložil podľa § 21 ods. 3, ak riziko, ktoré hračka predstavuje, hrozí aj v inom členskom štáte,(4) Ministerstvo bezodkladne informuje prostredníctvom systému RAPEX Európsku komisiu a ostatné členské štáty o skutočnostiach zistených podľa odseku 1. | Ú |  |
| Č 42 | 3. Príslušný hospodársky subjekt zabezpečuje prijatie primeraného nápravného opatrenia v súvislosti so všetkými príslušnými hračkami, ktoré sprístupnil na trhu Spoločenstva. | N | 1 | § 8 O 3 | (3) Výrobca, splnomocnený zástupca, dovozca a distribútor sú povinní poskytnúť orgánu dohľadu potrebnú súčinnosť a prijať primerané nápravné opatrenia uložené orgánom dohľadu v súvislosti s hračkami, ktoré sprístupnili na trhu. | Ú |  |
| Č 42 | 4. Ak príslušný hospodársky subjekt v rámci lehoty uvedenej v druhom pododseku odseku 1 neprijme primerané nápravné opatrenia, orgány dohľadu nad trhom prijmú primerané prechodné opatrenia na zákaz alebo obmedzenie sprístupnenia hračky na svojich vnútroštátnych trhoch alebo na stiahnutie hračky z trhu, alebo jej spätné prevzatie.Komisiu a ostatné členské štáty bezodkladne informujú o týchto opatreniach. | N | 1 | § 21 O 5§ 22 O 1§ 22 O 4 | (4) Orgán dohľadu uloží opatrenie, ktorým zakáže alebo obmedzí sprístupnenie hračky alebo série hračiek na trhu, nariadi stiahnutie hračky alebo série hračiek z trhu, alebo spätné prevzatie hračky, aka) hračka predstavuje závažné riziko,b) ten, komu boli uložené opatrenia podľa odseku 2 písm. f), nesplní tieto opatrenia riadne a v určenej lehote,c) ten, komu boli podľa odseku 3 písm. a) uložené opatrenia na odstránenie rizika, nesplní tieto opatrenia riadne a v určenej lehote.(1) Orgán dohľadu informuje Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“) oa) opatreniach, ktoré uložil podľa § 21 ods. 3, ak riziko, ktoré hračka predstavuje, hrozí aj v inom členskom štáte,b) opatreniach podľa § 21 ods. 4,c) výsledkoch kontrolnej činnosti a zistených skutočnostiach v prípade, ak bola kontrola vykonaná na základe hlásenia zo systému RAPEX, o tom že hračka predstavuje riziko.(4) Ministerstvo bezodkladne informuje prostredníctvom systému RAPEX Európsku komisiu a ostatné členské štáty o skutočnostiach zistených podľa odseku 1. | Ú |  |
| Č 42 | 5. Informácie uvedené v odseku 4 zahŕňajú všetky podrobné údaje, ktoré sú k dispozícii, najmä údaje potrebné na identifikáciu nevyhovujúcej hračky, pôvodu hračky, charakteru uvádzaného nesúladu a možného rizika, charakteru a trvania prijatých vnútroštátnych opatrení a stanoviská, ktoré predložil príslušný hospodársky subjekt. Orgány dohľadu nad trhom predovšetkým uvedú, či je nesúlad spôsobený jedným z týchto dôvodov:a) hračka nespĺňa požiadavky týkajúce sa zdravia alebo bezpečnosti ľudí alebo;b) existujú nedostatky v harmonizovaných normách uvedených v článku 13, na základe ktorých sa stanovuje predpoklad zhody. | N | 1 | § 22 O 2 | (2) V informácii podľa odseku 1 písm. a) sa uvedú dostupné údaje podľa osobitného predpisu, najmä* + 1. identifikácia hračky,
		2. pôvod hračky,
		3. hroziace riziko,
		4. prijaté opatrenia a ich trvanie,
		5. vyjadrenie osoby podľa osobitného predpisu,
		6. dôvod nesúladu hračky s týmto zákonom, ak nesúlad je spôsobený tým, že
			1. hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2 tohto zákona
			2. harmonizovaná technická norma, na základe ktorej bola podľa § 9 ods. 2 preukázaná zhoda hračky, má nedostatky.
 | Ú |  |
| Č 42 | 6. Členské štáty, iné ako členské štáty, ktoré postup začali, bezodkladne informujú Komisiu a ostatné členské štáty o prijatých opatreniach a o akýchkoľvek dodatočných dostupných informáciách týkajúcich sa nesúladu príslušnej hračky a o svojich námietkach v prípade nesúhlasu s oznámeným vnútroštátnym opatrením. | N | 1 | § 22 O 1 P c§ 22 O 5 | c) výsledkoch kontrolnej činnosti a zistených skutočnostiach v prípade, ak bola kontrola vykonaná na základe hlásenia zo systému RAPEX, o tom že hračka predstavuje riziko.(5) Ak v inom členskom štáte príjme príslušný orgán dohľadu opatrenia, ktorých cieľom je zakázať alebo obmedziť sprístupnenie hračky na trhu, jej stiahnutie z trhu alebo spätné prevzatie hračky, môže ministerstvo podať Európskej komisii námietku proti tomuto opatreniu do troch mesiacov odo dňa doručenia hlásenia v systéme RAPEX. | Ú |  |
| Č 42 | 7. Keď členský štát alebo Komisia počas troch mesiacov od prijatia informácií uvedených v odseku 4 nevznesú žiadnu námietku v súvislosti s prechodným opatrením prijatým členským štátom, toto opatrenie sa pokladá za opodstatnené. | n.a. |  |  |  | Ú |  |
| Č 42 | 8. Členské štáty zabezpečia prijatie vhodných reštriktívnych opatrení vo vzťahu k príslušnej hračke, ako napríklad bezodkladné stiahnutie tejto hračky z ich trhu. | N |  | § 21 O 4 | (4) Orgán dohľadu uloží opatrenie, ktorým zakáže alebo obmedzí sprístupnenie hračky alebo série hračiek na trhu, nariadi stiahnutie hračky alebo série hračiek z trhu, alebo spätné prevzatie hračky, aka) hračka predstavuje závažné riziko,b) ten, komu boli uložené opatrenia podľa odseku 2 písm. f), nesplní tieto opatrenia riadne a v určenej lehote,c) ten, komu boli podľa odseku 3 písm. a) uložené opatrenia na odstránenie rizika, nesplní tieto opatrenia riadne a v určenej lehote. | Ú |  |
| Č 43 | Postup Spoločenstva v súvislosti s ochrannou doložkou1. Keď sa po ukončení postupu stanoveného v článku 42 ods. 3 a ods. 4 vznesú námietky voči opatreniu prijatému členským štátom, alebo keď sa Komisia domnieva, že vnútroštátne opatrenie je v rozpore s právnymi predpismi Spoločenstva, Komisia začne bezodkladne konzultovať s členskými štátmi a príslušným hospodárskym subjektom či subjektmi a posúdi vnútroštátne opatrenie.Na základe výsledkov uvedeného posúdenia Komisia rozhodne, či vnútroštátne opatrenie je alebo nie je opodstatnené.Komisia určuje svoje rozhodnutie všetkým členským štátom a okamžite ho členským štátom a príslušnému hospodárskemu subjektu alebo subjektom oznámi. | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Č 43 | 2. Ak sa vnútroštátne opatrenie považuje za opodstatnené, všetky členské štáty prijmú nevyhnutné opatrenia na zabezpečenie stiahnutia nevyhovujúcej hračky zo svojich trhov a informujú o tom Komisiu.Ak sa vnútroštátne opatrenie pokladá za neopodstatnené, príslušný členský štát ho stiahne | N | 1 | § 21 O 7§ 21 O 8 | (7) Orgán dohľadu bezodkladne zruší obmedzujúce opatrenia prijaté podľa odseku 2 písm. c) a e) a odseku 3 a 4, ak pominuli dôvody na ich prijatie a opatrenia prijaté podľa odseku 4 aj vtedy, ak Európska komisia rozhodla, že tieto opatrenia nie sú opodstatnené.(8) Orgán dohľadu bezodkladne uloží stiahnutie hračky z trhu, ak proti zákazu alebo obmedzeniu sprístupnenia hračky alebo série hračiek na trhu, stiahnutiu hračky alebo série hračiek z trhu alebo proti spätnému prevzatiu hračky uloženému v inom členskom štáte neboli do troch mesiacov odo dňa doručenia hlásenia v systéme RAPEX vznesené námietky alebo Európska komisia rozhodla, že opatrenia sa považujú za opodstatnené. | Ú |  |
| Č 43 | 3. Keď sa vnútroštátne opatrenie pokladá za opodstatnené a nesúlad hračky sa pripisuje nedostatkom harmonizovaných noriem uvedených v článku 42 ods. 5 písm. b), Komisia alebo členský štát informujú príslušný európsky normalizačný orgán alebo orgány a predložia túto vec výboru zriadenému článkom 5 smernice 98/34/ES. Uvedený výbor uskutoční konzultácie s príslušným európskym normalizačným orgánom alebo orgánmi a bezodkladne predloží svoje stanovisko. | N | 2 | § 8 O 3 P a | (3) Úrad oznamuje orgánom Európskych spoločenstiev v rozsahu ustanovenom medzinárodnými zmluvamia) stanoviská o tom, že v Slovenskej republike sa preukázateľne zistilo, že harmonizovaná európska norma nespĺňa základné požiadavky uvedené v technických predpisoch vydaných orgánmi Európskych spoločenstiev, prípadne iné skutočnosti týkajúce sa technických noriem, | Ú |  |
| Č 44 | Výmena informácií – systém rýchlej výmeny informácií SpoločenstvaAk opatrenie uvedené v článku 42 ods. 4 je typom opatrenia, pri ktorom sa podľa článku 22 nariadenia (ES) č. 765/2008 vyžaduje, aby bolo oznámené prostredníctvom systému rýchlej výmeny informácií, nie je potrebné spraviť samostatné oznámenie podľa článku 42 ods. 4 tejto smernice, pokiaľ sú splnené tieto podmienky:a) v oznámení prostredníctvom systému rýchlej výmeny informácií Spoločenstva sa uvádza, že oznámenie opatrenia sa vyžaduje aj v tejto smernici;b) k oznámeniu prostredníctvom systému rýchlej výmeny informácií Spoločenstva je pripojený podporný dôkaz uvedený v článku 42 ods. 5. | N | 1 | § 22 O 7 | (7) Ak opatrenie podľa § 21 ods. 4 písm. a) bolo predmetom hlásenia prostredníctvom systému RAPEX podľa osobitného predpisu, ministerstvo nie je povinné informovať Európsku komisiu o skutočnostiach podľa odseku 1 písm. b), ak* + 1. sa v hlásení podľa osobitného predpisu uvádza, že ide o opatrenie podľa tohto zákona,
		2. hlásenie podľa osobitného predpisuobsahuje informácie podľa odseku 2.
 | Ú |  |
| Č 45 | Formálny nesúlad1. Bez toho, aby bol dotknutý článok 42, keď členský štát dospeje k jednému z týchto zistení, požiada príslušný hospodársky subjekt, aby príslušný nesúlad odstránil:a) označenie CE bolo umiestnené v rozpore s článkom 16 alebo 17;b) označenie CE nebolo vôbec umiestnené;c) ES vyhlásenie o zhode nebolo vystavené;d) ES vyhlásenie o zhode nebolo vystavené správne;e) technická dokumentácia nie je k dispozícii, alebo nie je úplná. | N | 1 | § 21 O 2 P f | f) uložiť opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov, ak1. označenie CE bolo umiestnené v rozpore s § 12 a s osobitným predpisom alebo nebolo vôbec umiestnené,2. ES vyhlásenie o zhode je nesprávne alebo nebolo vydané,3. technická dokumentácia nebola predložená alebo je neúplná. | Ú |  |
| Č 45 | 2. Keď nesúlad uvedený v odseku 1 pretrváva, dotknutý členský štát prijme primerané opatrenia na obmedzenie alebo zakázanie sprístupnenia hračky na trhu alebo zabezpečenie jej spätného prevzatia, alebo stiahnutia z trhu. | N | 1 | § 21 O 3 a 4 | (3) Ak bolo preukázané, že hračka predstavuje riziko, orgán dohľadu uloží opatrenie, ktorým nariadia) odstránenie rizika a určí lehotu na ich splnenie,b) stiahnutie hračky z trhu aleboc) spätné prevzatie hračky.(4) Orgán dohľadu uloží opatrenie, ktorým zakáže alebo obmedzí sprístupnenie hračky alebo série hračiek na trhu, nariadi stiahnutie hračky alebo série hračiek z trhu, alebo spätné prevzatie hračky, aka) hračka predstavuje závažné riziko,b) ten, komu boli uložené opatrenia podľa odseku 2 písm. f), nesplní tieto opatrenia riadne a v určenej lehote,c) ten, komu boli podľa odseku 3 písm. a) uložené opatrenia na odstránenie rizika, nesplní tieto opatrenia riadne a v určenej lehote. | Ú |  |
| Č 46 | KAPITOLA VIIPOSTUPY VÝBORUČlánok 46Zmeny a doplnenia a vykonávacie opatrenia1. Komisia môže, s cieľom prispôsobiť ich technickému a vedeckému pokroku, zmeniť a doplniť:a) prílohu I;b) body 11 a 13 v časti III prílohy II;c) prílohu V.Tieto opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tejto smernice sa prijmú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 47 ods. 2. | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Č 46 | 2. Komisia môže prijať osobitné limitné hodnoty pre chemické látky použité v hračkách, ktoré sú určené na hranie pre deti vo veku do 36 mesiacov alebo v iných hračkách určených na vkladanie do úst, pričom sa zohľadnia požiadavky na balenie potravín stanovené v nariadení (ES) č. 1935/2004 a príslušné osobitné opatrenia v súvislosti s konkrétnymi látkami, ako aj rozdiely medzi látkami a hračkami, ktoré sa dostanú do kontaktu s potravinami. Komisia podľa toho zmení a doplní doplnok C prílohy II k tejto smernici. Tieto opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tejto smernice jej doplnením sa prijmú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 47 ods. 2 tejto smernice. | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Č 46 | 3. Komisia môže rozhodnúť o používaní látok a zmesí v hračkách, ktoré sú klasifikované ako karcinogénne, mutagénne alebo toxické pre reprodukciu v kategóriách stanovených v oddiele 5 doplnku B prílohy II a ktoré zhodnotil príslušný vedecký výbor, a zmeniť podľa toho doplnok A prílohy II. Tieto opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tejto smernice jej doplnením sa prijmú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 47 ods. 2. | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Č 47 | Výbor1. Komisii pomáha výbor.2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5a ods. 1 až ods. 4 a článok 7 rozhodnutia 1999/468/ES so zreteľom na jeho článok 8. | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Č 48 | KAPITOLA VIIIOSOBITNÉ ADMINISTRATÍVNE USTANOVENIAČlánok 48Podávanie správDo 20. júla 2014 a každých nasledujúcich päť rokov pošlú členské štáty Komisii správu o uplatňovaní tejto smernice.Táto správa obsahuje posúdenie situácie týkajúcej sa bezpečnosti hračiek a účinnosti tejto smernice, ako aj uvedenie činností dohľadu nad trhom, ktoré vykonáva tento členský štát.Komisia vypracuje a uverejní súhrn týchto vnútroštátnych správ. | N | 1 | § 26 | Ministerstvo do 20. júla 2014 a každých nasledujúcich päť rokov do 20. júla zasiela Európskej komisii správu, ktorá obsahujea) posúdenie situácie týkajúcej sa bezpečnosti hračiek,b) posúdenie vplyvu tohto zákona na bezpečnosť hračiek,c) výsledky činnosti orgánu dohľadu zameraných na kontrolu bezpečnosti hračiek. | Ú |  |
| Č 49 | Transparentnosť a dôvernosťKeď orgány členských štátov a Komisia prijímajú opatrenia podľa tejto smernice, uplatňujú sa požiadavky transparentnosti a dôvernosti ustanovené v článku 16 smernice 2001/95/ES. | N | 1 | § 25 | Orgán dohľadu je povinný zverejňovať právoplatné rozhodnutia vydané na základe tohto zákona vrátane právoplatných rozhodnutí súdov o preskúmaní rozhodnutí orgánu dohľadu. Musí pri tom dbať o to, aby sa pri ich zverejňovaní zachovalo právo kontrolovanej osoby na ochranu obchodného tajomstva. Povinnosť zverejnenia je splnená uverejnením rozhodnutí bezodkladne po nadobudnutí ich právoplatnosti po dobu šiestich mesiacov na webovom sídle orgánu dohľadu. | Ú |  |
| Č 50 | Odôvodnenie opatreníV každom opatrení prijatom podľa tejto smernice, ktorého cieľom je zakázať alebo obmedziť uvedenie hračky na trh, stiahnuť ju z trhu alebo ju prevziať späť, sa uvedú presné dôvody, na ktorých sa zakladá.Takéto opatrenia sa v čo najkratšom čase oznámia zainteresovanej strane, ktorá sa zároveň informuje o spôsobe a lehote na podanie nápravného prostriedku podľa právnych predpisov platných v príslušnom členskom štáte. | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Č 51 | SankcieČlenské štáty stanovia pravidlá týkajúce sa sankcií pre hospodárske subjekty, ktoré môžu zahŕňať trestné sankcie za vážne porušenia, uplatniteľné na prípady porušenia vnútroštátnych ustanovení prijatých na základe tejto smernice, a prijmú všetky potrebné opatrenia na zabezpečenie vykonávania týchto pravidiel.Tieto sankcie musia byť účinné, primerané a odrádzajúce a môžu sa zvýšiť, ak príslušný hospodársky subjekt už v minulosti podobným spôsobom porušil ustanovenia tejto smernice.Členské štáty oznámia tieto ustanovenia Komisii do 20. júla 2011 a bezodkladne ju informujú o každej zmene a doplnení týchto ustanovení. | N | 1 | § 23 | (1) Orgán dohľadu uloží výrobcovi, dovozcovi, splnomocnenému zástupcovi alebo distribútorovi pokutu a) od 1 500 do 50 000 eur, ak poruší povinnosť podľa § 4 ods. 1 písm. a) a k), § 6 ods. 1 písm. b), § 6 ods. 2 písm. f), § 7 ods. 1 písm. d) alebo § 7 ods. 2 písm. b),b) od 500 do 30 000 eur, ak poruší povinnosť podľa § 4 ods. 1 písm. b) až f), § 4 ods. 1 písm. i) až n) a § 4 ods. 1. písm. p), § 5 ods. 2, § 6 ods. 1 písm. a), c) a d), § 6 ods. 2, § 7 ods. 1 písm. a) až c), § 7 ods. 2 písm. a), § 7 ods. 2 písm. c) až f), § 8, § 10 ods. 1 alebo § 16 ods. 9,c) od 200 do 15 000 eur, ak poruší povinnosť podľa § 4 ods. 1 písm. g), h) a o), § 6 ods. 2 písm. e) a h) alebo § 16 ods. 2 a 3.Úrad uloží pokutu od 150 do 35 000 eur právnickej osobe alebo fyzickej osobe podnikateľovi, ktorá* + 1. neoprávnene koná nad rozsah rozhodnutia o autorizácii a notifikácie,
		2. neoprávnene vydá, pozmení alebo sfalšuje dokument vydaný na účely posudzovania zhody.

Úrad uloží pokutu od 100 do 10 000 eur notifikovanej osobe, ktorá porušila povinnosť podľa § 20 ods. 7 písm. c).Horná hranica sadzby pokuty podľa odseku 1 sa zvyšuje na dvojnásobok, ak výrobca, dovozca, splnomocnený zástupca alebo distribútor opakovane poruší tú istú povinnosť, za porušenie ktorej mu už bola uložená pokuta orgánom dohľadu v priebehu 12 mesiacov odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia. Pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na závažnosť, čas trvania a následky protiprávneho konania a na opakované porušenie povinností podľa tohto zákona.(6) Výnos pokút je príjmom štátneho rozpočtu.(7) Pokutu možno uložiť do jedného roka odo dňa, keď úrad alebo orgán dohľadu zistil porušenie povinností podľa tohto zákona, najneskôr do troch rokov odo dňa, keď k porušeniu povinnosti došlo. | Ú |  |
| Č 52 | KAPITOLA IXZÁVEREČNÉ A PRECHODNÉ USTANOVENIAČlánok 52Uplatňovanie smerníc 85/374/EHS a 2001/95/ES1. Táto smernica nemá vplyv na smernicu 85/374/EHS. | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Č 52 | 2. Smernica 2001/95/ES sa uplatňuje na hračky v súlade s jej článkom 1 ods. 2. | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Č 53 | Prechodné obdobia1. Členské štáty nebudú brániť sprístupneniu hračiek na trh, ktoré sú v súlade so smernicou 88/378/EHS a ktoré boli uvedené na trh pred 20. júlom 2011.2. Okrem ustanovenia odseku 1 členské štáty nebudú brániť sprístupneniu hračiek na trh, ktoré sú v súlade so všetkými požiadavkami tejto smernice okrem tých, ktoré sú stanovené v časti III prílohy II, ak tieto hračky spĺňajú požiadavky stanovené v časti 3 prílohy II smernice 88/378/EHS a boli uvedené na trh skôr ako 20. júla 2013. | N | 1 | § 28 | (1) Na trhu môže byť sprístupnená aj hračka, ktorá nespĺňa požiadavky podľa tohto zákona, ak bola uvedená na trh do 20. júla 2011 a spĺňa požiadavky podľa predpisov účinných do 20. júla 2011. (2) Hračky, ktoré nespĺňajú požiadavky podľa prílohy č. 2 ods. 3 môžu byť sprístupnené na trhu, ak spĺňajú požiadavky podľa prílohy č. 5 a boli uvedené na trh do 20. júla 2013. | Ú |  |
| Č 54 | TranspozíciaČlenské štáty uvedú do účinnosti zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou do 20. januára 2011. Bezodkladne o tom informujú Komisiu.Tieto opatrenia sa uplatňujú s účinnosťou od 20. júla 2011.Členské štáty uvedú priamo v prijatých opatreniach alebo pri ich úradnom uverejnení odkaz na túto smernicu. Podrobnosti o odkaze upravia členské štáty.Členské štáty oznámia Komisii ustanovenia vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré prijmú v oblasti pôsobnosti tejto smernice. | N | 1 | Čl. VI | Tento zákon nadobúda účinnosť 1. februára 2012. | Ú |  |
| Č 55 | ZrušenieSmernica 88/378/EHS sa s výnimkou článku 2 ods. 1 a časti 3 prílohy II zrušuje s účinnosťou od 20. júla 2011. Článok 2 ods. 1 a časť 3 prílohy II sa zrušuje s účinnosťou od 20. júla 2013.Odkazy na zrušenú smernicu sa považujú za odkazy na túto smernicu. | N | 1 | § 21 | Zrušuje sa nariadenie vlády Slovenskej republiky č. [63/2011 Z. z.](http://www.epi.sk/Main/Default.aspx?Template=~/Main/TArticles.ascx&zzsrlnkid=7781947&phContent=~/ZzSR/ShowRule.ascx&RuleId=29422&FragmentId1=0&FragmentId2=0) o technických požiadavkách a postupoch posudzovania zhody na hračky. | Ú |  |
| Č 56 | Nadobudnutie účinnostiTáto smernica nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jej uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie. | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Č 57 | AdresátiTáto smernica je určená členským štátom. | n.a. |  |  |  | n.a. |  |
| Príloha I | Zoznam výrobkov, ktoré sa predovšetkým nepovažujú za hračky v zmysle tejto smernice(uvedený v článku 2 ods. 1)1. Dekoratívne predmety na slávnosti a oslavy.2. Výrobky pre zberateľov za predpokladu, že na výrobku alebo jeho obale je jasne a čitateľne uvedené, že je určený pre zberateľov vo veku 14 a viac rokov. Príklady z tejto kategórie zahŕňajú:a) podrobné a verné zmenšené modely;b) súpravy na montáž podrobných zmenšených modelov;c) ľudové a ozdobné bábiky a iné podobné výrobky;d) historické repliky hračiek ae) napodobeniny skutočných strelných zbraní.3. Športové vybavenie vrátane kolieskových korčúľ, in-line korčúľ a skateboardov pre deti s hmotnosťou viac ako 20 kg.4. Bicykle s maximálnou výškou sedla viac ako 435 mm meranou ako vertikálna vzdialenosť od podkladu po horný povrch sedla, pričom sedlo je v horizontálnej polohe a sedlovka nastavená na najnižšej značke.5. Skútre a iné prostriedky dopravy navrhnuté na šport alebo určené na dopravu po verejných komunikáciách alebo cestách.6. Vozidlá s elektrickým pohonom, ktoré sú určené na dopravu po verejných komunikáciách a cestách alebo ich chodníkoch.7. Potápačský výstroj na používanie v hlbokej vode a pomôcky na plavecký výcvik určené pre deti, ako sú nafukovacie sedadlá na plávanie a plávacie pomôcky.8. Obrázková skladačka (puzzle) s vyše 500 dielmi.9. Zbrane a pištole na stlačený plyn s výnimkou vodných zbraní a vodných pištolí a luky s dĺžkou nad 120 cm.10. Zábavná pyrotechnika vrátane výbušných (perkusných) kapslí, ktoré nie sú osobitne navrhnuté pre hračky.11. Výrobky a hry, pri ktorých sa používajú strely s ostrými hrotmi, akými sú napr. súpravy šípok s kovovými hrotmi.12. Funkčné vzdelávacie výrobky, akými sú elektrické rúry, žehličky alebo iné funkčné výrobky, ktoré sú napájané menovitým napätím nad 24 V, ktoré sa predávajú výlučne na účely vzdelávania pod dohľadom dospelých.13. Výrobky určené na použitie v školách na vzdelávacie účely a v inom pedagogickom kontexte pod dohľadom dospelého inštruktora, akým je napr. vedecké zariadenie.14. Elektronické zariadenia, akými sú osobné počítače a hracie konzoly, používané na prístup k interaktívnemu softvéru a príslušným periférnym zariadeniam, ak elektronické zariadenie alebo príslušné periférne zariadenia nie sú osobitne navrhnuté pre deti a určené deťom a majú vlastnú hraciu hodnotu, ako napr. osobitne navrhnuté osobné počítače, klávesnice, joysticky a volanty.15. Interaktívny softvér určený na oddych a zábavu, akým sú počítačové hry a ich pamäťové médiá, napr. CD.16. Detské cumlíky.17. Svietidlá priťahujúce pozornosť detí.18. Elektrické transformátory pre hračky.19. Módne doplnky pre deti, ktoré nie sú určené na používanie pri hre. | N | 1 | Príloha č. 1 | Zoznam výrobkov, ktoré sa nepovažujú za hračku1. Dekoračný predmet na slávnosti a oslavy.2. Výrobok pre zberateľov, ak je na výrobku alebo na jeho obale zrozumiteľne a čitateľne uvedené, že je určený pre zberateľa vo veku viac ako 14 rokov, najmäa) model originálneho výrobku v zmenšenej mierke,b) súprava na montáž modelu originálneho výrobku v zmenšenej mierke,c) folklórna a ozdobná bábika a iný podobný výrobok,d) replika historickej hračky aleboe) napodobenina skutočnej strelnej zbrane.3. Športové vybavenie vrátane kolieskových korčúľ, in-line korčúľ a skejtbordov pre deti s hmotnosťou viac ako 20 kg.4. Bicykel s maximálnou výškou sedla viac ako 435 mm meranou ako vertikálna vzdialenosť od podkladu po horný povrch sedla, pričom sedlo je v horizontálnej polohe a sedlovka nastavená na najnižšej značke.5. Skúter a iný prostriedok dopravy navrhnutý na šport alebo určený na dopravu po verejných komunikáciách alebo cestách.6. Vozidlo s elektrickým pohonom, ktoré je určené na dopravu po verejných komunikáciách a cestách alebo ich chodníkoch.7. Vybavenie pre vodné športy na používanie v hlbokej vode a pomôcka na plavecký výcvik určená pre deti, ako je nafukovacie sedadlo na plávanie a plávacia pomôcka.8. Skladačka (puzzle) s viac ako 500 dielmi.9. Zbraň a pištoľ na stlačený plyn s výnimkou vodnej zbrane a vodnej pištole a luk s dĺžkou nad 120 cm.10. Zábavná pyrotechnika vrátane výbušných kapslí, ktoré nie sú osobitne navrhnuté pre hračku.11. Hra, pri ktorej sa používa výrobok s ostrým hrotom na vrhanie alebo hádzanie, napr. súprava šípok s kovovými hrotmi.12. Funkčný vzdelávací výrobok napájaný menovitým napätím nad 24 V, ktorý sa predáva výlučne na účely vzdelávania pod dohľadom dospelej osoby, akým je elektrická rúra, žehlička alebo iný výrobok, ktorý má rovnaký účel a je používaný rovnakým spôsobom ako výrobok, spotrebič alebo zariadenie určené pre dospelých a môže byť ich zmenšeným modelom.13. Výrobok určený na použitie v škole na vzdelávacie účely a v inom pedagogickom kontexte pod dohľadom dospelej osoby, napr. vedecké zariadenie.14. Elektronické zariadenie, akým je osobný počítač a hracia konzola, používané na prístup k interaktívnemu softvéru a k príslušným periférnym zariadeniam, ak elektronické zariadenie alebo príslušné periférne zariadenia nie sú osobitne navrhnuté pre deti a určené deťom a majú vlastnú hraciu hodnotu, ako napr. osobitne navrhnuté osobné počítače, klávesnice, joysticky a volanty.15. Interaktívny softvér určený na oddych a zábavu, akým je počítačová hra a jej pamäťové médium, napr. CD.16. Detský cumlík.17. Svietidlo priťahujúce pozornosť dieťaťa.18. Elektrický transformátor pre hračku.19. Módna bižutéria pre dieťa, ktorá nie je určená na hranie. | Ú |  |
| Príloha II | I. Fyzikálne a mechanické vlastnosti1. Hračky a ich časti a v prípade upevnených hračiek aj ich upevnenie musia mať požadovanú mechanickú pevnosť a v prípade potreby odolnosť voči namáhaniu, ktorému sú vystavené v priebehu používania bez toho, aby sa zlomili alebo boli náchylné na skrivenie, čo je spojené s rizikom spôsobenia telesného zranenia.2. Dostupné hrany, výčnelky, šnúry, káble a upevnenia na hračkách musia byť navrhnuté a vyrobené tak, aby sa riziká telesného zranenia pri kontakte s nimi znížili na najnižšiu možnú mieru.3. Hračky musia byť navrhnuté a vyrobené tak, aby nepredstavovali žiadne alebo len minimálne riziká spojené s používaním hračky, ktoré môžu byť spôsobené pohybom ich častí.4. a) Hračky a ich časti nesmú predstavovať riziko uškrtenia.b) Hračky a ich časti nesmú predstavovať riziko udusenia prerušením prívodu vzduchu v dôsledku upchania dýchacích ciest zvonka cez ústa a nos.c) Hračky a ich časti musia mať také rozmery, aby nepredstavovali riziko udusenia prerušením prívodu vzduchu v dôsledku upchania vnútorných dýchacích ciest predmetmi vloženými do úst alebo hltanu alebo zachytenými nad vstupom do dolných dýchacích ciest.d) Hračky, ktoré sú jasne určené na hranie pre deti vo veku do 36 mesiacov, ich súčiastky a akékoľvek odnímateľné časti musia mať také rozmery, aby nedošlo k ich prehltnutiu alebo vdýchnutiu. Vzťahuje sa to aj na iné hračky, ktoré sú určené na vkladanie do úst, ako aj na ich súčiastky a akékoľvek ich odnímateľné časti.e) Obaly, v ktorých sú hračky zabalené na maloobchodný predaj, nesmú predstavovať riziko uškrtenia alebo zadusenia spôsobené upchaním dýchacích ciest zvonka cez ústa a nos.f) Hračky nachádzajúce sa v jedle alebo zmiešané s jedlom musia mať svoj vlastný obal. Tento obal pri dodaní musí mať také rozmery, aby nedošlo k jeho prehltnutiu a/alebo vdýchnutiu.g) Obaly hračiek uvedené v písmenách e) a f), ktoré majú guľatý, vajcovitý alebo elipsovitý tvar, a akékoľvek ich odnímateľné časti, alebo valcovité obaly hračiek so zaoblenými koncami musia mať také rozmery, aby zabránili prerušeniu prívodu vzduchu vložením do úst alebo hltanu alebo zachytením nad vstupom do dolných dýchacích ciest.h) Hračky, ktoré sú pevne pripevnené k potravinovému výrobku v čase konzumácie takým spôsobom, že je potrebné potravinový výrobok najprv skonzumovať, aby sa dosiahol priamy prístup k hračke, sa zakazujú. Časti hračiek priamo pripevnené k potravinovému výrobku iným spôsobom musia spĺňať požiadavky stanovené v písmenách c) a d).5. Vodné hračky musia byť navrhnuté a vyrobené tak, aby sa pri zohľadnení odporučeného používania tejto hračky v najvyššej možnej miere znížilo akékoľvek riziko straty vztlaku hračky a straty jej nadnášajúceho účinku pre dieťa.6. Hračky, pri ktorých sa možno dostať do ich vnútra a ktoré takto predstavujú pre prítomných uzavretý priestor, musia mať únikový otvor, ktorý sa dá zvnútra ľahko otvoriť.7. Hračky, ktoré umožňujú svojim používateľom pohyblivosť, musia byť v maximálnej možnej miere vybavené brzdným systémom, ktorý je prispôsobený typu hračky a zodpovedá pohybovej energii, ktorú môže daná hračka vyvinúť. Takýto systém musí byť pre používateľa jednoducho ovládateľný, aby sa dal používať bez rizika vymrštenia alebo telesného zranenia používateľa alebo iných osôb.Maximálna konštrukčná rýchlosť elektricky poháňaných detských vozidiel musí byť obmedzená, aby sa riziko zranenia znížilo na minimum.8. Tvar a zloženie projektilov a pohybová energia, ktorú môžu vytvoriť, keď sú vystrelené z hračky navrhnutej na tento účel, musia byť s prihliadnutím na povahu hračky také, aby nevzniklo riziko telesného zranenia používateľa alebo inej osoby.9. Hračky musia byť vyrobené tak, aby zabezpečovali, že:a) maximálna a minimálna teplota každého dosiahnuteľného povrchu nezapríčiní pri dotyku s ním zranenie, ab) kvapaliny a plyny obsiahnuté v hračke nedosiahnu teplotu ani tlak, ktoré sú takého charakteru, že ich únik z hračky z iných dôvodov než podstatných pre riadne fungovanie hračky môže zapríčiniť popáleniny, obareniny alebo iné telesné zranenie.10. Hračky, ktoré sú navrhnuté, aby vydávali zvuk, by mali byť z hľadiska maximálnych hladín impulzného hluku a nepretržitého hluku navrhnuté a vyrobené tak, aby zvuk, ktorý vydávajú, nemohol nepoškodiť sluch detí.11. Hračky na rozvíjanie pohybovej aktivity sú vyrobené tak, aby čo najviac znížili riziko pomliaždenia alebo zachytenia častí tela alebo odevu, ako aj riziko pádu, nárazu a utopenia. Najmä každá ich plocha prístupná počas hry jednému alebo viacerým deťom je navrhnutá tak, aby udržala ich hmotnosť. | N | 1 | Príloha č. 2 | (1) Fyzikálne a mechanické vlastnostia) Hračka a jej časti, ak ide o upevnenú hračku, aj jej upevnenie musia mať požadovanú mechanickú pevnosť, a ak je to potrebné, odolnosť proti namáhaniu, ktorému je vystavená v priebehu používania bez toho, aby sa zlomila alebo bola náchylná na skrivenie, čo je spojené s rizikom spôsobenia telesného zranenia.b) Dostupné hrany, výčnelky, šnúry, káble a upevnenia na hračke musia byť navrhnuté a vyrobené tak, aby sa riziká telesného zranenia pri kontakte s nimi znížili na najnižšiu možnú mieru.c) Hračka musí byť navrhnutá a vyrobená tak, aby nepredstavovala žiadne alebo len minimálne riziko spojené s používaním hračky, ktoré môže byť spôsobené pohybom jej častí.d) Hračka1. a jej časti nesmú predstavovať riziko uškrtenia,2. a jej časti nesmú predstavovať riziko udusenia prerušením prívodu vzduchu v dôsledku upchania dýchacích ciest zvonka cez ústa a nos,3. a jej časti musia mať také rozmery, aby nepredstavovali riziko udusenia prerušením prívodu vzduchu v dôsledku upchania vnútorných dýchacích ciest predmetmi vloženými do úst alebo do hltanu alebo zachytenými nad vstupom do dolných dýchacích ciest,4. určená na hranie pre deti vo veku do 36 mesiacov, jej súčiastky a akékoľvek odnímateľné časti musia mať také rozmery, aby nedošlo k ich prehltnutiu alebo vdýchnutiu; vzťahuje sa to aj na inú hračku, ktorá je určená na vkladanie do úst, ako aj na jej súčiastky a akékoľvek jej odnímateľné časti,5. a obal, v ktorom je zabalená na maloobchodný predaj, nesmú predstavovať riziko uškrtenia alebo zadusenia spôsobené upchaním dýchacích ciest zvonka cez ústa a nos,6. nachádzajúca sa v potravine alebo zmiešaná s potravinou musí mať svoj vlastný obal, ktorý pri dodaní musí mať také rozmery, aby nedošlo k jeho prehltnutiu alebo vdýchnutiu,7. a obal uvedený v piatom a šiestom bode, ktorý má guľatý, vajcovitý alebo elipsovitý tvar, a akékoľvek jeho odnímateľné časti, alebo valcovitý obal hračky so zaoblenými koncami musia mať také rozmery, aby zabránili prerušeniu prívodu vzduchu vložením do úst alebo do hltanu alebo zachytením nad vstupom do dolných dýchacích ciest,8. pevne pripevnená k potravinovému výrobku v čase konzumácie takým spôsobom, že je potrebné potravinový výrobok najprv skonzumovať, aby sa dosiahol priamy prístup k hračke, sa zakazuje. Časti hračky priamo pripevnené k potravinovému výrobku iným spôsobom musia spĺňať požiadavky ustanovené v treťom a vo štvrtom bode.e) Hračka do vody musí byť navrhnutá a vyrobená tak, aby sa pri zohľadnení odporučeného používania tejto hračky v najvyššej možnej miere znížilo akékoľvek riziko straty vztlaku hračky a straty jej nadnášajúceho účinku pre dieťa.f) Hračka, pri ktorej sa možno dostať do jej vnútra a ktorá takto predstavuje pre prítomných uzavretý priestor, musí mať únikový otvor, ktorý sa dá zvnútra ľahko otvoriť.g) Hračka, ktorá umožňuje dieťaťu pohyblivosť, musí byť v maximálnej možnej miere vybavená brzdným systémom, ktorý je prispôsobený typu hračky a zodpovedá pohybovej energii, ktorú môže daná hračka vyvinúť. Takýto systém musí byť pre dieťa jednoducho ovládateľný, aby sa dal používať bez rizika vymrštenia alebo telesného zranenia dieťaťa alebo iných osôb.h) Maximálna konštrukčná rýchlosť elektricky poháňaného detského vozidla musí byť obmedzená, aby sa riziko zranenia znížilo na minimum.i) Tvar a zloženie projektilov a pohybová energia, ktorú môžu vytvoriť, keď sú vystrelené z hračky navrhnutej na tento účel, musia byť s prihliadnutím na povahu hračky také, aby nevzniklo riziko telesného zranenia dieťaťa alebo inej osoby.j) Hračka musí byť vyrobená tak, aby1. maximálna a minimálna teplota každého prístupného povrchu nezapríčinila pri dotyku s ním zranenie a2. kvapaliny a plyny obsiahnuté v hračke nedosiahli takú teplotu ani tlak, že ich únik z hračky z iných dôvodov než podstatných pre riadne fungovanie hračky môže zapríčiniť popáleniny, obareniny alebo iné telesné zranenie.k) Hračka, ktorá je navrhnutá, aby vydávala zvuk, musí byť z hľadiska maximálnych hladín impulzného hluku a nepretržitého hluku navrhnutá a vyrobená tak, aby zvuk, ktorý vydáva, nemohol poškodiť sluch dieťaťa.l) Hračka na rozvíjanie pohybovej aktivity musí byť vyrobená tak, aby sa čo najviac znížilo riziko pomliaždenia alebo zachytenia častí tela alebo odevu, ako aj riziko pádu, nárazu a utopenia. Každá jej plocha prístupná počas hry jednému alebo viacerým deťom musí byť navrhnutá tak, aby udržala ich hmotnosť. | Ú |  |
| Príloha II | II. Horľavosť1. Hračky nesmú predstavovať nebezpečný horľavý prvok v prostredí dieťaťa. Musia byť preto zložené z materiálov, ktoré spĺňajú jednu alebo viacero týchto podmienok:a) nehoria pri priamom vystavení plameňu alebo iskre alebo iným možným zdrojom ohňa;b) nie sú náchylné na vzplanutie (plameň vyhasne, len čo sa odstráni príčina vzniku ohňa);c) ak sa predsa vznietia, horia pomaly a plameň sa šíri malou rýchlosťou;d) bez ohľadu na chemické zloženie sú hračky navrhnuté tak, aby sa mechanicky spomalil proces horenia.Takého horľavé materiály nesmú predstavovať riziko vznietenia iných materiálov použitých v hračke.2. Hračky, ktoré z dôvodov podstatných pre ich fungovanie obsahujú látky alebo zmesi, ktoré spĺňajú klasifikačné kritériá stanovené v oddiele 1 doplnku B, najmä materiály a prístroje na chemické pokusy, montáž modelov, tvarovanie plastov alebo keramiky, smaltovanie, fotografické alebo podobné činnosti nesmú ako také obsahovať látky alebo zmesi, ktoré sa môžu stať horľavými z dôvodu straty nehorľavých prchavých zložiek.3. Hračky s výnimkou výbušných (perkusných) kapslí nesmú byť výbušné ani nesmú obsahovať prvky alebo látky, ktoré môžu vybuchnúť, ak sa použijú tak, ako je uvedené v článku 10 ods. 2 prvom pododseku.4. Hračky, a to najmä chemické hry a hračky, nesmú ako také obsahovať látky alebo zmesi:a) ktoré, ak sú zmiešané spolu, môžu vybuchnúť v dôsledku chemickej reakcie alebo zahrievania;b) ktoré môžu vybuchnúť, ak sú zmiešané s oxidujúcimi látkami; aleboc) ktoré obsahujú prchavé zložky horľavé na vzduchu a náchylné vytvárať horľavé alebo výbušné zmesi plynu a vzduchu. | N | 1 | Príloha č. 2 | (2) Horľavosťa) Hračka nesmie predstavovať nebezpečný horľavý prvok v prostredí dieťaťa. Musí byť zložená z materiálov, ktoré spĺňajú jednu alebo viacero týchto podmienok:1. nehorí pri priamom vystavení plameňu alebo iskre alebo iným možným zdrojom ohňa,2. nie je náchylná na vzplanutie (plameň vyhasne, len čo sa odstráni príčina vzniku ohňa),3. ak sa predsa vznieti, horí pomaly a plameň sa šíri malou rýchlosťou,4. bez ohľadu na chemické zloženie je hračka navrhnutá tak, aby sa mechanicky spomalil proces horenia.Horľavé materiály nesmú predstavovať riziko vznietenia iných materiálov použitých v hračke.b) Hračka, ktorá z dôvodov podstatných pre jej fungovanie obsahuje chemické látky alebo chemické zmesi, ktoré spĺňajú klasifikačné kritériá ustanovené v prílohe č. 3 prvom bode, najmä materiály a prístroje na chemické pokusy, montáž modelov, tvarovanie plastov alebo keramiky, smaltovanie, fotografické alebo podobné činnosti, nesmie ako taká obsahovať látky alebo zmesi, ktoré sa môžu stať horľavými z dôvodu straty nehorľavých prchavých zložiek.c) Hračka s výnimkou výbušných (perkusných) kapslí nesmie byť výbušná ani nesmie obsahovať prvky alebo látky, ktoré môžu vybuchnúť, ak sa použije tak, ako je uvedené v § 3 ods. 1.d) Hračka, a to najmä chemická hračka, nesmie obsahovať látky alebo zmesi, ktoré1. ak sú zmiešané spolu, môžu vybuchnúť v dôsledku chemickej reakcie alebo zahrievania,2. môžu vybuchnúť, ak sú zmiešané s oxidujúcimi látkami,3. obsahujú prchavé zložky horľavé na vzduchu a náchylné vytvárať horľavé alebo výbušné zmesi plynu a vzduchu. | Ú |  |
| Príloha II | III. Chemické vlastnosti1. Hračky sú navrhnuté a vyrobené tak, aby nepredstavovali žiadne riziko negatívnych účinkov na ľudské zdravie z dôvodu expozície chemickým látkam alebo zmesiam, z ktorých sú hračky zložené alebo ktoré obsahujú, v prípade, že sa hračky používajú za podmienok uvedených v článku 10 ods. 2 prvom pododseku.Hračky sú v zhode s príslušnými právnymi predpismi Spoločenstva, ktoré sa vzťahujú na určité kategórie výrobkov alebo na obmedzenie určitých látok a zmesí.2. Hračky, ktoré sú samotné látkami alebo zmesami, musia byť takisto v súlade so smernicou Rady 67/548/EHS z 27. júna 1967 o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení týkajúcich sa klasifikácie, balenia a označovania nebezpečných látok [1], smernice Európskeho parlamentu a Rady 1999/45/ES z 31. mája 1999 o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení členských štátov o klasifikácii, balení a označovaní nebezpečných prípravkov [2] a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 zo 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí [3], ktoré sa týkajú klasifikácie, balenia a označovania určitých látok alebo zmesí.3. Bez toho, aby bolo dotknuté obmedzenia uvedené v druhom odseku bodu 1, látky, ktoré sú klasifikované ako karcinogénne, mutagénne alebo poškodzujúce reprodukciu (CMR) v kategórii 1A, 1B alebo 2 podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 sa nesmú používať v hračkách, v častiach hračiek alebo v mikroštrukturálne odlišných častiach hračiek.4. Odchylne od bodu 3 možno látky alebo zmesi zatriedené ako CMR v kategóriách stanovených v oddiele 3 doplnku B použiť v hračkách, v častiach hračiek alebo v mikroštrukturálne odlišných častiach hračiek za predpokladu, že je splnená jedna alebo viacero z týchto podmienok:a) jednotlivé látky a zmesi sú obsiahnuté v koncentráciách rovných alebo nižších ako príslušné koncentrácie stanovené v právnych aktoch Spoločenstva uvedených v oddiele 2 doplnku B pre klasifikáciu zmesí obsahujúcich tieto látky;b) tieto látky a zmesi nie sú dostupné deťom v žiadnej forme vrátane inhalácie, ak sa hračka používa tak, ako je to uvedené v článku 10 ods. 2 prvý pododsek;c) bolo prijaté rozhodnutie v súlade s článkom 46 ods. 3, ktorým sa povoľuje látka alebo zmes a jej použitie, a látka alebo zmes a jej povolené použitia boli uvedené v dodatku A.Toto rozhodnutie možno prijať, ak sú splnené tieto podmienky:i) použitie látky alebo zmesi posúdil príslušný vedecký výbor a uznal ju za bezpečnú, najmä z hľadiska expozície;ii) z analýz alternatív vyplýva, že nie sú dostupné žiadne vhodné alternatívne látky alebo zmesi, aiii) použitie látky alebo zmesi v spotrebiteľských výrobkoch nie je zakázané podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006.Komisia poverí príslušný vedecký výbor prehodnotením týchto látok alebo zmesí hneď, ako vzniknú pochybnosti o ich bezpečnosti a najneskôr každých päť rokov od dátumu prijatia rozhodnutia v súlade s článkom 46 ods. 3.5. Odchylne od bodu 3 možno látky alebo zmesi zatriedené ako CMR v kategóriách stanovených v oddiele 4 doplnku B použiť v hračkách, v častiach hračiek alebo v mikroštrukturálne odlišných častiach hračiek za predpokladu, že:a) jednotlivé látky a zmesi sú obsiahnuté v koncentráciách rovných alebo nižších ako príslušné koncentrácie stanovené v právnych aktoch Spoločenstva uvedených v oddiele 2 doplnku B pre klasifikáciu zmesí obsahujúcich tieto látky;b) tieto látky a zmesi nie sú dostupné deťom v žiadnej forme vrátane inhalácie, ak sa hračka používa tak, ako je to uvedené v článku 10 ods. 2 prvý pododsek; aleboc) bolo prijaté rozhodnutie v súlade s článkom 46 ods. 3, ktorým sa povoľuje látka alebo zmes a jej použitie, a látka alebo zmes a jej povolené použitia boli uvedené v doplnku A.Toto rozhodnutie možno prijať, ak sú splnené tieto podmienky:i) použitie látky alebo zmesi posúdil príslušný vedecký výbor a uznal ju za bezpečnú, najmä z hľadiska expozície; aii) použitie látky alebo zmesi v spotrebiteľských výrobkoch nie je zakázané podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006.Komisia poverí príslušný vedecký výbor prehodnotením týchto látok alebo zmesí hneď, ako vzniknú pochybnosti o ich bezpečnosti a najneskôr každých 5 rokov od dátumu prijatia rozhodnutia v súlade s článkom 46 ods. 3.6. Body 3, 4 a 5 sa neuplatňujú na nikel v nehrdzavejúcej oceli.7. Body 3, 4 a 5 sa neuplatňujú na materiály, ktoré spĺňajú osobitné limitné hodnoty stanovené v dodatku C, alebo, kým nebudú takéto ustanovenia prijaté, ale najneskôr do 20. júla 2017, na materiály, na ktoré sa vzťahujú ustanovenia a ktoré sú v súlade s ustanoveniami o materiáloch, ktoré sa dostanú do kontaktu s potravinami, stanovenými v nariadení (ES) č. 1935/2004 a súvisiacich špecifických opatreniach pre jednotlivé materiály.8. Bez toho, aby bolo dotknuté uplatňovanie bodov 3 a 4, sa zakazuje používanie nitrozamínov a nitrozovateľných látok v hračkách, ktoré sú určené na hranie pre deti vo veku do 36 mesiacov, alebo v iných hračkách, ktoré sú určené na vkladanie do úst, ak sú hodnoty migrácie rovné alebo vyššie ako 0,05 mg/kg v prípade nitrozamínov a 1 mg/kg v prípade nitrozovateľných látok.9. Komisia systematicky a pravidelne vyhodnocuje výskyt nebezpečných látok alebo materiálov v hračkách. Tieto hodnotenia zohľadnia správy od úradov pre dohľad nad trhom a obavy, ktoré vyjadrili členské štáty a zainteresované strany.10. Kozmetické hračky, akými sú hračkárske kozmetické výrobky pre bábiky, sú v súlade s požiadavkami na zloženie a označovanie stanovenými v smernici Rady 76/768/EHS z 27. júla 1976 o aproximácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa kozmetických výrobkov [4].11. Hračky neobsahujú tieto alergénne vonné látky:č. | Názov alergénnej vonnej látky | Číslo CAS |(1) | Olej z koreňa alanu (Inula helenium) | 97676-35-2 |(2) | Alylizotiokyanatán | 57-06-7 |(3) | Fenylacetonitril | 140-29-4 |(4) | 4-terc-butylfenol | 98-54-4 |(5) | Éterický olej mrlíka (chenopodium) | 8006-99-3 |(6) | 2-metyl-3-(4-izopropylfenyl)propán-1-ol | 4756-19-8 |(7) | Dietyl-maleát | 141-05-9 |(8) | Dihydrokumarín | 119-84-6 |(9) | dihydroxy-3-metylbenzaldehyd | 6248-20-0 |(10) | 3,7-dimetylokt-2-én-1-ol (6,7-dihydrogeraniol) | 40607-48-5 |(11) | 8-terc-butyl-4,6-dimetylkumarín | 17874-34-9 |(12) | 2-izopropylmaleát | 617-54-9 |(13) | 7,11-dimetyldodeka-4,6,10-trién-3-ón | 26651-96-7 |(14) | 6,10-dimetylundeka-3,5,9-trién-2-ón | 141-10-6 |(15) | Difenylamín | 122-39-4 |(16) | Etyl-akrylát | 140-88-5 |(17) | Figový list, v čerstvom stave a prípravky | 68916-52-9 |(18) | Trans-hept-2-enál | 18829-55-5 |(19) | Trans-1,1-dietoxyhex-2-én | 67746-30-9 |(20) | Trans-1,1-dimetoxyhex-2-én | 18318-83-7 |(21) | 7-izopropyl-1,4a-dimetyltetradekahydrofenantrén-1-metanol | 13393-93-6 |(22) | 4-etoxyfenol | 622-62-8 |(23) | 6-lzopropyldekahydronaftalén-2-ol | 34131-99-2 |(24) | 7-metoxykumarín | 531-59-9 |(25) | 4-metoxyfenol | 150-76-5 |(26) | 4-(4-metoxyfenyl)but-3-én-2-ón | 943-88-4 |(27) | 1-(4-metoxyfenyl)pent-1-én-3-ón | 104-27-8 |(28) | Metyl-transbut-2-enoát | 623-43-8 |(29) | 6-metylkumarín | 92-48-8 |(30) | 7-metylkumarín | 2445-83-2 |(31) | 5-metylhexán-2,3-dión | 13706-86-0 |(32) | Olej z koreňa rastliny costus (Saussurea lappa Clarke) | 8023-88-9 |(33) | 7-etoxy-4-metylkumarín | 87-05-8 |(34) | Hexahydrokumarín | 700-82-3 |(35) | Peruánsky balzam (výlučok Myroxylon pereirae Klotzsch) | 8007-00-9 |(36) | 2-pentylidéncyklohexanón | 25677-40-1 |(37) | 3,6,10-trimetyl-3,5,9-undekatrien-2-ón | 1117-41-5 |(38) | Olej z verbeny (Lippia citriodora Kunth) | 8024-12-2 |(39) | Ambretové pižmo (4-terc-butyl-3-metoxy-2,6-dinitrotoluén) | 83-66-9 |(40) | 4-Fenylbut-3-én-2-ón (benzylidénacetón) | 122-57-6 |(41) | 2-benzylidénheptanál (Amyl cinnamal) | 122-40-7 |(42) | Amyl-(E)-3-fenylprop-2-én-1-ol (Amylcinnamyl alkohol) | 101-85-9 |(43) | Benzylalkohol | 100-51-6 |(44) | Benzyl-2-hydroxybenzoát (Benzyl salicylate) | 118-58-1 |(45) | (E)-3-fenylprop-2-én-1-ol (Cinnamyl alkohol) | 104-54-1 |(46) | (E)-3-fenylpropenál (Cinnamal) | 104-55-2 |(47) | Citral | 5392-40-5 |(48) | Kumarín | 91-64-5 |(49) | Eugenol | 97-53-0 |(50) | Geraniol | 106-24-1 |(51) | 7-hydroxycitronelál | 107-75-5 |(52) | Hydroxy-metylpentylcyklohexénkarboxaldehyd | 31906-04-4 |(53) | Izoeugenol | 97-54-1 |(54) | Extrakty z lišajníka dubového | 90028-68-5 |(55) | Extrakty z konárnika otrubového (Evernia furfuracea) | 90028-67-4 |Stopové množstvá týchto vonných látok sa však povoľujú za predpokladu, že ich prítomnosť je technicky nevyhnutná v správnej výrobnej praxi a neprevyšuje 100 mg/kg.Navyše treba na hračke, pripevnenom štítku, obale alebo v sprievodnom letáku uviesť názvy týchto alergénnych vonných látok, ak boli ako také pridané do hračky, v koncentráciách prevyšujúcich 100 mg/kg v hračke alebo jej častí:č. | Názov alergénnej vonnej látky | Číslo CAS |(1) | 4-metoxybenzylalkohol (Anisyl alkohol) | 105-13-5 |(2) | Benzyl-benzoát | 120-51-4 |(3) | Benzyl-cinamát | 103-41-3 |(4) | Citronelol | 106-22-9 |(5) | Farnezol | 4602-84-0 |(6) | Hexyl-(E)-3-fenylpropenál (Hexyl cinnamaldehyd) | 101-86-0 |(7) | 2-(4-terc-butylbenzyl) propanál | 80-54-6 |(8) | d-limonén | 5989-27-5 |(9) | Linalol | 78-70-6 |(10) | Metyl-heptínkarbonát | 111-12-6 |(11) | 3-metyl-4-(2,6,6-trimetylcyklohex-2-én-1-yl)but-3-én-2-ón | 127-51-5 |12. Používanie vonných látok uvedených v bodoch 41 až 55 v zozname uvedenom v prvom odseku bodu 11 a vonných látok uvedených v bodoch 1 až 11 v zozname uvedenom v treťom odseku uvedeného bodu je povolené v čuchových spoločenských hrách, kozmetických súpravách a chuťových hrách za predpokladu, že:i) tieto vonné látky sú jasne označené na obale a že sa na obale nachádza upozornenie uvedené v bode 10 časti B prílohy V;ii) v prípade potreby výsledné výrobky vyrobené dieťaťom v súlade s návodom spĺňajú požiadavky smernice 76/768/EHS; aiii) v prípade potreby tieto vonné látky spĺňajú požiadavky príslušných právnych predpisov o potravinách.Takéto čuchové spoločenské hry, kozmetické súpravy a chuťové hry nesmú byť používané deťmi vo veku do 36 mesiacov a musia byť v súlade s bodom 1 časti B prílohy V.13. Bez toho, aby boli dotknuté body 3, 4 a 5, tieto medzné hodnoty migrácie z hračiek alebo častí hračiek nemožno prekročiť:Prvok | mg/kgv v suchom, krehkom, práškovom alebo ohybnom materiáli hračky | mg/kgv v tekutom alebo lepkavom materiáli hračky | mg/kgv v zoškriabanom materiáli hračky |Hliník | 5625 | 1406 | 70000 |Antimón | 45 | 11,3 | 560 |Arzén | 3,8 | 0,9 | 47 |Bárium | 4500 | 1125 | 56000 |Bór | 1200 | 300 | 15000 |Kadmium | 1,9 | 0,5 | 23 |Chróm (III) | 37,5 | 9,4 | 460 |Chróm (VI) | 0,02 | 0,005 | 0,2 |Kobalt | 10,5 | 2,6 | 130 |Meď | 622,5 | 156 | 7700 |Olovo | 13,5 | 3,4 | 160 |Mangán | 1200 | 300 | 15000 |Ortuť | 7,5 | 1,9 | 94 |Nikel | 75 | 18,8 | 930 |Selén | 37,5 | 9,4 | 460 |Stroncium | 4500 | 1125 | 56000 |Cín | 15000 | 3750 | 180000 |Organický cín | 0,9 | 0,2 | 12 |Zinok | 3750 | 938 | 46000 |Tieto medzné hodnoty sa nevzťahujú na hračky alebo časti hračiek, pri ktorých sa vzhľadom na ich prístupnosť, funkciu, objem alebo hmotnosť jednoznačne vylučuje akékoľvek riziko z dôvodu cmúľania, olizovania, prehltnutia alebo dlhšieho kontaktu s pokožkou v prípade, že sa používajú za podmienok uvedených v článku 10 ods. 2 prvom pododseku. | N | 1 | Príloha č. 2 | (3) Chemické vlastnostia) Hračka musí byť navrhnutá a vyrobená tak, aby nepredstavovala žiadne riziko negatívnych účinkov na ľudské zdravie z dôvodu expozície chemických látok alebo zmesí, z ktorých je hračka zložená alebo ktoré obsahuje, ak sa hračka používa za podmienok uvedených v § 3 ods. 1.b) Hračka, ktorá je chemickou látkou alebo chemickou zmesou, musí spĺňať požiadavky podľa osobitného predpisu.31)c) Chemická látka, ktorá je klasifikovaná ako karcinogénna, mutagénna alebo poškodzujúca reprodukciu podľa osobitného predpisu, sa nesmie používať v hračke, jej častiach alebo v mikroštrukturálne odlišných častiach hračky.d) Chemická látka alebo chemická zmes klasifikovaná ako karcinogénna, mutagénna alebo poškodzujúca reprodukciu v kategóriách ustanovených v prílohe č. 3 treťom bode môže byť použitá v hračke, v jej častiach alebo v mikroštrukturálne odlišných častiach hračky, ak je splnená jedna alebo viacero z týchto podmienok:1. jednotlivé chemické látky a chemické zmesi sú obsiahnuté v koncentráciách rovných alebo nižších ako príslušné koncentrácie ustanovené v prílohe č. 3 druhom bode,2. chemické látky a chemické zmesi nie sú dostupné deťom v žiadnej forme vrátane inhalácie, ak sa hračka používa tak, ako je to uvedené v § 3 ods. 1, alebo3. Európska komisia rozhodla o používaní chemických látok alebo chemických zmesí, ktoré sú klasifikované ako karcinogénne, mutagénne alebo poškodzujúce reprodukciu, v hračkách.e) Chemická látka alebo chemická zmes klasifikovaná ako karcinogénna, mutagénna alebo poškodzujúca reprodukciu v kategóriách ustanovených v prílohe č. 3 štvrtom bode môže byť použitá v hračke, v jej častiach alebo v mikroštrukturálne odlišných častiach hračky, ak1. jednotlivé chemické látky a chemické zmesi sú obsiahnuté v koncentráciách rovných alebo nižších ako príslušné koncentrácie ustanovené v osobitnom predpise uvedenom v prílohe č. 3 druhom bode pre klasifikáciu zmesí obsahujúcich tieto látky,2. tieto látky a zmesi nie sú dostupné deťom v žiadnej forme vrátane inhalácie, ak sa hračka používa tak, ako je to uvedené v § 3 ods. 1, alebo3. Európska komisia rozhodla o používaní chemických látok alebo chemických zmesí, ktoré sú klasifikované ako karcinogénne, mutagénne alebo poškodzujúce reprodukciu, v hračkách.f) Písmená c), d) a e) sa neuplatňujú na nikel klasifikovaný ako karcinogénny, mutagénny alebo poškodzujúci reprodukciu, ktorý môže byť použitý v nehrdzavejúcej oceli.g) Písmená c), d) a e) sa neuplatňujú na materiály, na ktoré sa vzťahujú ustanovenia a ktoré sú v súlade s ustanoveniami o materiáloch, ktoré sa dostanú do kontaktu s potravinami ustanovenými podľa osobitného predpisu a súvisiacich špecifických opatrení pre jednotlivé materiály.h) Bez toho, aby bolo dotknuté uplatňovanie písmen c) a d), sa zakazuje používanie nitrozamínov a nitrozovateľných látok v hračke, ktorá je určená na hranie pre deti vo veku do 36 mesiacov, alebo v inej hračke, ktorá je určená na vkladanie do úst, ak sú hodnoty migrácie rovné alebo vyššie ako 0,05 mg/kg v prípade nitrozamínov a 1 mg/kg v prípade nitrozovateľných látok.i) Kozmetická hračka, akou je hračkársky kozmetický výrobok pre bábiky, musí byť v súlade s požiadavkami na zloženie a označovanie podľa osobitného predpisu. j) Hračka nesmie obsahovať alergénne vonné látky uvedené v bodoch 1 až 55; stopové množstvá vonných látok sa povoľujú, ak ich prítomnosť je technicky nevyhnutná v správnej výrobnej praxi a neprevyšuje 100 mg/kg.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| č. | Názov alergénnej vonnej látky podľa medzinárodnej nomenklatúry kozmetických zložiek (INCI) | Číslo CAS |
| 1 | Olej z koreňa alanu (Inula helenium) | 97676-35-2 |
| 2 | Alyzitiokyanatán | 57-06-7 |
| 3 | Fenylacetonitril | 140-29-4 |
| 4 | 4-tert-butylfenol | 98-54-4 |
| 5 | Éterický olej mrlíka (chenopodium)  | 8006-99-3 |
| 6 | 2-metyl-3-(-4-izopropylfenyl)propán-1-ol | 4756-19-8 |
| 7 | Dietyl maleát | 141-05-9 |
| 8 | Dihydrokumarín | 119-84-6 |
| 9 | 2,4-Dihydroxy-3-methylbenzaldehyd | 6248-20-0 |
| 10 | 3,7-Dimetylokt-2-én-1-ol (6,7-Dihydrogeraniol) | 40607-48-5 |
| 11 | 8-terc-butyl-4,6-dimetylkumarín | 17874-34-9 |
| 12 | 2-izopropylmaleát | 617-54-9 |
| 13 | 7,11-Dimetyldodeka-4,6,10-trién-3-ón | 26651-96-7 |
| 14 | 6,10-Dimetylundeka-3,5,9-trién-2-ón | 141-10-6 |
| 15 | Difenylamín | 122-39-4 |
| 16 | Etyl akrylát | 140-88-5 |
| 17 | Figový list, v čerstvom stave a prípravky | 68916-52-9 |
| 18 | Trans-hept-2-enál  | 18829-55-5 |
| 19 | Trans-1,1-dietoxyhex-2-én | 67746-30-9 |
| 20 | trans-1,1-dimetoxyhex-2-én | 18318-83-7 |
| 21 | 7-izopropyl-1,4a-dimetyltetradekahydrofenantrén-1-metanol | 13393-93-6 |
| 22 | 4-etoxyfenol | 622-62-8 |
| 23 | 6-Izopropyldekahydronaftalén-2-ol | 34131-99-2 |
| 24 | 7-Metoxykumarín | 531-59-9 |
| 25 | 4-metoxyfenol | 150-76-5 |
| 26 | 4-(4-Metoxyfenyl)but-3-én-2-ón | 943-88-4 |
| 27 | 1-(4-Metoxyfenyl)pent-1-én-3-ón | 104-27-8 |
| 28 | Metyl-transbut-2enoát | 623-43-8 |
| 29 | 6-Metylkumarín | 92-48-8 |
| 30 | 7-Metylkumarín | 2445-83-2 |
| 31 | 5-Metylhexán-2,3-dión | 13706-86-0 |
| 32 | Olej z koreňa rastliny costus (Saussurea lappa Clarke) | 8023-88-9 |
| 33 | 7-Etoxy-4-metylkumarín | 87-05-8 |
| 34 | Hexahydrokumarín | 700-82-3 |
| 35 | Peruánsky balzam [výlučok Myroxylon pereirae Klotzch] | 8007-00-9 |
| 36 | 2-Pentylidéncyklohexanón | 25677-40-1 |
| 37 | 3,6,10-Trimetyl-3,5,9-undekatrien-2-ón | 1117-41-5 |
| 38 | Olej z verbeny (Lippia citriodora Kunth) | 8024-12-2 |
| 39 | Ambretové pižmo (4-terc-Butyl-3-metoxy-2,6-dinitrotuluén | 83-66-9 |
| 40 | 4-fenylbut-3-én-2-ón (benzylidénacetón)  | 122-57-6 |
| 41 | 2-benzylidénheptanál (Amyl cinnamal) | 122-40-7 |
| 42 | Amyl-(E)-3-fenylprop-2-én-1-ol (Amylcinnamyl alkohol) | 101-85-9 |
| 43 | Benzylalkohol | 100-51-6 |
| 44 | Benzyl-2-hydroxybenzoát (Benzyl salicylate) | 118-58-1 |
| 45 | (E)-3-fenylprop-2-én-1-ol (Cinnamyl alkohol) | 104-54-1 |
| 46 | (E)-3-fenylpropenál (Cinnamal) | 104-55-2 |
| 47 | Citral | 5392-40-5 |
| 48 | Kumarín | 91-64-5 |
| 49 | Eugenol | 97-53-0 |
| 50 | Geraniol | 106-24-1 |
| 51 | 7-hydroxycitronelál | 107-75-5 |
| 52 | Hydroxy-metylpentylcyklohexénkarboxaldehyd | 31906-04-4 |
| 53 | Izoeugenol | 97-54-1 |
| 54 | Extrakty z lišajníka dubového | 90028-68-5 |
| 55 | Extrakty z konárnika otrubového (Evernia furfuracea) | 90028-67-4 |

k) Na hračke, pripevnenom štítku, obale alebo v sprievodnom letáku sa uvedú názvy týchto alergénnych vonných látok, ak boli pridané do hračky v koncentráciách prevyšujúcich 100 mg/kg v hračke alebo jej časti.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| č. | INCI názov alergénnej vonnej látky | Číslo CAS |
| 1 | 4-metoxybenzylalkohol (Anisyl alkohol) | 105-13-5 |
| 2 | Benzyl-benzoát | 120-51-4 |
| 3 | Benzyl-cinamát | 103-41-3 |
| 4 | Citronelol | 106-22-9 |
| 5 | Farnezol | 4602-84-0 |
| 6 | Hexyl-(E)-3-fenylpropenál (Hexyl cinnamaldehyd)  | 101-86-0 |
| 7 | 2-(4-terc-Butylbenzyl) propanál | 80-54-6 |
| 8 | d-Limonén | 5989-27-5 |
| 9 | Linalol | 78-70-6 |
| 10 | Metyl-heptínkarbonát | 111-12-6 |
| 11 | 3-Metyl-4-(2,6,6-trimetylcyklohex-2-én-1-yl)but-3-én-2-ón | 127-51-5 |

l) Používanie vonných látok uvedených v písm. j) bodoch 41 až 55 a vonných látok uvedených v písm. k) bodoch 1 až 11 je povolené v čuchových spoločenských hrách, kozmetických spoločenských hrách a chuťových spoločenských hrách, ak1. sú vonné látky jasne označené na obale a ak sa na obale nachádza upozornenie uvedené v prílohe č. 4 časti B desiatom bode,2. v prípade potreby výsledné výrobky vyrobené dieťaťom v súlade s návodom spĺňajú požiadavky podľa osobitného predpisu34)  a3. v prípade potreby tieto vonné látky spĺňajú požiadavky príslušného právneho predpisu o potravinách.Také čuchové spoločenské hry, kozmetické spoločenské hry a chuťové spoločenské hry nesmú používať deti vo veku do 36 mesiacov a musia byť v súlade s prílohou č. 4 časťou B prvým bodom.m) Bez toho, aby boli dotknuté písmená c), d) a e), nemožno prekročiť tieto medzné hodnoty migrácie z hračiek alebo častí hračiek:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Prvok | mg/kg v suchom, krehkom,práškovom aleboohybnom materiálihračky | mg/kg v tekutom alebolepkavom materiálihračky | mg/kg v zoškriabanommateriáli hračky |
| Hliník | 5 625 | 1 406 | 70 000 |
| Antimón | 45 | 11,3 | 560 |
| Arzén | 3,8 | 0,9 | 47 |
| Bárium | 4 500 | 1 125 | 56 000 |
| Bór | 1 200 | 300 | 15 000 |
| Kadmium | 1,9 | 0,5 | 23 |
| Chróm (III) | 37,5 | 9,4 | 460 |
| Chróm (VI) | 0,02 | 0,005 | 0,2 |
| Kobalt | 10,5 | 2,6 | 130 |
| Meď | 622,5 | 156 | 7 700 |
| Olovo | 13,5 | 3,4 | 160 |
| Mangán | 1 200 | 300 | 15 000 |
| Ortuť | 7,5 | 1,9 | 94 |
| Nikel | 75 | 18,8 | 930 |
| Selén | 37,5 | 9,4 | 460 |
| Stroncium | 4 500 | 1 125 | 56 000 |
| Cín | 15 000 | 3 750 | 180 000 |
| Organický cín | 0,9 | 0,2 | 12 |
| Zinok | 3 750 | 938 | 46 000 |

Tieto medzné hodnoty sa nevzťahujú na hračku alebo jej časti, pri ktorých sa vzhľadom na ich prístupnosť, funkciu, objem alebo hmotnosť jednoznačne vylučuje akékoľvek riziko z dôvodu cmúľania, olizovania, prehltnutia alebo dlhšieho kontaktu s pokožkou, ak sa používajú za podmienok uvedených v § 3. | Ú |  |
| Príloha II | IV. Elektrické vlastnosti1. Pri hračkách nesmie menovité napätie jednosmerného prúdu alebo ekvivalentného striedavého prúdu presahovať 24 voltov a ich prístupné časti nesmú prekročiť napätie jednosmerného prúdu alebo ekvivalentného striedavého prúdu 24 voltov.Vnútorné napätie jednosmerného prúdu alebo ekvivalentného striedavého prúdu nepresiahne 24 voltov, pokiaľ sa nezabezpečí, že generovaná kombinácia napätia a prúdu nepredstavuje žiadne riziko alebo škodlivý zásah elektrickým prúdom, a to aj v prípade rozbitia hračky.2. Časti hračiek, ktoré sú napojené alebo sa musia napojiť na zdroj elektriny, ktorý môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom, spolu s káblami a inými vodičmi, cez ktoré prechádza elektrina k takýmto častiam, musia byť riadne izolované a mechanicky chránené, aby sa riziku takéhoto zásahu zabránilo.3. Elektrické hračky musia byť navrhnuté a vyrobené tak, aby sa zabezpečilo, že maximálne teploty dosiahnuteľné na všetkých priamo prístupných povrchoch nie sú takého charakteru, aby pri dotyku spôsobili popálenie.4. Pri poruchách, ktoré sa dajú predvídať, musia hračky poskytovať ochranu pred elektrickými rizikami pochádzajúcimi zo zdroja elektrického prúdu.5. Elektrické hračky musia poskytovať primeranú ochranu pred nebezpečenstvom požiaru.6. Elektrické hračky sa musia navrhnúť a vyrobiť takým spôsobom, že elektrické, magnetické a elektromagnetické polia a iné radiácie generované zariadením sú obmedzené na rozsah potrebný na fungovanie hračky a musia fungovať bezpečne v súlade so všeobecne uznávaným stupňom rozvoja techniky, pri zohľadnení osobitých opatrení Spoločenstva.7. Hračky, ktoré majú elektronický kontrolný systém, musia byť navrhnuté a vyrobené takým spôsobom, že fungujú bezpečne, aj keď elektronický systém začne zlyhávať alebo zlyhá v dôsledku zlyhania samotného systému alebo v dôsledku vonkajšieho faktora.8. Hračky musia byť navrhnuté a vyrobené tak, aby nepredstavovali žiadne zdravotné riziká alebo riziká zranenia očí alebo pokožky lasermi, diódami vyžarujúcimi svetlo (LED) a iným typom radiácie.9. Elektrický transformátor pre hračky nie je integrálnou súčasťou hračky. | N | 1 | Príloha č. 2 | (4) Elektrické vlastnostia) Menovité napätie jednosmerného prúdu alebo ekvivalentného striedavého prúdu hračky nesmie presahovať 24 voltov a jej prístupné časti nesmú prekročiť napätie jednosmerného prúdu alebo ekvivalentného striedavého prúdu 24 voltov. Vnútorné napätie jednosmerného prúdu alebo ekvivalentného striedavého prúdu nesmie presiahnuť 24 voltov, ak sa nezabezpečí, že generovaná kombinácia napätia a prúdu nepredstavuje žiadne riziko alebo škodlivý zásah elektrickým prúdom, a to aj vtedy, ak sa hračka rozbije.b) Časti hračky, ktoré sú napojené alebo sa musia napojiť na zdroj elektriny, ktorý môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom, spolu s káblami a inými vodičmi, cez ktoré prechádza elektrina k takým častiam, musia byť riadne izolované a mechanicky chránené, aby sa zabránilo riziku takého zásahu.c) Elektrická hračka musí byť navrhnutá a vyrobená tak, aby sa zabezpečilo, že maximálne teploty dosiahnuteľné na všetkých priamo prístupných povrchoch nie sú také, aby pri dotyku spôsobili popálenie.d) Pri poruchách, ktoré sa dajú predvídať, musí hračka poskytovať ochranu pred elektrickými rizikami pochádzajúcimi zo zdroja elektrického prúdu.e) Elektrická hračka musí poskytovať primeranú ochranu pred nebezpečenstvom požiaru.f) Elektrická hračka sa musí navrhnúť a vyrobiť takým spôsobom, že elektrické, magnetické a elektromagnetické polia a iné radiácie generované zariadením sú obmedzené na rozsah potrebný na fungovanie hračky a musia fungovať bezpečne v súlade so všeobecne uznávaným stupňom rozvoja techniky.g) Hračka, ktorá má elektronický kontrolný systém, musí byť navrhnutá a vyrobená takým spôsobom, že funguje bezpečne, aj keď elektronický systém začne zlyhávať alebo zlyhá v dôsledku zlyhania samotného systému alebo v dôsledku vonkajšieho faktora.h) Hračka musí byť navrhnutá a vyrobená tak, aby nepredstavovala žiadne zdravotné riziko alebo riziká zranenia očí alebo pokožky lasermi, diódami vyžarujúcimi svetlo (LED) a iným typom radiácie.i) Elektrický transformátor pre hračky nie je integrálnou súčasťou hračky. | Ú |  |
| Príloha II | V. Hygiena1. Hračky musia byť navrhnuté a vyrobené tak, aby vyhovovali požiadavkám na hygienu a čistotu, aby sa tak zabránilo riziku nákazy, choroby alebo zamorenia.2. Hračka určená na hranie pre deti vo veku do 36 mesiacov musí byť navrhnutá a vyrobená tak, aby ju bolo možné čistiť. Textilnú hračku je možné na tento účel prať, okrem prípadov, keď obsahuje mechanizmus, ktorý by sa namočením mohol poškodiť. Hračka spĺňa bezpečnostné požiadavky aj po vyčistení v súlade s týmto bodom a inštrukciami výrobcu. | N | 1 | Príloha č. 2 | (5) Hygienaa) Hračka musí byť navrhnutá a vyrobená tak, aby vyhovovala požiadavkám na hygienu a čistotu, aby sa tak zabránilo riziku nákazy, choroby alebo zamorenia.b) Hračka určená na hranie pre deti vo veku do 36 mesiacov musí byť navrhnutá a vyrobená tak, aby ju bolo možné čistiť. Textilnú hračku možno prať okrem prípadov, keď obsahuje mechanizmus, ktorý by sa namočením mohol poškodiť. Hračka musí spĺňať bezpečnostné požiadavky aj po vyčistení v súlade s týmto odsekom a inštrukciami výrobcu. | Ú |  |
| Príloha II | VI. RádioaktivitaHračky spĺňajú všetky príslušné opatrenia prijaté podľa kapitoly III Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu. | N | 1 | Príloha č. 2 | (6) RádioaktivitaHračka musí spĺňať všetky príslušné opatrenia prijaté podľa osobitného predpisu.  | Ú |  |
| Príloha II | Doplnok ALátky kategórie CMR a ich povolené použitie v súlade s bodmi 4, 5 a 6 časti IIILátka | Klasifikácia | Povolené použitie |Nikel | CMR 2 | v nehrdzavejúcej oceli | | N | 1 | Príloha č. 2 O 3 P f | f) Písmená c), d) a e) sa neuplatňujú na nikel klasifikovaný ako karcinogénny, mutagénny alebo poškodzujúci reprodukciu, ktorý môže byť použitý v nehrdzavejúcej oceli. | Ú |  |
| Príloha II | Doplnok BKLASIFIKÁCIA LÁTOK A ZMESÍV dôsledku načasovania uplatňovania nariadenia (ES) č. 1272/2008, jestvujú rovnocenné spôsoby odkazovania na príslušnú klasifikáciu, ktoré by sa mali používať v rozličných časových obdobiach.1. Kritériá klasifikovania látok a zmesí na účely bodu 2 časti IIA. Kritériá, ktoré sa majú uplatňovať od 20. júla 2011 do 31. mája 2015:LátkyLátka spĺňa kritériá ktorejkoľvek z nasledujúcich tried nebezpečnosti alebo kategórií stanovených v prílohe I nariadenia (ES) č. 1272/2008:a) triedy nebezpečnosti 2.1 až 2.4, 2.6 a 2.7, 2.8 typy A a B, 2.9, 2.10, 2.12, 2.13 kategórie 1 a 2, 2.14 kategórie 1 a 2, 2.15 typ A až F;b) triedy nebezpečnosti 3.1 až 3.6, 3.7 nepriaznivé účinky na pohlavné funkcie a plodnosť alebo vývoj, 3.8 iné ako narkotické účinky, 3.9 a 3.10;c) trieda nebezpečnosti 4.1;d) trieda nebezpečnosti 5.1.;ZmesiNebezpečnosť zmesi sa určuje v zmysle smernice 67/548/EHS.B. Kritérium, ktoré sa uplatňuje od 1. júna 2015:Látka alebo zmes spĺňa kritériá ktorejkoľvek z nasledujúcich tried nebezpečnosti alebo kategórií stanovených v prílohe I k nariadeniu (ES) č. 1272/2008:a) triedy nebezpečnosti 2.1 až 2.4, 2.6 a 2.7, 2.8 typy A a B, 2.9, 2.10, 2.12, 2.13 kategórie 1 a 2, 2.14 kategórie 1 a 2, 2.15 typ A až F;b) triedy nebezpečnosti 3.1 až 3.6, 3.7 nepriaznivé účinky na pohlavné funkcie a plodnosť alebo vývoj, 3.8 iné ako narkotické účinky, 3.9 a 3.10;c) trieda nebezpečnosti 4.1;d) trieda nebezpečnosti 5.1.2. Právne predpisy Spoločenstva upravujúce používanie určitých látok na účely bodov 4 písm. a) a 5 písm. a) časti III.Od 20. júla 2011 do 31. mája 2015 sa budú príslušné koncentrácie pre klasifikáciu zmesí obsahujúcich tieto látky určovať podľa smernice 1999/45/ES.Od 1. júna 2015 sa budú príslušné koncentrácie pre klasifikáciu zmesí obsahujúcich tieto látky určovať podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008.3. Kategórie látok a zmesí klasifikovaných ako karcinogénne, mutagénne alebo toxické pre reprodukciu (CMR) na účely bodu 4 časti III.LátkyBod 4 časti III sa vzťahuje na látky klasifikované ako CMR kategórie 1A a 1B podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008.ZmesiOd 20. júla 2011 do 31. mája 2015 sa bod 4 časti III vzťahujú na zmesi klasifikované ako CMR kategórie 1 a 2 smernice 1999/45/ES prípadne smernice 67/548/EHS.Od 1. júna 2015 sa bod 4 časti III prílohy II vzťahuje na zmesi klasifikované ako CMR kategórie 1A a 1B podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008.4. Kategórie látok a zmesí klasifikovaných ako karcinogénne, mutagénne alebo toxické pre reprodukciu (CMR) na účely bodu 5 časti III.LátkyBod 5 časti III sa vzťahuje na látky klasifikované ako CMR kategórie 2 podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008.ZmesiOd 20. júla 2011 do 31. mája 2015 sa bod 5 časti III vzťahuje na zmesi klasifikované ako CMR kategórie 3 v zmysle smernice 1999/45/ES a smernice 67/548/EHS.Od 1. júna 2015 sa bod 5 časti III vzťahuje na zmesi klasifikované ako CMR kategórie 2 podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008.5. Kategórie látok a zmesí klasifikovaných ako karcinogénne, mutagénne alebo toxické pre reprodukciu (CMR) na účely článku 46 ods. 3LátkyČlánok 46 ods. 3 sa vzťahuje na látky klasifikované ako CMR kategórie 1A, 1B a 2 podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008.ZmesiOd 20. júla 2011 do 31. mája 2015 sa článok 46 ods. 3 vzťahuje na zmesi klasifikované ako CMR kategórie 1, 2 a 3 v zmysle smernice 1999/45/ES a smernice 67/548/EHS.Od 1. júna 2015 sa článok 46 ods. 3 vzťahuje na zmesi klasifikované ako CMR kategórie 1A, 1B a 2 podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008. | N | 11 | § 29Príloha č. 3 | Do 31. mája 2015 sa na účely prílohy č. 2 ods. 2 písm. b) uplatnia kritériá klasifikovania chemických látok a chemických zmesí podľa prílohy 3 bodu 1A a na účely prílohy č. 2 ods. 3 písm. d) prvého bodu a písm. e) prvého bodu sa určia príslušné koncentrácie pre klasifikáciu chemických zmesí obsahujúcich tieto látky podľa osobitného predpisu. Od 1. júna 2015 sa na účely prílohy č. 2 ods. 2 písm. b) uplatnia kritériá klasifikovania chemických látok a chemických zmesí podľa prílohy 3 bodu 1B a na účely prílohy č. 2 ods. 3 písm. d) prvého bodu a písm. e) prvého bodu sa určia príslušné koncentrácie pre klasifikáciu chemických zmesí obsahujúcich tieto látky podľa osobitného predpisu.(3) Do 31. mája 2015 sa na chemické zmesi klasifikované ako karcinogénne, mutagénne alebo toxické pre reprodukciu kategórie 1 a 2 podľa osobitného predpisu vzťahujú ustanovenia prílohy č. 2 ods. 3 písm. d)  a na chemické zmesi klasifikované ako karcinogénne, mutagénne alebo toxické pre reprodukciu kategórie 3 podľa osobitného predpisu sa vzťahujú ustanovenia prílohy č. 2 ods. 3 písm. e). (4) Od 1. júna 2015 sa na chemické zmesi klasifikované ako karcinogénne, mutagénne alebo toxické pre reprodukciu kategórie 1A a 1B podľa osobitného predpisu vzťahujú ustanovenia prílohy č. 2 ods. 3 písm. d) vzťahujú a na chemické zmesi klasifikované ako karcinogénne, mutagénne alebo toxické pre reprodukciu kategórie 2 podľa osobitného predpisu sa vzťahujú ustanovenia prílohy č. 2 ods. 3 písm. e).**KLASIFIKÁCIA LÁTOK A ZMESÍ**V dôsledku uplatňovania osobitného predpisu31) existujú rovnocenné spôsoby odkazovania na príslušnú klasifikáciu, ktoré sa používajú v rozličných časových obdobiach.1A.Chemické látkyChemická látka musí spĺňať kritériá ktorejkoľvek z tried nebezpečnosti alebo kategórií ustanovených v osobitnom predpise.31) Chemické zmesiNebezpečnosť chemickej zmesi sa určuje podľa osobitného predpisu.30) 1B.Chemická látka alebo chemická zmes spĺňa kritériá ktorejkoľvek z nasledujúcich tried nebezpečnosti alebo kategórií ustanovených v osobitnom predpise.29)2. Kategórie chemických látok a chemických zmesí klasifikovaných ako karcinogénne, mutagénne alebo toxické pre reprodukciu na účely prílohy č. 2 ods. 3 písm. d)Chemické látkyPríloha č. 2 ods. 3 písm. d) sa vzťahuje na chemické látky klasifikované ako karcinogénne, mutagénne alebo toxické pre reprodukciu kategórie 1A a 1B podľa osobitného predpisu.31)3. Kategórie chemických látok a chemických zmesí klasifikovaných ako karcinogénne, mutagénne alebo toxické pre reprodukciu na účely prílohy č. 2 ods. 3 písm. e).Chemické látkyPríloha č. 2 ods. 3 písm. e) sa vzťahuje na chemické látky klasifikované ako karcinogénne, mutagénne alebo toxické pre reprodukciu kategórie 2 podľa osobitného predpisu.31) | Ú |  |
| Príloha II | Doplnok COsobitné medzné hodnoty pre chemické látky použité v hračkách, ktoré sú určené na hranie pre deti vo veku do 36 mesiacov, alebo v iných hračkách, ktoré sú určené na vkladanie do úst, prijaté v súlade s článkom 46 ods. 2 | N | 1 | Príloha č. 2 O 1 P d B 4 | 4. určená na hranie pre deti vo veku do 36 mesiacov, jej súčiastky a akékoľvek odnímateľné časti musia mať také rozmery, aby nedošlo k ich prehltnutiu alebo vdýchnutiu; vzťahuje sa to aj na inú hračku, ktorá je určená na vkladanie do úst, ako aj na jej súčiastky a akékoľvek jej odnímateľné časti, |  | Doplnok C ešte neobsahuje žiadne látky alebo zmesi, preto nie je nutné ho teraz transponovať. |
| Príloha III | ES VYHLÁSENIE O ZHODE1. Č. … (osobitné identifikačné číslo hračky/hračiek)2. Meno a adresa výrobcu alebo jeho splnomocneného zástupcu:3. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu:4. Predmet vyhlásenia (identifikácia hračky umožňujúca vysledovateľnosť). Obsahuje dostatočne zrozumiteľný farebný obrázok, ktorý umožňuje identifikáciu hračky.5. Predmet vyhlásenia uvedený v bode 4 je v súlade s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Spoločenstva.6. Odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje:7. V prípade potreby notifikovaný orgán, … (názov, číslo) … vykonal … (opis zásahu) … a vydal osvedčenie: ….8. Doplňujúce informácie:Podpísané za a v mene:(miesto a dátum vydania)(meno, funkcia), (podpis) | N | 1 | § 11 O 1 | (1) ES vyhlásenie o zhode obsahujea) typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný prvok, ktorý umožní identifikáciu hračky,b) obchodné meno a sídlo alebo miesto podnikania výrobcu alebo jeho splnomocneného zástupcu; právnu formu a identifikačné číslo výrobcu alebo jeho splnomocneného zástupcu, ak ide o právnickú osobu,c) vyhlásenie výrobcu, s uvedením obchodného mena a sídla alebo miesta podnikania, o jeho výlučnej zodpovednosti za vydanie ES vyhlásenia o zhode,d) identifikáciu hračky prostredníctvom farebného obrázku a popisu umožňujúceho jej vysledovateľnosť,e) vyhlásenie, že hračka je v súlade s požiadavkami podľa § 3, § 10 ods. 2, prílohy č. 2 a podľa osobitných predpisov,f) odkaz na použité harmonizované technické normy alebo odkaz na špecifikácie, ktorými sa preukazuje zhoda,g) identifikáciu notifikovanej osoby, ktorá vykonala ES skúšku typu, a údaje o ES certifikáte o skúške typu, ak sa ES skúška typu vykonala a ak ES certifikát o skúške typu bol vydaný,h) miesto a dátum vydania ES vyhlásenia o zhode,i) meno a priezvisko, funkciu a podpis výrobcu alebo splnomocneného zástupcu,j) iný údaj súvisiaci s ES vyhlásením o zhode. | Ú |  |
| Príloha IV | TECHNICKÁ DOKUMENTÁCIATechnická dokumentácia uvedená v článku 21 obsahuje najmä tieto prvky, pokiaľ je to pre posúdenie relevantné:a) podrobný opis dizajnu a výroby, vrátane zoznamu súčiastok a materiálov použitých v hračkách, ako aj karty bezpečnostných údajov o použitých chemických látkach, ktoré je potrebné získať od dodávateľov chemických látok;b) posúdenie(-ia) bezpečnosti uskutočnené v súlade s článkom 18;c) opis použitého postupu posudzovania zhody;d) kópiu ES vyhlásenia o zhode;e) adresy výrobných priestorov a skladu;f) kópie dokumentov, ktoré výrobca predložil notifikovanému orgánu, v prípade, že bol zainteresovaný;g) protokoly z vykonaných testov a opis prostriedkov, ktorými výrobca zabezpečuje zhodu výroby s harmonizovanými normami, ak výrobca dodržiaval postup vnútornej kontroly výroby uvedený v článku 19 ods. 2; ah) kópiu osvedčenia o typovej skúške ES, opis prostriedkov, ktorými výrobca zabezpečuje zhodu produkcie s typom výrobku opísaným v osvedčení o typovej skúške ES a kópie dokumentov, ktoré výrobca predložil notifikovanému orgánu, ak výrobca predložil hračku na typovú skúšku ES a dodržal postup typovej skúšky uvedený v článku 19 ods. 3; | N | 1 | § 17 O 1 | (1) Technická dokumentácia obsahujea) opis prostriedkov, ktoré výrobca použil na zabezpečenie zhody hračky s požiadavkami podľa § 3, § 10 ods. 2 a prílohy č. 2,b) podrobný opis návrhu a výroby hračky vrátane zoznamu súčiastok a materiálov použitých v hračke, ako aj kartu bezpečnostných údajov o použitých chemických látkach a chemických zmesiach, vystavenú dodávateľom chemických látok a chemických zmesí,c) analýzu rizík,d) opis použitého postupu posudzovania zhody,e) kópiu ES vyhlásenia o zhode,f) adresu výrobných priestorov a skladu výrobcu,g) protokol z vykonanej skúšky a opis prostriedkov, ktorými výrobca zabezpečuje zhodu výroby s harmonizovanými technickými normami, ak výrobca použil postup podľa § 14, h) špecifikáciu častí harmonizovanej technickej normy, ak bola táto norma uplatnená iba čiastočne,i) kópiu ES certifikátu o skúške typu, opis prostriedkov, ktorými výrobca zabezpečuje zhodu výroby s typom hračky opísaným v ES certifikáte o skúške typu a kópie dokumentov, ktoré výrobca predložil notifikovanej osobe, ak sa tento postup posudzovania zhody uplatnil,j) ďalšie dokumenty potrebné na vykonanie posúdenia zhody. | Ú |  |
| Príloha V | UPOZORNENIA(uvedené v článku 11)ČASŤ AVŠEOBECNÉ UPOZORNENIAObmedzenia vzťahujúce sa na používateľa uvedené v článku 11 ods. 1 zahŕňajú aspoň minimálny alebo maximálny vek používateľa a v prípade potreby schopnosť používateľa hračky, maximálnu alebo minimálnu hmotnosť používateľa a potrebu zabezpečiť, aby hračka bola použitá iba pod dohľadom dospelej osoby.ČASŤ BOSOBITNÉ UPOZORNENIA A INFORMÁCIE O PREVENTÍVNYCH OPATRENIACH, KTORÉ SA MAJÚ PRIJAŤ PRI POUŽÍVANÍ URČITÝCH KATEGÓRIÍ HRAČIEK1. Hračky, ktoré nie sú určené na hranie pre deti vo veku do 36 mesiacovNa hračkách, ktoré môžu byť pre deti vo veku do 36 mesiacov nebezpečné, je uvedené upozornenie, napríklad: "Nevhodné pre deti vo veku do 36 mesiacov" alebo "Nevhodné pre deti do troch rokov" alebo upozornenie vo forme tejto grafiky:Tieto upozornenia sú doplnené krátkou informáciou o osobitnom nebezpečenstve vysvetľujúcom toto bezpečnostné opatrenie, ktorú možno uviesť v návode na použitie.Tento bod sa neuplatňuje na hračky, ktoré sú vzhľadom na svoju funkciu, rozmery, charakteristiky a vlastnosti alebo iné závažné dôvody zjavne nevhodné pre deti vo veku do 36 mesiacov.2. Hračky na rozvíjanie pohybovej aktivityNa hračkách na rozvíjanie pohybovej aktivity je uvedené toto upozornenie:"Iba na domáce použitie".K hračkám na rozvíjanie pohybovej aktivity pripevneným k nosníku, a podľa potreby aj k iným hračkám na rozvíjanie pohybovej aktivity, musia byť pripojené pokyny, ktoré upozorňujú na potrebu uskutočňovania kontrol a údržby hlavných častí (závesov, upevnení, zakotvení atď.) v určitých intervaloch a poukazujúce na to, že ak tieto kontroly nebudú vykonané, hračka môže spôsobiť pád alebo prevrátenie.Musia byť tiež uvedené pokyny na zabezpečenie správnej montáže hračky s upozornením na tie časti, ktoré môžu predstavovať pri nesprávnej montáži nebezpečenstvo. Poskytnú sa osobitné informácie týkajúce sa vhodného povrchu.3. Funkčné hračkyNa funkčných hračkách je uvedené toto upozornenie:"Používať pod priamym dohľadom dospelej osoby".Navyše je k týmto hračkám pripojený návod na použitie uvádzajúci pracovné pokyny, ako aj preventívne opatrenia, ktoré má ich používateľ dodržiavať, s upozornením, že nedodržiavanie týchto preventívnych opatrení vystavuje používateľa nebezpečenstvám – tie je potrebné spresniť – bežne súvisiacim so spotrebičom alebo výrobkom, ktorého je daná hračka zmenšeným modelom alebo napodobeninou. Takisto sa uvedie, že hračka sa musí držať mimo dosahu detí do určitého veku, ktorý stanoví výrobca.4. Chemické hračkyBez toho, aby bolo dotknuté uplatňovanie ustanovení príslušných právnych predpisov Spoločenstva týkajúcich sa klasifikácie, balenia a označovania určitých látok alebo zmesí, návody na používanie hračiek, ktoré obsahujú nebezpečné látky alebo zmesi, ktoré sú zo svojej samotnej podstaty nebezpečné, musia obsahovať upozornenie o nebezpečnej povahe týchto látok a zmesí a informáciu o preventívnych opatreniach, ktoré má používateľ prijať, aby sa vyhol s nimi spojeným nebezpečenstvám, ktoré sú stručne charakterizované podľa typu hračky. Uvádza sa takisto prvá pomoc, ktorá sa má poskytnúť v prípade vážnych nehôd spôsobených používaním tohto typu hračky. Takisto sa uvedie, že dané hračky sa musia držať mimo dosahu detí do určitého veku, ktorý stanoví výrobca.Navyše k pokynom uvedeným v prvom pododseku je na obale chemických hračiek uvedené toto upozornenie:"Nevhodné pre deti vo veku do [\*] rokov. Používať pod dohľadom dospelej osoby."Za chemické sa považujú najmä tieto hračky: chemické súpravy, plastové súpravy na zatavovanie, miniatúrne dielne na keramiku, glazúrovanie alebo fotografovanie a podobné hračky, ktoré počas použitia vyvolávajú chemickú reakciu alebo podobnú premenu látky.5. Korčule, kolieskové korčule, in-line korčule, skateboardy, kolobežky a detské bicykle pre detiAk sa tieto hračky ponúkajú na predaj ako hračky, je na nich uvedené toto upozornenie:"Treba používať ochranné prostriedky. Nepoužívať v dopravnej premávke."Okrem toho návod na použitie obsahuje upozornenie, že hračka sa musí používať opatrne, pretože si vyžaduje veľkú zručnosť, aby sa tak zamedzilo pádom alebo zrážkam zapríčiňujúcim zranenie používateľa alebo iných osôb. Takisto treba uviesť informácie o odporúčaných ochranných prostriedkoch (helmách, rukaviciach, nákolenníkoch, chráničoch na lakte atď.).6. Vodné hračkyNa vodných hračkách sa uvádza toto upozornenie:"Používať len vo vode, v ktorej dieťa dočiahne na dno, a pod dohľadom dospelej osoby."7. Hračky v jedleNa hračkách nachádzajúcich sa v jedle alebo zmiešaných s jedlom sa uvádza toto upozornenie:"Vnútri sa nachádza hračka. Odporúča sa dohľad dospelej osoby".8. Napodobeniny ochranných masiek a prílbNa napodobeninách ochranných masiek a prílb je uvedené toto upozornenie:"Táto hračka neposkytuje ochranu".9. Hračky určené na zavesenie na kolísku, detskú postieľku alebo detský kočík prostredníctvom povrázkov, šnúr, gumičiek alebo remienkovHračky určené na zavesenie na kolísku, detskú postieľku alebo detský kočík prostredníctvom povrázkov, šnúr, gumičiek alebo remienkov majú na obale toto upozornenie, ktoré je trvalo uvedené na hračke:"Aby sa predišlo možnému zraneniu dieťaťa jeho zapletením do hračky, odstráňte túto hračku, keď sa dieťa začne stavať na ruky a kolená do plaziacej polohy."10. Balenie vonných látok v olfaktorických spoločenských hrách, kozmetických súpravách a chuťových hráchBalenia vonných látok v olfaktorických spoločenských hrách, kozmetických súpravách a chuťových hrách, ktoré obsahujú vonné látky stanovené v bodoch 41 až 55 zoznamu uvedeného v prvom pododseku bodu 11 časti III prílohy II, a vonných látok stanovených v bodoch 1 až 11 zoznamu uvedeného v treťom odseku toho bodu obsahujú toto upozornenie:"Obsahuje vonné látky, ktoré môžu spôsobiť alergie."[\*] Vek stanoví výrobca. | N | 1 | Príloha č. 4 | **UPOZORNENIA**ČASŤ AVšeobecné upozorneniaObmedzenia vzťahujúce sa na použitie hračky dieťaťom zahŕňajú aspoň minimálny alebo maximálny vek dieťaťa a ak je to potrebné schopnosť dieťaťa, maximálnu alebo minimálnu hmotnosť dieťaťa a potrebu zabezpečiť, aby hračka bola použitá iba pod dohľadom dospelej osoby.ČASŤ BOsobitné upozornenia a informácie o preventívnych opatreniach, ktoré sa majú prijať pri používaní určitej kategórie hračky1. Hračka, ktorá nie je určená na hranie pre dieťa vo veku do 36 mesiacovNa hračke, ktorá môže byť pre dieťa vo veku do 36 mesiacov nebezpečná, je uvedené upozornenie, napríklad: „Nevhodné pre deti vo veku do 36 mesiacov.“ alebo „Nevhodné pre deti do troch rokov.“ alebo upozornenie vo forme tejto grafiky:Upozornenie je doplnené krátkou informáciou o osobitnom nebezpečenstve vysvetľujúcom toto bezpečnostné opatrenie, ktoré možno uviesť v návode na použitie. Tento bod sa neuplatňuje na hračku, ktorá je vzhľadom na svoju funkciu, rozmery, charakteristiky a jej vlastnosti alebo iné závažné dôvody zjavne nevhodná pre dieťa vo veku do 36 mesiacov.2. Hračka na rozvíjanie pohybovej aktivityNa hračke na rozvíjanie pohybovej aktivity je uvedené toto upozornenie: „Iba na domáce použitie.“.K hračke na rozvíjanie pohybovej aktivity pripevnenej k nosníku, a ak je to potrebné aj k inej hračke na rozvíjanie pohybovej aktivity, musia byť pripojené pokyny, ktoré upozorňujú na potrebu uskutočňovania kontrol a údržby hlavných častí (závesov, upevnení, zakotvení atď.) v určitých intervaloch a poukazujúce na to, že ak tieto kontroly nebudú vykonané, hračka môže spôsobiť pád alebo prevrátenie. Tiež musia byť uvedené pokyny na zabezpečenie správnej montáže hračky s upozornením na tie časti, ktoré môžu predstavovať pri nesprávnej montáži nebezpečenstvo. Zároveň sa uvedú osobitné informácie týkajúce sa vhodného povrchu, na ktorý sa musí hračka umiestniť.3. Funkčná hračkaNa funkčnej hračke je uvedené toto upozornenie: „Používať pod priamym dohľadom dospelej osoby.“. Funkčnou hračkou sa rozumie hračka, ktorá má rovnaký účel a je používaná rovnakým spôsobom ako výrobok, spotrebič alebo zariadenie určené pre dospelých a môže byť ich zmenšeným modelom,Navyše je k hračke pripojený návod na použitie uvádzajúci pracovné pokyny, ako aj preventívne opatrenia, ktoré má dieťa dodržiavať, s upozornením, že nedodržiavanie týchto preventívnych opatrení vystavuje dieťa nebezpečenstvu, ktoré je potrebné spresniť – bežne súvisiace so spotrebičom alebo výrobkom, ktorého je daná hračka zmenšeným modelom alebo napodobeninou. Takisto sa uvedie, že hračka sa musí držať mimo dosahu detí do určitého veku, ktorý určí výrobca.4. Chemická hračkaNávod na použitie hračky, ktorá obsahuje nebezpečné chemické látky alebo chemické zmesi, ktoré sú zo svojej samotnej podstaty nebezpečné, musí obsahovaťa) upozornenie o nebezpečnej povahe týchto chemických látok alebo chemických zmesí,b) preventívne opatrenia, ktoré musí dieťa dodržiavať, aby sa vyhlo nebezpečenstvu spojenému s ich používaním, ktoré sú stručne špecifikované podľa typu hračky,c) prvú pomoc, ktorá sa poskytne v prípade vážnej nehody spôsobenej používaním tohto typu hračky ad) upozornenie, že hračka sa musí uchovávať mimo dosahu detí vo veku určenom výrobcom.Na obale chemickej hračky musí byť uvedené aj toto upozornenie: „Nevhodné pre deti vo veku do (vek určí výrobca) rokov. Používať pod priamym dohľadom dospelej osoby.“.5. Korčule, kolieskové korčule, in-line korčule, skejtbordy, kolobežky a bicykle iné ako v prílohe č. 1 treťom až piatom bodeAk sa ponúkajú na predaj ako hračka, musí na nich byť uvedené toto upozornenie: „Používať ochranné prostriedky. Nepoužívať v premávke na pozemných komunikáciách.“.Návod na použitie musí obsahovať aj upozornenie, žea) sa hračka musí používať opatrne, pretože si vyžaduje veľkú zručnosť, aby sa tak zamedzilo pádom alebo zrážkam zapríčiňujúcim zranenie dieťaťa alebo iných osôb ab) informácie o odporúčaných osobných ochranných prostriedkoch (helmách, rukaviciach, nákolenníkoch, chráničoch na lakte atď.).6. Hračka do vodyNa hračke do vody sa uvádza toto upozornenie: „Používať len vo vode, v ktorej dieťa dosiahne na dno, a pod dohľadom dospelej osoby.“.7. Hračky s potravinamiAk sa hračka nachádza v potravinách alebo sa ponúka s potravinami, na vonkajšom obale sa uvádza toto upozornenie:„Vnútri sa nachádza hračka. Odporúča sa dohľad dospelej osoby.“.8. Napodobeniny ochranných masiek a prílbNa napodobenine ochrannej masky a prilby sa uvádza toto upozornenie: „Táto hračka neposkytuje ochranu.“.9. Hračka určená na zavesenie na kolísku, detskú postieľku alebo detský kočík prostredníctvom povrázkov, šnúr, gumičiek alebo remienkovHračka určená na zavesenie na kolísku, detskú postieľku alebo detský kočík prostredníctvom povrázkov, šnúr, gumičiek alebo remienkov má na obale toto upozornenie, ktoré je tiež trvalo uvedené aj na hračke: „Aby sa predišlo možnému zraneniu dieťaťa jeho zapletením sa do hračky, odstráňte túto hračku, keď sa dieťa začne stavať na ruky a kolená do plaziacej polohy.“.10. Balenie vonných látok v čuchových spoločenských hrách, kozmetických spoločenských hrách a chuťových spoločenských hrách.Balenia vonných látok v čuchových spoločenských hrách, kozmetických spoločenských hrách a chuťových spoločenských hrách, ktoré obsahujú vonné látky uvedené v prílohe č. 2 ods. 3 písm. j) bodoch 41 až 55, a vonných látok uvedených v prílohe č. 2 ods. 3 písm. k) bodoch 1 až 11 obsahujú toto upozornenie: „Obsahuje vonné látky, ktoré môžu spôsobiť alergie.“. | Ú |  |

LEGENDA:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| V stĺpci (1):Č – článokO – odsekV – vetaP – písmeno (číslo) | V stĺpci (3):N – bežná transpozíciaO – transpozícia s možnosťou voľbyD – transpozícia podľa úvahy (dobrovoľná)n.a. – transpozícia sa neuskutočňuje | V stĺpci (5):Č – článok§ – paragrafO – odsekV – vetaP – písmeno (číslo) | V stĺpci (7):Ú – úplná zhodaČ – čiastočná zhodaŽ – žiadna zhoda (ak nebola dosiahnutá ani čiast. ani úplná zhoda alebo k prebratiu dôjde v budúcnosti)n.a. – neaplikovateľnosť (ak sa ustanovenie smernice netýka SR alebo nie je potrebné ho prebrať) |